

# Anjali

শারদীয়া ১৪২০



Durgapuja 2013



ESTD. 1986



পূজারী | Pujari

A socio-cultural organization in Atlanta, Georgia



**Wishing Atlanta Bengali  
Community a great year!**



## **The Ping Mortgage Company**

**Serving Asian Community for the Past 15 Years**

**[www.PingMortgage.com](http://www.PingMortgage.com)**

**678-297-0666 (phone)**

**[contact@pingmortgage.com](mailto:contact@pingmortgage.com) (e-mail)**

**Ping Zhang** Broker **Yale Xiao** NMLS 166361

**678-468-9886 (c)**

**678-591-7298 (c)**

**Wells Fargo #1 Broker Nationwide**

**[www.pingmortgage.com/awards.htm](http://www.pingmortgage.com/awards.htm)**

***Best Lender and Best Broker***



**11545 Park Woods Circle, Suite B, Alpharetta, GA 30005**

**GA Residential Mortgage Licensee #19048, NMLS #140151**





The Convenience You Can Trust  
**INDO-PAK GROCERIES**




**Unbeatable Pricing**

**Fresh Vegetables Available 7 Days a Week**

**Your One Stop Shop For**

- INDIAN AND PAKISTANI GROCERIES
- FRESH VEGETABLES
- FROZEN FOODS FROM ALL LEADING BRANDS
- LARGE SELECTION OF SWEETS AND SNACKS
- DVD/VIDEO SALES
- POOJA AND SAMAGRI
- UNMATCHED SELECTION AND SERVICE



**Cumming**  
5955 BETHELVIEW RD, STE 109  
CUMMING, GA 30040  
770-888-5130  
(On Exit 13 of 400 North)



**Suwanee/Cumming**  
STONE BRIDGE PROMANADE  
3485 PEACHTREE PKWY  
SUWANEE, GA 30024  
770-292-1992  
(Near to Johns Creek on 141)



**Marietta/Kennesaw**  
TOWN CENTER PLAZA  
425 ERNEST PKWY  
KENNESAW, GA 30144  
770-419-7112  
(Across Barrett Parkway Mall)



**WWW.SUVIDHAONLINE.COM**





**THE TRAVEL UNIVERSE**  
*First in Service, First in Choice.*

tickets • tours • hotels • cruises • car rentals • vacation packages

3190, Northeast Expressway, Suite 200, Atlanta, GA 30341

Tel: 770-457-7440. Fax: 770-457-7448. Email: [info@thetraveluniverse.com](mailto:info@thetraveluniverse.com)

[www.thetraveluniverse.com](http://www.thetraveluniverse.com) Call Induvar, Vidya or Vikas

# Auto. Home. Life. Commercial.



**Parminder Saini**  
**Agency Principal**  
**(770) 455-1205**

2342 Perimeter Park Drive  
Atlanta, GA 30341  
[psaini@allstate.com](mailto:psaini@allstate.com)



**Allstate.**  
You're in good hands.

Subject to availability and qualifications. Insurance offered only with select companies. Allstate Insurance Company, Allstate Indemnity Company, Allstate Property and Casualty Insurance Company, and Allstate Life Insurance Company, Northbrook, Illinois. © 2007 Allstate Insurance Company.








## সূচীপত্র

Message from Chairman of Pujari Board-2013.....	10
President's message.....	11
সম্পাদকীয়.....	12
অথ চন্দী কথা.....	13
ঘটস্থাপন কি ও কেন.....	17
শ্যামলাতালে দু'দিন.....	25
সবুজ আবাসনের পূজা.....	33
আমার রবীন্দ্রনাথ.....	41
মহিমাম্বিত কেদার : বিপ্লব প্রকৃতি.....	44
মানবতা ও বিবেকানন্দ.....	49
শীতের ছুটিতে গুজরাটে ....	52
উৎসব.....	56
রবীন্দ্রকন্যা মাধুরীলতা.....	58
সবাই.....	69
শেফালি মালা.....	72
জাতি গঠনে নারীর ভূমিকা.....	74
Two Greening Months.....	76
THE ESSENCE OF DURGA PUJA...AS I SEE IT.....	81
কবিতাগুচ্ছ.....	82
কথা.....	82
মানুষ কে?.....	83
ছেলেবেলা.....	84
সুনীল স্মৃতি.....	84
"নেব সবার পরে".....	85
জিওল মাছের প্রাণ.....	86
অপার্থিব প্রেম.....	86
সর্বগ্রাসী দাবানল.....	87
শারদীয়ার বার্তা.....	88



















ছোটদের বিভাগ .....	89
Life .....	90
My Trip to Myrtle Beach .....	91
The Magic Hat .....	92
<i>Sweet Memories</i> .....	93
Ballad Of The Gentle Warrior .....	93
Hiya Ray .....	94
0:00:00 .....	95
Family Voyage .....	96
Meghna Majumdar .....	98
Emotions .....	99
DREAMS Poem .....	100
DURGA PUJA FOR ME .....	101
What's Important in Life .....	101
NASA: National Aeronautics and SPACE ADMINISTRATION .....	104
Where I'm From .....	105
Together We Can .....	106
My Summer Visiting the Grand Canyon .....	107

## Board of directors - 2013

Chairperson	Gouranga Banik
Other directors	Sudeshna Nandi, Pranesh Chaudhuri, Joyjit Mukerjee, Sanjib Datta, Raja Roy, Pabitra Bhattacharyya, Sudipto Samanta, Bob Ghosh

2013 Executive Committee		
President	Rahul Ray	
VP, Event Management	Prabir Bhattacharyya	
VP, Cultural	Byasdeb Saha	



<b>VP, Public Relations</b>	<b>Prabir Nandi</b>	
<b>VP, Revenue Generation</b>	<b>Sudipto Ghose</b>	
<b>VP, Publication</b>	<b>Soumya Bhattacharyya</b>	
<b>VP, Finance</b>	<b>Vikram Das</b>	
<b>Secretary, Public Relations</b>	<b>Neel Majumdar</b>	
<b>Joint Secretary Operations</b>	<b>Ashok Das</b>	
<b>Joint Secretary Operations</b>	<b>Ujjal Chakravarty</b>	
<b>Food &amp; Services Secretary</b>	<b>Nachiketa Nandy</b>	
<b>Webmaster, AV Media Marketing &amp; Social Media Administrator</b>	<b>Saikat Das</b>	
<b>Joint Secretary Logistics</b>	<b>Santanu Mukherjee</b>	
	<b>Supriya Saha</b>	
<b>Decoration Secretary</b>	<b>Aradhana Bhattacharya</b>	
<b>Puja Secretary</b>	<b>Bulbul Banik</b>	
<b>Assistant Puja Secretary</b>	<b>Sumana Chowdhury</b>	
<b>Joint Secretary Hospitality</b>	<b>Tania Majumdar</b>	
	<b>Indrani Ghose</b>	
<b>Finance Secretary</b>	<b>Sharmila Roy</b>	
<b>Secretary Membership Drive</b>	<b>Atashi Mukherjee</b>	

## **MESSAGE FROM CHAIRMAN OF PUJARI BOARD-2013**



**Gouranga Banik**

Dear Friends,

On behalf of the Board of Pujari, I welcome you and your families on the auspicious occasion of Durga Puja 2013. It was around this time back home years ago when we used to wake up listening to the incredible recitation of 'Mahishasuramardini' by the late Birendra Krishna Bhadra on the radio. Out on the streets, as in those days, the construction of puja pandals and the transport of images of Devi Durga still cause traffic to back up for miles. But, as before, no one really cares. The Puja spirit always brings in renewed energy, happiness and general well being and make people forget hankering over petty stuff, such is the power of Goddess Durga upon us all. The sound of the dhak adds to the fervor and gets everyone charged up. We invite you to join us in this year's celebrations as we look to Devi Maa to shower her blessings upon us.

Proudly completing its 27th year, Pujari has come a long way from its extremely modest beginnings to be the celebrated organization in greater Atlanta that it is today. We owe our success to your continued support, hard work, creativity, unconditional commitment to our cause and to maintaining a healthy and enjoyable family environment at all our events that include Swaraswati Puja, Poila Boisakh, Picnic, and New Year's celebrations. Like every true Bengali, we like to focus on the positive aspects of our lives, especially during this, the most auspicious occasion of the year for us. For these few days we feel the urge to draw upon our best and join in the festivities because the Divine Mother takes away all our troubles, heartbreaks and things that make us unhappy. She descends amongst us to heal our wounds and give us her Blessings.

Our members are working tirelessly to make this puja enjoyable for both you and your family. With the help of many others, our executive committee, led by Rahul Roy, has made grand arrangements for this year's puja. Our local talents have shown great promise, so much so that they are bound to wow the audience with their performances. Probably for the first time in the history of Durga Puja in the US, PUJARI will be screening a movie directed by our own Santanu Basu.

We at Pujari always strive to recreate those Puja days from back home, long gone by. Let us all come together and leave behind our disagreements and misunderstandings as we celebrate on this auspicious occasion. This becomes all the more significant when considering the fact that many of us here are far away from our true homes and loved ones. Alongside you, we shall create new memories and hope that the next generation, growing up here in America, will look back fondly on Durga Puja just as we reminisce on the ones back from our childhood days.

We always look for help from you whether in the form of time, financial donations or advice. On our part, we express gratitude to our patrons, sponsors, well wishers and our corporate donors for their help. As usual, your participation is vital to our progress and remains the primary factor determining the success of our puja. We are also trying to be more involved with other non-profit organizations such as Open Hand, Vibha and others.

I feel fortunate that I have been associated with Pujari in several capacities and have participated in various activities that have allowed me to interact with a broad spectrum of members in the community and develop lifelong friendships. I consider myself privileged to have had the opportunity to work with the energetic, motivated, dedicated members of the Pujari Board and Executive Committee, and their supportive spouses. I would like to offer my sincere thanks to our community, volunteers, our advertisers and well-wishers for their supports and participation. We also welcome your feedback about the event.

We look forward to seeing you at the Puja along with your family and friends. Hope you all have a great time.

Sincerely,

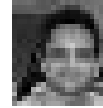
Gouranga Banik

Chairman of Pujari Board-2013



## PRESIDENT'S MESSAGE

Rahul Ray, Pujari President 2013



Dear Friends and Patrons,

Thank you very much for gracing the occasion of our Durga Pujo 2013 with your presence. This is the 27th year of Pujari's Durga Pujo celebration. As members and patrons of the Organization we often think what Pujari means to us, what keeps Pujari going and what brings us back year after year?

Let me give my perspective on that and try to explain what I like to call the 5 F's of Pujari and their significance here at Pujari.

### 1st F: Food

There is a saying we "We eat to live" but Bengalis "Live to eat", being a predominantly Bengali Organization we have imbibed the same philosophy here at Pujari. Food has been the most important part of Pujari and we try very hard at each and every event to ensure the food connoisseur's are not disappointed.

### 2nd F: Function

Culture has been an integral part of the Bengali society. We as parents get our kids engaged from their early childhood in different cultural programs and activities be it music (instrumental or vocal), dance, drama, quiz etc. Pujari encourages and provides an excellent platform for kids as well as adults to showcase their cultural talent and literary abilities, every year we try to scale new heights. The quality of our cultural programs year after year bears testimony to that.

### 3rd F: Footfall

It's all about "You", your presence makes all the difference and gives us the motivation to move forward and achieve new goals. As an ambassador of Pujari you inspire and motivate others to join the organization that helps us to grow and bring new perspective. It wouldn't have been possible for Pujari to succeed without you.

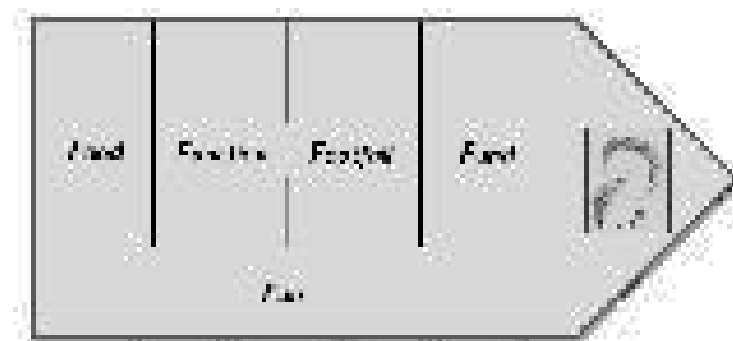
### 4th F: Fund

To run an Organization you need fund, Pujari is no exception. Our members and sponsors generosity helps us achieve our financial goals. I would like to take this opportunity to thank each of our members and sponsors for their relentless support in making sure Pujari can continue to be financially stable.

### 5th F: Fun

Fun is the foundation, having fun is what keeps us going. Fun binds everything here at Pujari and holds the organization together. The events in Pujari "is all about having a good time", we like to have fun in whatever we do, be it rehearsals for cultural programs, visiting sponsors for raising fund, organizing the events or helping other non-profit organizations with their effort to make a difference in the community.

The diagram below depicts the value Pujari presents to our community and your contribution to Pujari.



Have a great time during the Durga Pujo 2013 and see you next year.

Thank You,

Rahul Ray, Pujari President 2013

## সম্পাদকীয়

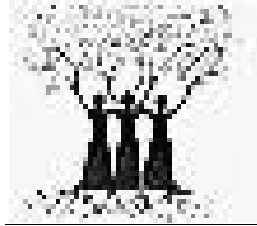


২০১২র লন্ডন অলিম্পিকে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের মেয়েরা ২৯ টি সোনা জিতেছিল। ছেলেরা ১৭ টি। শেষ কোন মার্কিন ছেলে টেনিস এর গ্র্যান্ড স্লাম জিতেছিল ? সম্ভবত ২০০৩ সালে রডিক । দশ বছর আগে ! আর মার্কিন মেয়ে ? মাস্থানেক আগে সেরিনা বলে উর্ধ তিরিশের একটি মেয়ে ।

একথা সেকথা ভাবতে ভাবতে নোবেল প্রাইজের লিস্ট টি দেখলাম। দেখি ২০১১ তে তিন কন্যা শান্তি পুরস্কার পেয়েছিলেন । তাঁদের নাম বাঙলায় টাইপ করার সাহস হচ্ছেনা । অঞ্জলির জন্য লেখা সংগ্রহ করতে গিয়ে দেখলাম ছেলেদের লেখার সংখ্যা অতি নগণ্য। এর নানাবিধ কারণ থাকতে পারে। কিন্তু এর মধ্যে রয়েছে কিসের ইঙ্গিত । মায়ের পূজোর লেখা লিখতে বসে আজকের পৃথিবীর মেয়েদের অভাবনীয় সাফল্যের কথা না ভেবে থাকতে পারছিনা ।

বছর ঘুরতে চলল । আজকের দিনে আমরা বড়ই ব্যস্ত, সবসময়ই ভাবছি এর পর কি করবো ! যা ঘটে গেছে তা নিয়ে ভাবার সময় কার আছে ? তবুও কাজের ফাঁকে ফাঁকে আর গাড়ি চালাতে চালাতে যখন এক চিলতে সময় পিছনে তাকাই তখন বার বার ঘুরে ফিরে আসে একটি নাম : জ্যোতি সিং পাণ্ডে । এই অনাস্থীয়া, অপরিচিতার কথা ভেবে মন এখনো বিষাদে ভরপুর । সময় এগিয়েছে; সাজা হলো অভিযুক্তদের । কিন্তু সে তো শেষ কথা নয় । এ কথা কখনো শেষ হবার নয় । তাই ভাবি মায়ের পূজোয় মেয়েদের এই জয়যাত্রার মধ্যেই বেঁচে আছে, বেঁচে থাকবে জ্যোতি ।

## সৌম্য ভট্টাচার্য



### দশম বার্ষিকী

এ বছর আমাদের সবার প্রিয় পূজাবার্ষিকী অঞ্জলি ১০ বছর পূর্ণ করল । ২০০৩ সাল থেকে পূজারীর প্রকাশনা দলের তহাবধানে নতুন আগিকে বাঁধানো অঞ্জলি প্রকাশিত হতে শুরু করে। আজকের দিনে পূজাবার্ষিকী ছাড়াও কখনো বৈশাখীতে, কখনো সরস্বতী পূজোয় আলাদা অঞ্জলি প্রকাশিত হয়। প্রাক্তন সম্পাদক ও তাঁদের সহকারীদের অনেক অবদান কৃতজ্ঞ চিত্তে স্মরণ করি ।

--সম্পাদক



# অথ চন্দ্রী কথা

## সুমিত্রা দত্ত

সে অনেক কল্প আগের কথা। দ্বিতীয় মনু স্বারোচিষের অধিকার কালে চৈত্রবংশজাত রাজা সুরথ হলেন সসাগরা পৃথিবীর অধিপতি। মহামায়ার কৃপাবলে সূর্য-সবর্ণার পুত্র সাবর্ণি তথা রাজা সুরথ চতুর্দশ মনুর অষ্টম মনু হলেন কী ভাবে মহর্ষি মার্কণ্ডেয় তাই সবিস্তারে শোনালেন তাঁর শিষ্য ক্রৌঞ্চীকি ভাণ্ডরিকে।

রাজা সুরথের রাজ্য রাজধানীর নাম কোলা। দানসাগর প্রজাবংশল রাজা ছিলেন এই সুরথ রাজা। যবন আক্রমণে পরাভূত হয়ে রাজা সুরথ ফিরে এলেন নিজের রাজ্যে। হলেন স্বদেশের অধিপতি। কিন্তু বিধি বাম। দুষ্টি কুচক্রী অমাত্যরা গ্রাস করে নিলেন তাঁর রাজ্যপাট। রাজ্যহারা স্বজন হারা রাজা সুরথ হলেন বনবাসী। বন তাঁর আশ্রয়, বনের ফলমূল তাঁর আহাৰ্য। মনের দুঃখে বনে বনে ঘুরে বেড়ান রাজা সুরথ। অথচ তাঁর মন পড়ে আছে সেই রাজ্যে। শুধু পরিবার-পরিজন-প্রজাদের জন্য নয়, তাঁর মন কাঁদে হাতী শালের হাতীদের জন্য, ঘোড়াশালের ঘোড়াদের জন্যও। আসক্তি আর যায়না। বনপথেই দেখা হয়ে গেল আরেক রিক্ত নিঃস্ব অভাজনের সঙ্গে। নাম তাঁর সমাধি বৈশ্য। তিনি পরিত্যক্ত হয়েছেন স্ত্রী পুত্র পরিবার পরিজনের দ্বারা। তাঁরও তবু মমতা যায়না। প্রাণ পড়ে থাকে সেই সংসারে মায়াজালেই। দুই ভাগ্য বিড়ম্বিত মানুষ শোকে দুঃখে মায়া আসক্তিতে সমগোত্রীয় হয়ে পরম্পরের কাছাকাছি হলেন অতি অল্প সময়েই।

বনের মধ্যে ঘুরতে ঘুরতে তাঁরা এলেন মেধা মুনির আশ্রমে। লক্ষ্মী তত্ত্বমতে এই মেধা মুনিই বশিষ্ঠ মুনি। দুজনের মনেই একই প্রশ্ন, যারা তাদের এই পরিস্থিতি এবং সকল দুঃখের কারণ তাদের জন্যই কেন সদা সর্বদামন ব্যাকুল? কেন এই অহৈতুকি মমতায় আজও তাঁরা অস্থির চিন্তা যা তাদের আজও সকল দুঃখের কারণ? কেন এই অর্বাচীন মৃত্যুত্যাগ? মৃদু হাসিতে ভরে উঠল মহামুনির প্রসন্ন মুখখানি। বললেন এই তো মহামায়ার মহালীলা। এই লীলাপ্রভাবেই মানুষ জেনেও জানেনা, বুঝেও বোঝেনা। সবই মোহাচ্ছন্ন জীবের মোহমায়া। এটাই আদ্যাশক্তি মহামায়ার অঘটন-ঘটন-পটীয়সী শক্তি। এই শক্তির প্রভাবেই বস্তুর স্বরূপ সম্বন্ধে মানুষের ভ্রান্ত ধারণা হয়। ফলে নিত্য বস্তুর প্রতি প্রীতি না হয়ে অনিত্যবস্তুতে আসক্তি আসে। এই মহামায়াই মোহ সৃষ্টি করেন আবার মোহমায়া তিনিই ছিন্ন করেন কৃপাবলে। রাজা সুরথ জানতে চাইলেন সেই দেবীর বিস্তৃত বিবরণ--কে তিনি, কী ভাবে তাঁর উদ্ভব, কী তাঁর স্বরূপ সম্ভাব? মেধা মুনি শুরু করলেন তাঁর দেবী কাহিনী। সর্বব্যাপী ও নিত্য সেই দেবীর সময় প্রয়োজনে বহু আবির্ভাব কাহিনী।

প্রলয়কালে পৃথিবী যখন কারণ সমুদ্রে পরিণত, বিষু তখন অনন্ত শয়ানে যোগনিদ্রায় নিমগ্ন। বিষু পালন কর্তা, পৃথিবী প্রলীন হওয়ায় তিনি নিষ্ক্রিয় হলেন। দেবীর সত্ত্বগুণ বিষুরূপে প্রকাশিত। ফলে প্রলয় কালে দেবীর সাত্ত্বিক শক্তি নিষ্ক্রিয় হল। তাই সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা তখন বিষুর নাভিপদে বসে বিষুর নিদ্রাভঙ্গের জন্য ধ্যানে নিমগ্ন হলেন। কারণ পালন কর্তা নিষ্ক্রিয় হলে সৃষ্টি টিকবে কি করে? ঠিক সেই সময়ে বিষুর কর্ণমল থেকে উৎপন্ন হয়ে বেরিয়ে এলো মধু আর কৈটভ নামে দুই ভয়ঙ্কর দৈত্য। এবং বেরিয়েই ব্রহ্মাকে এবং বিষুকে আক্রমণ করতে উদ্যত হল। ব্রহ্মা এবার স্তব সুরু করলেন বিষুর সর্বাঙ্গ জুড়ে বিরাজিতা তামসী শক্তি জগদ্ধাত্রী ভগবতী সেই যোগনিদ্রার, বিষুর যোগনিদ্রা ভঙ্গের জন্য। দীর্ঘ স্তুতি প্রার্থনা করে সর্বশেষে উচ্চারণ করলেন,

প্রবোধঞ্চ জগৎস্বামী নীয়তামচ্যুতো লঘ

বোধঞ্চ ক্রিয়তামস্য হতুমৈতৌ মহাসুরৌ।

‘হে দেবী, শীঘ্র আপনি জগৎস্বামী বিষুকে যোগ নিদ্রা হইতে জাগরিত করিয়া এই মহাসুর দ্বয়কে বধ করিবার জন্য তাঁহার প্রবৃত্তি উৎপাদন করুন’।

ব্রহ্মার দীর্ঘস্তবে সন্তুষ্ট হয়ে বিষুর নেত্র, মুখ, নাসিকা, বাহু, হৃদয় ও বক্ষস্থল থেকে দেবী তামসী আবির্ভূত হলেন দেবী চন্দ্রীকার মহাকালী রূপে। ইনিই বৈষ্ণবী মায়াকালী। সেই মহাশক্তিবলে বিষুরও যোগনিদ্রা ভঙ্গ হল। মধু-কৈটভের সঙ্গে বাহ্যুদ্ধ চলল দীর্ঘ পাঁচহাজার বৎসর। তারপর মহামায়ার মায়াপাশে মদগর্বে গর্বিত দুই মহাবলী অসুর বিষুকে বলে বসল,

‘তোমার সঙ্গে যুদ্ধে আমরা প্রীত। তুমি আমাদের কাছে বর প্রার্থনা কর’।

বিষু সুযোগ নিয়ে বললেন, ‘তবে তোমরা আমার বধ্য হও।’

দৈত্যরা বলল, ‘তবে তাই হোক। তোমার মত বীরের হাতে মৃত্যু তো শ্লাঘার বিষয়। তবে একটা সর্ত আছে।’

‘বেশ, বল তোমাদের সর্ত।’

জলমগ্ন পৃথিবীর দিকে তাকিয়ে দুষ্টি দৈত্যরা বলল,

‘পৃথিবীর যে জায়গাটা জলমগ্ন হয়নি, সেই স্থলভূমিতে বধ কর আমাদের।’ কুটিল হাসিতে ভরে উঠল দুই কুচক্রীর কুৎসিত

মুখমণ্ডল। বিষু তাকালেন বিপুল জলরাশির দিকে। কোথায় স্থলভূমি? দিগন্ত বিস্তৃত শুধু জল আর জল। ঠোঁটের কোণে বিলিক দিল মৃদু হাসি। তারপর দুই অসুরের দুই মস্তক নিজের দুই হাঁটুতে রেখে সুদর্শন চক্র দিয়ে ছেদন করলেন তাদের। দেবী ভাগবত মতে এই অসুর নিধনের পরে তাদের দেহ নিঃসৃত মেদ দিয়ে পূর্ণ হল প্রলয় প্লাবিত কারণসমুদ্র। এই জন্যই পৃথিবীর অপর নাম মেদিনী। আর মধুদৈত্যকে বধ করে বিষু হলেন মধুসূদন। দেবীর রজঃশক্তি এবার ক্রিয়াশীল হল সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা রূপে। তাঁর সংকল্প সিদ্ধ হল। বিশ্ব সৃষ্টি হওয়াতে পালকের প্রয়োজন, তাই বিষু যোগনিদ্রামুক্ত হলেন। দেবী সর্বব্যাপী এবং নিত্য অর্থাৎ জন্মমৃত্যু রহিতা হলেও কালে কালান্তরে দেবগণের কার্যসিদ্ধির জন্য বারে বারে আবির্ভূত হন। তাই স্বরূপ নিত্য হলেও তিনি কালপ্রয়োজনে উৎপন্ন। মধু-কৈটভ বধ অধ্যায়ে দেবী মহামায়ার মহাকালী রূপই প্রকটিত।

মেধামুনি তারপর সুরথরাজা আর সমাধি বৈশ্যের কাছে দেবী মহামায়ার মহালক্ষ্মী রূপে আবির্ভাব কাহিনি বর্ণনা করতে শুরু করলেন। লক্ষ্মীতন্ত্রে লক্ষ্মীদেবী বলছেন,

মহালক্ষ্মীরহং শত্রু পুনঃ স্বয়ম্ভুবহন্তরে

হিতায় সর্বদেবানাং জাতা মহিষমর্দিনী ।

মেধা ঋষি তাঁর কথা ও কাহিনী শুরু করলেন। তখন প্রথম মনু স্বয়ম্ভুবের অধিকার কাল। অসুরদের

রাজা তখন মহিষাসুর এবং দেবগণের অধীশ্বর তখন ইন্দ্র। দেবাসুরের যুদ্ধ চলছে শত বৎসর জুড়ে। বরাহপূরণ মতে বিপ্রচিহ্নিত দৈত্যের কন্যা মাহিষ্মতী তপস্যারত ঋষি সিদ্ধদ্বীপকে মহিষী বেশে ভয় দেখিয়ে তপোভঙ্গ করে ছিলেন। ক্রুদ্ধ ঋষি অভিশাপ দিলেন, ‘মহিষীই হও’। সেই মাহিষ্মতীর গর্ভজাত সন্তানই মহিষাসুর। মহিষাসুর তপস্যার দ্বারা দেবীর কাছে দেবীর সামুজ্য প্রার্থনা করেছিলেন।

কালিকাপুরাণমতে মহিষাসুর রম্ভাসুরের পুত্র এবং শিবাংশে জাত। রম্ভাসুরের তপস্যায় প্রসন্ন মহাদেব তাঁকে অমর পুত্রলাভের বর প্রদান করেন। দেবীভাগবত মতে মনুর দুই পুত্রের এক পুত্র রম্ভ। কঠোরতম তপস্যায় তুষ্ট করে ব্রহ্মার কাছ থেকে তিনি লাভ করেন অমরত্বের বর। বর লাভের পর উৎফুল্ল রম্ভ গৃহে ফেরার পথে সুন্দরী এক মহিষীকে দেখে মুগ্ধ হয়ে তাকে বিয়ে করেন। রম্ভা পত্নী মহিষীর গর্ভে মহিষাসুরের জন্ম। মহিষাসুর তপস্যাবলে ব্রহ্মার কছ থেকে অমরত্ব বর লাভ করেন।

দেবাসুরের শতবর্ষব্যাপী যুদ্ধে দেবসৈন্যরা পরাজিত হলেন। দেবগণকে পরাভূত করে স্বর্গের অধিপতি হলেন মহিষাসুর। সূর্য, ইন্দ্র, অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, যম, বরুণ ও অন্যান্য দেবতা ও ব্রহ্মর্ষিগণের অধিকার সমূহও মহিষাসুরের করতলগত। অসুরের দৌরাষ্ট্র্যে স্বর্গচ্যুত অসহায় দেবগণ ব্রহ্মাকে মুখপাত্র করে শরণাগত হলেন বিষু ও শিবের কাছে পরিত্রাণ প্রার্থনায়।

সবিস্তার সেই দৌরাষ্ট্র্য কাহিনি শুনে ক্রোধান্বিত বিষুর শরীর থেকে নির্গত হল এক অমিত তেজরাশি। সেই তেজে মিলিত হল ব্রহ্মা ও শিবের তেজ। অন্যান্য দেবগণের শরীর থেকেও নিঃসৃত তেজ মিলিত হল সেই মহাতেজে। পুরাণান্তর প্রসিদ্ধ কাত্যায়ানশ্রমে দেবগণ সেই সুদীপ্ত তেজঃপুঞ্জকে দিগন্তব্যাপী জ্বলন্ত পর্বতের মত প্রত্যক্ষ করলেন। দেবশরীর সঞ্জাত ত্রিলোক ব্যাপী এই অনুপম অমিত তেজরাশি এক নারী মূর্তি ধারণ করল। ইনি মহালক্ষ্মী অষ্টাদশভুজা।

মহাদেবের তেজে দেবী মূর্তির মুখ, যমের তেজে দেবীর কেশপাশ, বিষুর তেজে বাহুসমূহ, চন্দ্রতেজে

স্তনযুগল, ইন্দ্রতেজে দেহের মধ্যভাগ, বরুণতেজে জঙ্ঘা ও উরুযুগল, পৃথিবীর তেজে নিতম্ব, ব্রহ্মার তেজে পদযুগল, সূর্যের তেজে পদাঙ্গুলিসমূহ, অষ্টবসুর তেজে করাঙ্গুলিসমূহ, কুবেরের তেজে নাসিকা, দক্ষদি প্রজাপতিগণের তেজে তাঁর দন্তসমূদয়, অগ্নির তেজে ত্রিনয়ন, সন্ধ্যাদেবীদ্বয়ের তেজে ভ্রুযুগল, বায়ুর তেজে কর্ণদ্বয় এবং বিশ্বকর্মা দি অন্যান্য দেবতাগণের তেজঃপুঞ্জ থেকে দেবী শরীর উৎপন্ন হল। দেবী মহাশরীর ধারণ করলেন। আবির্ভূত হলেন সকল দেবতাদের তেজঃরাশি সম্ভূত দেবী দুর্গা।

অতঃপর অঙ্গদান পর্ব। মহাদেব দিলেন ত্রিশূল, বিষু দিলেন সুদর্শনচক্র, ইন্দ্র দিলেন বজ্র, ঐরাবত দিল ঘণ্টা, যম দিলেন দণ্ড, জলদেবতা বরুণ দিলেন পাশ, ব্রহ্মা দিলেন রুদ্রাক্ষ ও কমণ্ডলু, নিমেষাদিকালান্ধিমিনি দেবতা ঢাল ও খড়্গ , বিশ্বকর্মা দিলেন কুঠার, দিব্যঅস্ত্র ও অভেদ্য কবচ, ক্ষীর সমুদ্র করে দিলেন সর্বাঙ্গকার ভূষিতা। গলায় উজ্জ্বল মুক্তাহার, মাথায় দিব্য চূড়ামণি, কানেতে কুণ্ডল, মণি বক্ষে বলয়, বাহুতে অঙ্গদ, পায়েতে নূপুর, সমস্ত আঙুলে অঙ্গুরীয়, পরিধানে নববস্ত্র। সমুদ্র দিলেন মাথায় এবং গলায় মালা, হাতে পদ্ম। নাগরাজ বাসুকি দিলেন মহামণি সুশোভিত নাগহার। বরুণদেব দিলেন শঙ্খ, অগ্নি দিলেন শক্তি, পবনদেব বাণপূর্ণ তুণির সহ ধনুর্বাণ। দিবাকর সমস্ত রোমকূপে দিলেন কিরণরাশি। গিরিরাজ বাহন স্বরূপ পাঠালেন সিংহকে, কুবের দিলেন সুরাপূর্ণ পানপাত্র।

এই ভাবে দেবায়ুধে এবং দেবশক্তি ও সজ্জায় সুসজ্জিত হয়ে অবতীর্ণ হলেন দেবী মহামায়া দুর্গতিনাশিনী দুর্গা। আকাশে বাতাসে ঘন ঘোর গর্জন। চতুর্দশ ভুবন, সপ্তসমুদ্র ধরাতল রসাতল দোলায়িত চঞ্চল। দেবগণ সেই সিংহবাহিনীর জয়ধ্বনিতে মুগ্ধ, ঋষি মুনিগণ মুগ্ধ হয়ে। সেই শব্দে এবং চাঞ্চল্যে আকর্ষিত হয়ে বেরিয়ে এলো মহিষাসুর।

চমকিত হয়ে দর্শন করল গগনম্পর্শী মুকুট পরিহিতা সেই দেবী দুর্গাকে, যীর অঙ্গজ্যোতিতে গগন আলোকিত, পদভরে অবনী



অবনত, যিনি সহস্র হস্তে দশ দিক পরিব্যপ্ত করে বিরাজিত। মহামূর্খ দেবারি অসুরেরা অস্ত্রশস্ত্র সমভিযাহারে দেবীর সঙ্গে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হল। এল মহিষাসুরের সেনাপতি চিকুর আর চামর, এল উদগ্র আর মহাহনু, এল অসিলোমা, বাস্কলাসুর, পরিবারিত, বিড়ালক্ষ, সকলের সঙ্গেই অযুত-নিযুত-অর্বুদ চতুরঙ্গ সেনাবাহিনী। শক্তি ও পাশের প্রয়োগ ও যথাশক্তি যথাবিধি। দেবী চন্ডিকা দেবায়ুধ নিক্ষেপে ছিন্ন করলেন অসুর নিক্ষিপ্ত সর্ববিধ অস্ত্র শস্ত্র। তাঁর দিব্য নিঃশ্বাস থেকে উৎপন্ন হতে থাকল অক্ষৌহিনী দেবীসেনা। প্রলয়ঙ্করী যুদ্ধে নিহত লক্ষ লক্ষ অসুরসেনা। আগুন যেমন তৃণ এবং কাঠকে ভস্মীভূত করে দেবী দুর্গা বিশাল অসুরসৈন্যকে বিনাশ করলেন। স্বর্গ থেকে অবিরাম ধারায় তখন পুষ্পবৃষ্টি বর্ষিত হতে থাকল। এল দৈত্যসেনাপতি চিহ্নুর। যুদ্ধ করলেন আপ্রাণ, প্রাণ দিলেন তিনিও। এল চামরাসুর, সিংহ প্রতাপে নিহত হল সে। এ ভাবে নিহত হতে থাকল উদগ্রাসুর, উদ্ধতাসুর, তাম্রাসুর, উগ্রাস্য, উগ্রবীর্য, মহাহনু।

সকল অসুরের নিধন সংবাদ শুনে এবার এলেন স্বয়ং মহিষাসুর মহিষাকৃতি ধারণ করে। মেদিনী কঁপে উঠল, সমুদ্র উদ্বেলিত হয়ে উঠল। প্রবল যুদ্ধের পর মহাদেবী মহাপাশ নিক্ষেপ করে তাকে বেঁধে ফেললেন। পাশবদ্ধ হয়ে মহাসুর মহিষাকৃতি ত্যাগ করে এক খড়গধারী পুরুষ রূপ ধারণ করল। দেবীর দিব্যবাণ তাকে ছেদন করা মাত্র সে হস্তীরূপ ধারণ করল। দেবী তাকে আঘাত করা মাত্র আবার সে মহিষাসুর রূপ ধারণ করল। দেবী চন্ডিকা মহিষাসুরকে পদানত করে তার কণ্ঠদেশ পায়ে চেপে ধরে বক্ষে শূলাঘাত করলেন। মহিষাসুর তখন মহিষ দেহ থেকে আধ শরীর বেরিয়ে দেবীর উগ্রতেজে স্তম্ভিত বিহ্বল। এই অবস্থায় দেবীর খড়গাঘাতে ছিন্নমস্তক হয়ে ধরাশায়ী হল মহিষাসুর। দেবী হলেন মহিষাসুর মর্দিনী। স্বর্গ থেকে পুষ্পবৃষ্টি হল। আনত মস্তকে দেবগণ দেবীর স্তুতি করতে থাকলেন। স্তব স্তুতি শেষে করজোরে প্রার্থনা করলেন,-

‘দেবী, আপনি প্রসন্না হোন। বিপদ কালে যখনই স্মরণ করব, আপনি আবির্ভূত হয়ে আমাদের বিপদুদ্ভূত করবেন এই বর প্রার্থনা করি।’ প্রসন্না দেবী বললেন, ‘তথাহু।’

পুরাণ প্রসিদ্ধ কাত্যায়নাশ্রমে দেবগণের সম্মিলিত মহাতেজে সমুৎপন্ন দিগন্তব্যাপী অভ্রভেদী তেজঃপুঞ্জকে

দর্শন করেছিলেন দেবগণ। সেই আশ্রমে দুর্গাদেবী আশ্বিন মাসের কৃষ্ণ চতুর্দশী তিথিতে আবির্ভূত হন। শুক্লা সপ্তমী, অষ্টমী, নবমী তিথিতে মহর্ষি কাত্যায়ন দেবীপূজা করেন। সেইজন্য দেবীর অপর নাম কাত্যায়নী। দশমীতে দেবী মহিষাসুরকে বধ করেন।

মহিষাসুর বধের কাহিনি বিস্তারিত বর্ণনের পর মেধামুনি রাজা সুরথ এবং সমাধি বৈশ্যকে দুষ্ট দৈত্যগণের বিনাশার্থে এবং ত্রিলোকের রক্ষণার্থে সে মহাদেবী আবার যেভাবে গৌরীদেহে আবির্ভূত হয়েছিলেন তাই বর্ণনা শুরু করলেন। সে সময়ে কশ্যপের ঔরসে এবং দনুর গর্ভে শুভ্র এবং নিশুভ্র নামে অসুরদ্বয়ের জন্ম হয়। মহাবলশালী অসুরদ্বয় মদগর্বে গর্বিত হয়ে দেবরাজ ইন্দ্রের ত্রিলোকধিপত্য ও যজ্ঞভাগ হরণ করে। অন্যান্য দেবতাদের অধিকারও আক্রান্ত। তাঁরা স্মরণ করলেন দেবীর সেই আশ্রাসবানী, ‘ভবতাং নাশয়িষ্যামি তৎক্ষণাৎ পরমাপদ।’ বিপদকালে আমাকে স্মরণ করলে আমি তোমাদের সমস্ত মহাবিপদ তৎক্ষণাৎ নাশ করব। দেবগণহিমালয়ে গিয়ে বৈষ্ণবী শক্তি মহাদেবীর স্তব শুরু করলেন। শুরু হল দেবীস্তব,

‘যা দেবী সর্বভূতেষু মাতৃরূপেন সংস্থিতা, নমস্তস্যৈ নমস্তস্যৈ নমস্তস্তু নমো নমঃ।’

প্রার্থনা করলেন, ‘যা চ স্মৃতা তৎক্ষণেব হস্তি নঃ সর্বাং পদো ভক্তিবিনম্রমূর্তিভিঃ।’

যাঁকে স্মরণ করলে সর্ববিপদ নাশ হয় সেই দেবী আমাদের সকল আপদ বিপদ নাশ করুন। স্তব তুষ্টি হয়ে দেবী পার্বতীর দেহকোষ থেকে আবির্ভূত হলেন আদ্যাশক্তি শিবা। এক অপরপা দেবী। দেবীকোষ থেকে আবির্ভূত, তাই তাঁর নাম কৈশিকী। ব্রহ্মাবরে শুভ্র-নিশুভ্র দেব মানব পুরুষের অবধ্য। কিন্তু তাদের উপদ্রব আর অত্যাচারে অতিষ্ঠ হয়ে ব্রহ্মা গেলেন দেবাদিদেব মহাদেবের কাছে শুভ্র-নিশুভ্র নাশিনী দেবীর প্রেরণ প্রার্থনা জানিয়ে। আবির্ভূত হলেন দেবী কৈশিকী। শৈলশিখরে দেবীকে দর্শন করল শুভ্র-নিশুভ্রের অনুচর চন্ড-মুন্ড। তারপর সবিস্তার বর্ণনা প্রভুর কাছে। প্রভু মহাসুর সুগ্রীবকে মতান্তরে ময় দানব পুত্র দুন্দুভিকে কে পাঠালেন দূত করে দু ভাইয়ের এক ভাইয়ের পানি গ্রহণের প্রস্তাব দিয়ে। জগদ্ধাত্রী ভদ্রা ভগবতী বললেন, ‘আমার একটা প্রতিজ্ঞা আছে। যিনি আমায় যুদ্ধে পরাজিত করে আমার দর্পচূর্ণ করতে পারবেন, যিনি আমার মতই বলশালী, তিনিই আমার পতি হবেন।’ দূত বাহিত সংবাদ পেয়ে কুপিত হল দৈত্যপতি। পাঠালেন দৈত্যসেনাপতি ধুম্রলোচনকে। দেবীর ক্রোধানলে ধুম্রলোচন দগ্ধ হল। দেবীর বাহন দৈত্যসৈন্য সকল নিহত হল। এবার এল চন্ড-মুন্ড। সুবর্ণপ্রভা বিপুল হিমালয় শৃঙ্গে তারা দর্শন করল সিংহবাহিনী দেবী অম্বিকাকে। তাঁকে আক্রমণ করতে উদ্যত হলে ক্রোধে দেবীর মুখমণ্ডল কৃষ্ণবর্ণ ধারণ করল। ভ্রুকুটি কুটিল ললাট থেকে নিঃসৃত হলেন ভীষণ বদনা কালী, দেবী চামুণ্ডা। হাতে তাঁর খড়গ ও পাশ। গৌরী হলেন মহাকালী। কার্তিক মাসের দীপান্বিতা অমাবস্যা রাত্রিতে যে কালীপূজা হয়, তা এই দেবী চামুণ্ডারই। চামুণ্ডা চন্ড-মুন্ডকে বধ করে ছিন্নমুণ্ড নিয়ে দেবী চন্ডিকার পদমূলে অর্পণ করলেন।

এবার এলেন স্বয়ং শুভ্র সঙ্গ বিপুল সৈন্যসম্ভার। সর্বদেবতার শক্তিসম্ভারে পরিপুষ্ট হয়ে এক দেবী মূর্তি আবির্ভূত হয়ে এলেন দেবী চন্ডিকার কাছে। ব্রহ্মা শক্তিতে তিনি হলেন ব্রহ্মাণী, কার্তিকেয় শক্তিতে তিনি কৌমারী, বিষ্ণুর শক্তিতে তিনি বারাহী, এমনি আরো নানা

শক্তি বিভূষিতা হয়ে নানা নাম ধারণ করে রক্তবীজের মত অসুরদের বিনাশ করতে লাগলেন। রক্তবীজ নিহত হলে একে একে নিহত হল নিশুম্ভ ও শুম্ভ। অতীষ্ট সিদ্ধ হলে দেবী হলেন অন্তর্হিতা।

মেধামুনির কাছ থেকে এই দেবীমাহাত্ম্য শুনে রাজা সুরথ এবং সমাধি বৈশ্য নদীতীরে দেবী দুর্গার মূল্যবায়ী মূর্তি গড়ে দেবী পূজায় মগ্ন হলেন সুদীর্ঘ তিন বৎসর। তুষ্টি দেবী বর দিতে চাইলে সুরথ রাজা প্রার্থনা করলেন জন্মান্তরে সাবর্ণি মনু রূপে চিরস্থায়ী রাজ্য এবং ইহজন্মে অপহৃত স্বরাজ্যের উদ্ধার। আর সমাধি বৈশ্য প্রার্থনা করলেন সংসারাসক্তিনাশক তত্ত্বজ্ঞান।

দেবী উভয়কেই বললেন, ‘তথাস্তু’

*Jayendra Patel**Dipa Patel*

**A TO Z**

**ELECTRONICS & GIFTS**

220V/110 Volt Appliances  
TV - VCR - Toys - Cameras  
Fax Machines - Watches - Luggage  
Gift Items - Perfumes - etc.

Hours : Tue to Sun 11 am - 8 pm  
Monday Closed

Tel. (404) 299-9196

1713, Church St. Suit A-1, Decatur, Atlanta, GA 30033

## ঘটস্থাপন কি ও কেন

সমর মিত্র, আটল্যান্টা, জর্জিয়া ৩০৩০৬ - ২৪০৬

যে কোন পূজার বেদির দিকে তাকালেই আমরা দেখতে পাই যে প্রতিমা অথবা পটের সামনে একটা মাটির বা পেতল কাঁসার ঘট রয়েছে, তার ওপর রয়েছে একটা আমের পল্লব বা কয়েকটা পাতা (অভাবে অন্য কোন গাছের পাতা)। পল্লবের ওপরে রয়েছে একটা বড় ফুল আর তার ওপরে শীষওয়ালা ডাব বা পাকাকলা অথবা অন্য কোন ফল। সবসময় নয় তবে কখনো কখনো দেখা যায় যে ফলপাতাসহ গোটা ঘটটাকে একটা নতুন গামছা, তোয়ালে বা কোন একরকম কাপড় দিয়ে ঢাকা দেওয়া হয়েছে।

ঘটস্থাপন দেবদেবীর পূজোপদ্ধতির একটা প্রধান অঙ্গ। এমনকি যখন প্রতিমা গড়ে বা পট ঐকে পূজো চালু হয় নি, তখনও এই ঘট স্থাপন করে ইষ্টস্মরণের প্রথা ছিল কারণ ঋক, সাম ও যজু এই তিনটি বেদেই এই উদ্দেশ্যে বিশেষ কয়েকটি মন্ত্র ব্যবহারের নির্দেশ দেখতে পাওয়া যায়। তবে তিনরকম মন্ত্র সমষ্টির মধ্যে ভাবনার বিশেষ তফাৎ নেই। সে যাই হোক না কেন এই ঘট স্থাপনের ইতিহাস কিছু আছে কিনা জানা যায় না তবে মনে হয় যে সেকালে নিরাকারের সাধনায় ঐকে প্রতীক হিসেবে ব্যবহার করার আর তার পরে সাকারের আরাধনায় দেবদেবীর পট বা প্রতিমা পূজার মধ্যবর্তী স্তর এটা। হয়তো বা নিরাকারই যে সাকার হয়ে এই বিশ্বের রূপে প্রতিভাত হচ্ছেন সেই উপলব্ধির প্রতিফলন এই ঘট স্থাপনের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি আমরা।

আমরা যদি পুরোহিতের পূজার কর্মসূচীর দিকে লক্ষ্য করি তাহলে দেখতে পাব যে একসময় একটি ঘট বেশ আনুষ্ঠানিকভাবে স্থাপন করা হচ্ছে। সামবেদের মন্ত্র অনুযায়ী পুরোহিত তাঁর এবং প্রতিমার মাঝামাঝি একটা ফাঁকা জায়গায় হাত রেখে বলছেন

**ওঁ ভূমিঃ অন্তরীক্ষঃ দ্যৌঃ দ্বা ভূতায়ঃ**

শাস্ত্র অনুযায়ী সব শুভকর্মের সূচনায় ওঁ শব্দটি বলার প্রথম নির্দেশ পালন করা হল। তারপরে সেই ওঁ বা ব্রহ্ম যে পঞ্চভূতে সৃষ্ট এই ব্রহ্মান্ডের রূপধারণ করেছেন সেটি স্মরণ করা হচ্ছে। সেই পঞ্চভূত হল ভূমি, অন্তরীক্ষ বা আকাশ, দ্যৌ যা হল দিব্য বা তেজ, (গায়ত্রীমন্ত্রের ভূঃ, ভুবঃ, স্বঃ এই তিনটি মন্ত্রের সঙ্গে তুলনীয়), আর নামকরণ না করে অবশিষ্ট দুটি ভূত বা দ্বা ভূতায়ঃ দিয়ে মন্ত্রটির সমাপ্তি।



এর পরে সেই জায়গাটিতে ধান ছড়িয়ে মন্ত্র বলা হচ্ছে।

### ওঁ ধানাবন্তঃ করস্তিনঃ অপূপবন্তঃ উক্খিনঃ

#### ইন্দ্রঃ প্রাতর্জুষস্বঃ নঃ

ধানাবন্তঃ বা ধান দিয়ে তৈরী বলতে অনেক কিছু বোঝায়। জীবনধারণের জন্য খাদ্যের প্রয়োজন। তার প্রধান উপকরণ হল শস্য, আবার শস্যের মধ্যে ধান প্রধান। অবশ্য অতীতে ধান বলতে যব, গম ইত্যাদিও বোঝাত মনে করার কারণ আছে। অনেক যজ্ঞে পাথরের নোড়া দিয়ে ভেঙে বা গুঁড়িয়ে-উক্খিনঃ-খাবার তৈরী হয়। উক্খিনঃ শব্দটির উক্খ বা স্তোত্রযুক্ত এরকম অর্থও করা যেতে পারে। অপূপবন্তঃ - চাল বা যব ইত্যাদির গুঁড়ো দিয়ে পিঠে বা ঐ ধরনের খাবার উৎসর্গ করার কথাও স্মরণ করেছেন পুরোহিত। করস্তিনঃ বা দই মেশানো খাবারের কথাও এই প্রসঙ্গে ভাবা হচ্ছে কারণ এই ধানেরই খড়, তুষ ইত্যাদি খেয়ে গরুরা দুধ দেয়। খাদ্যের সঙ্গে চাই পানীয়। পানীয় বা জলের দেবতা হলেন দেবরাজ ইন্দ্র। এই মন্ত্রে তাঁকে আহ্বান করে বলা হচ্ছে, হে ইন্দ্র, তুমি নঃ অর্থাৎ আমাদের প্রদত্ত এই সব খাদ্যসামগ্রী ও পানীয় (ইমম্ শব্দটি এখানে উহ্য আছে যেটির উল্লেখ পরের মন্ত্রে করা হয়েছে), এই প্রাতঃকালে (তিন সন্ধ্যার একটি) জুষস্ব অর্থাৎ সেবন কর বা উপভোগ কর। পঞ্চভূতে গড়া এই পৃথিবীতে, পঞ্চভূতে সৃষ্ট জীব জীবনধারণের জন্যে ঐ পঞ্চভূতে সৃষ্ট খাদ্য সেই সৃষ্টিকর্তাকে উৎসর্গ করে প্রসাদ হিসেবে গ্রহণ করুক গীতায় শ্রীভগবান (৩:১১) সেই উপদেশই দিয়েছেন।

এবারে কলস বা ঘটটি (সাধারণতঃ মাটির, তা না হলে তামা বা পেতল বা অন্য কোন ধাতুর) বসানোর পালা। কলসটির মধ্যে নবরত্ন অভাবে একটি সোনার আংটি দেওয়া হয়। লক্ষ্যনীয় যে জলপূর্ণ কলসটি পঞ্চভূতের সমষ্টির অর্থাৎ সৃষ্টির একটি ক্ষুদ্র সংস্করণ। কলসটি হল ভূমি বা ক্ষিতি - এটি প্রথম, জল বা অপ্ হল দ্বিতীয়, নবরত্ন বা সোনা হল তেজের প্রতিভূ, সর্বব্যাপী বায়ু বা মরুৎ এবং আকাশ বা ব্যোম চতুর্থ ও পঞ্চম ভূত। ঘটটিকে ব্রহ্মের সাকার রূপ মনে করে সেটি ধরে মন্ত্র বলছেন পুরোহিত।

### ওঁ আবিশং কলশং সুতো বিশ্বাঃ অর্ষল্লভি শ্রিয়ঃ

## ইন্দুঃ ইন্দ্রায় ধীয়তে ।

এই ইন্দুঃ সুতো বা মন্ত্রপূতঃ দীপ্তিমান পানীয় (সেকালে পানীয় বলতে সোমরস বোঝানো হত) কলশং আবিশং অর্থাৎ কলশে প্রবেশ করিয়ে বিশ্বাঃ শ্রিয়ঃ বা সকল সম্পদ অভি অর্ষন্ বা অভিমুখী হয়ে ইন্দ্রের জন্যে স্থাপিত হচ্ছে- উদ্দেশ্য বা বাসনা হল তিনি যেন আমাদের প্রদত্ত ভোগে পরিতুষ্ট হয়ে আমাদের প্রয়োজনীয় সকল সম্পদ দান করেন।

ঘটে জল দিয়ে সেই জল স্পর্শ করে যে মন্ত্র বলা হয় সেটি হল

## ওঁ আ নো মিত্রাবরুনা ঘৃতেঃ গব্যুতিম্ উষ্ণতং ।

### মধ্বা রজাংসী সূক্রতু ।

সূক্রতু মিত্রাবরুনা -হে শুভকর্মা মিত্র(সূর্য্য)ও বরুণদেব, তোমরা ঘৃতেঃ গব্যুতিং অর্থাৎ ঘি দিয়ে এই পূজোর মন্ডপ এবং মধ্বা রজাংসি বা মধু দিয়ে সকল লোককে আ উষ্ণতং সিক্ত বা পবিত্র কর। দেবতাদের কিছু দিলে তাঁরা বিনিময়ে অনেক গুণ করে তা ফেরৎ দেন। সামান্য জলে তুষ্ট হয়ে তাঁরা প্রচুর পরিণামে ঘি আর মধু দিয়ে কৃতার্থ করবেন এই কামনা জানানো হল।

এবারে পল্লব ধরে পুরোহিত বলছেন

## ওঁ অয়ম্ উর্জাবতো বৃক্ষ উর্জাবফলিনী ভব।

### পর্ণং বনস্পতে নুত্না নুত্না চ সূয়তাং রয়ি।

অর্থ হল, হে বনস্পতি, তুমি উর্জী অর্থাৎ বহুফলশালিনী বা বহু তেজসম্পন্ন উর্জাবতঃ বৃক্ষ ইব বা ডুমুর গাছের মত ফলফলিনী ভব বা ফলশালী হও। পর্ণং নুত্না নুত্না চ অর্থাৎ বারবার তোমার পত্র সঞ্চালিত করে আমাদের রয়ি বা ধনসম্পদ সূয়তাং বা দান কর। যেমন শস্য তেমনি বৃক্ষের পরেও জীবের নির্ভরশীলতা। যিনি দিতে পারেন তাঁর কাছে নেবার আগে প্রার্থনা না জানালে অকৃতজ্ঞতার পরিচয় দেওয়া হয়।

পল্লবটিকে পঞ্চভূত থেকে সৃষ্ট বৃক্ষের প্রতিভূ কল্পনা করে এবারে তার ওপর একটি ফুল দেওয়া হয়। কারণ গাছ বড় হলে সময়মত তাতে ফুল ফোটে। ফুলটি রাখার আগে সেটি হাতে নিয়ে যে মন্ত্রটি বলা হয় সেটি হল

**ওঁ পবমানো বস্মুহিঃ রশ্মিভিঃ বাজসাতমঃ।**

**দধং স্তোত্রে সুবীৰ্য্যম্।**

ফুলের গন্ধে দেবভোগ্য সোমরসের কথা মনে পড়ে। তাই পবমানঃ বা সোমদেবকে স্মরণ করা হচ্ছে। তিনি যেন রশ্মিভিঃ বস্মুহিঃ অর্থাৎ নিজের দীপ্তি বা তেজের প্রভাবে সমস্ত জগতে ব্যাপ্ত হন। তিনি বাজসাতমঃ অতিশয় অল্প(অথবা বল বা দুটিই)দাতা। স্তোত্রে বা তাঁর স্তবকারী মানুষদের তিনি সুবীৰ্য্যম্ দধং অর্থাৎ বিশেষ বল বা ধন প্রদান করেন।

ঘটে সিন্দূর দিয়ে যার পূজা করা হচ্ছে তাঁকে চিন্তা করে একটি মূর্তি আঁকা হয়। সেকালে সিন্দূর দিয়ে পূজারীরা ঠিক কী আঁকতেন সে ইতিহাস জানা নেই, হয়তো বা ওঁ শব্দটি লিখতেন কিংবা আগের মন্ত্রগুলিতে যে ইন্দ্র বা সোমদেবের অর্চনা করা হয়েছে এই মূর্তিটি তাঁদের কোন একজনের প্রতীক কল্পনা করে আঁকতেন। কেউ কেউ এই প্রতীকটিকে বাস্তুদেবতা মনে করেন। সে যাই হোক না কেন ঘটে কিছু আঁকা হত এবং সেজন্যে সিন্দূর বা ঐ ধরনের কিছু যে তখন ব্যবহার করা হত সেটা বলা যায়। কারণ মূর্তিটি আঁকার আগে সিন্দূর স্পর্শ করে বলার জন্যে একটি মন্ত্র আছে এবং সেটি হল –

**ওঁ সিন্ধোঃ উচ্ছাসে পতয়ন্তুঃ উক্ষণং হিরন্যপাবাঃ পশুম্ অপসু গৃভনতে ।**

হিরন্যপাবাঃ বা অপসু হলেন স্বর্ণ বা সিন্দূরস্পর্শে জলকে পবিত্র করছেন যে পূজারীরা। সিন্ধোঃ উচ্ছাসে –সেই জলে সিক্ত হয়ে, পতয়ন্তুঃ পশুম্ গৃভনতে –ভ্রাম্যমান দ্রষ্টা গ্রহণ করুন(আমাদের অন্তর থেকে উৎসর্গ করা এই সব উপকরণ)।

এরপরে ফল হাতে নিয়ে বলার মন্ত্রটি

**ওঁ ইন্দ্রং নবো নেমধিতা হবন্তে যং পার্য্যা যুনজতে ধিমস্তাঃ ।**



## শূরো নৃষাতা শবসঃ চকান আ গোমতি ব্রজে ভজা স্বংনঃ ।

মানুষকে বিত্ত অর্জনের জন্য নিয়ত সংগ্রাম করতে হয়। বিত্ত বা ধন সংগ্রামরূপ কর্মের ফল। সেই সংগ্রামে সহায়তা লাভের জন্যে এই ফলটি দিয়ে দেবরাজ ইন্দের কাছে কামনা জানানো হচ্ছে। যৎ পার্যা বা যখন যুদ্ধের উদ্যোগের জন্যে তাঃ ধিয়ঃ বা বিশেষ কর্মের যুগতে অর্থাৎ প্রয়োগ বা প্রয়োজন হয় তখন নরঃ বা লোকে ইন্দ্রং নেমধিতা হবন্তে - ইন্দ্রকে যুদ্ধের জন্যে আহ্বান করে। অতএব শুরঃ বা হে ইন্দ্র, তুমি নৃষাতা - মানুষদের বা আমাদের শবসঃ চকান -বল(এবং ধন)অভিলাষী হয়ে গোমতি ব্রজে আভজ বা গোপূর্ণ গোষ্ঠে নিয়ে যাও। সেকালে ধনসম্পদের মধ্যে প্রধান ছিল গোধন তাই গোপূর্ণ গোষ্ঠের কামনা। এর পরে কলসটিকে স্থির হয়ে থাকার জন্যে আবেদন-

## ওঁ স্বাবতঃ পুরুবসো বয়ম্ ইন্দ্র প্রনেতঃ।

## স্মসি স্বাতঃ হরিণাম্। স্বাং স্বীং স্থিরো ভব।

হে পুরুবসো প্রনেতঃ বা হে বহুধনশালী কর্মফলপ্রদ, হরিণাম্ স্বাতঃ ইন্দ্র অর্থাৎ অশ্বগণের অধিষ্ঠাতা ইন্দ্রদেব, বয়ং স্বাবতঃ অসী -আমরা তোমারই অধীনে আছি। আমরা যথাসাধ্য দেবার্চনায় রত হয়েছি। আমাদের ক্রটি মার্জনা করে এই যজ্ঞ রক্ষা কর। এখানে তোমার স্থিতি স্থায়ী হোক, তুমি সুস্থির হয়ে অধিষ্ঠান কর। সেকালে গোধনের মত ঘোড়াও মূল্যবান সম্পত্তির মধ্যে গণ্য হত। ইন্দ্রকে অশ্বগণের অধিষ্ঠাতা বলে সম্বোধন করে পরোক্ষে নিজেদের বাসনা জানানোও মন্ত্রটির উদ্দেশ্য মনে হতে পারে। পরিশেষে যে সব দেবতাদের আলাদা আলাদাভাবে বলা হয়নি তাঁদের স্মরণ করে সর্বশেষ মন্ত্রটি

## ওঁ সর্বতীর্থদ্রবং বারি সর্বদেবসমম্বিতম্।

## ইমং ঘটং সমারুহ্য তিষ্ঠ দেবগণৈঃ সহ।

অন্যান্য মন্ত্রটির মত এই প্রার্থনামন্ত্রটির আরম্ভও যথারীতি ওঁ শব্দটি দিয়ে। প্রার্থনা এই যে সকল দেব সমম্বিত এই ঘটে সর্বতীর্থ উদ্ধৃত জল প্রবিষ্ট হয়ে সর্বদেবগনসহ স্থিরভাবে অধিষ্ঠান করুন(দেবীপূজায় দেবের জায়গায় দেবী বলা হয়)। অবশ্য দেব

দেবী আলাদা করে যাঁরই পূজা করা হোক না কেন সবখানেই ঘটস্থাপনের আগে সর্বেভ্যো দেবেভ্যো নমঃ এবং সর্বাভ্যো দেবীভ্যো নমঃ বলে সবাইকে যথাযোগ্য মর্যাদা দেওয়া হয়।

অতঃপর যাঁর পূজো করা হচ্ছে তিনি সবার সঙ্গে এই ঘটে আবির্ভূত হয়েছেন মনে করে পরবর্তী অনুষ্ঠানগুলো সম্পন্ন করা হয়। ঋক ও যজুর্বেদে ঘটস্থাপনের কিছু কিছু মন্ত্র অন্য রকমের। তার দু একটার উল্লেখ এখানে অপ্রাসঙ্গিক হবে না। ঋকবেদের ভূমির মন্ত্রটি হল

**ওঁ উৰ্বী সন্মানী বৃহতী ঋতেন হুবে দেবানাম্ অবসা জনিত্রী ।**

**দধাতে যে অমৃতং সুপ্রতীকে দ্যাভা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্রাং।**

অর্থ হল, উৰ্বী-বিস্তীর্ণ, সন্মানী-দেব ও মানুষের আধারভূত, বৃহতী-মহৎ, দেবানাম্ অবসা-দেবতাদের(ও মানুষদের)তৃপ্তির জন্য জনিত্রী-(বৃষ্টি ও শস্যের)উৎপাদক, সুপ্রতীকে-শোভনমূর্তি, অমৃতং দধাতে দ্যাভা পৃথিবী-জলধারণকারী স্বর্গ ও পৃথিবীকে আমরা ঋতেন হুবে - যজ্ঞের দ্বারা আহ্বান করি। হে স্বর্গ ও পৃথিবী তোমরা আমাদের অভ্রাং - মহৎ পাপ থেকে রক্ষতং - রক্ষা কর।

যজুর্বেদের ভূমি স্পর্শ করে বলার মন্ত্রটি -

**ওঁ ভূরসি ভূমিরসি অদিতিরসি, বিশ্বধায়াঃ বিশ্বস্য ভুবনস্য ধত্রী,**

**পৃথিবীং যচ্ছ, পৃথিবীং দৃহং, পৃথিবীং মা হিংসীঃ ।**

অর্থ-হে ভূদেবী, তুমি ভূ বা সমস্ত সুখের হেতু, তুমি(দেবমাতা অদিতি), বিশ্বধায়া - এই বিশ্ব তোমাতেই নিহিত বা তুমিই এই বিশ্বকে পালন কর, তুমি বিশ্বস্য ভুবনস্য ধত্রী- স্বাবর জঙ্গম সকলকে ধারণ কর, অতএব তুমি পৃথিবীকে যচ্ছ - সংযত রাখো, পৃথিবীকে দৃহং - দৃঢ়, পৃথিবীর মা হিংসী - অনিষ্ট করিও না।

যজুর্বেদে এরপরে ঐ ভূমিতে ধান ছড়িয়ে দিয়ে যে যে মন্ত্রটি বলা হয় সেটি হল

**ওঁ ধান্যমসি, ধিনুহি দেবান্ ধিনুহি যজ্ঞং,**

## ধিনুহি যজ্ঞপতিং, ধিনুহি মাং যজ্ঞন্যম্।

ধিনোহি প্রীণাতি ইতি ধান্যম্, প্রীতি উৎপাদন করেন তাই ধান্য। সেজন্যে পুরোহিত বলছেন, হে ধান্য, তুমি দেবতাদের যজ্ঞের এবং যজ্ঞপতির(বিশ্বুর) ধিনোহি বা প্রীতি উৎপাদন কর। তুমি আমার এবং এই যজ্ঞসম্পর্কীয় অন্যদেরও প্রীতি উৎপাদন কর।

ধান ছড়ানোর মন্ত্রটি ঋকবেদে আর সামবেদে এক। আবার সামবেদের শেষ প্রার্থনা মন্ত্রটি আর যজুর্বেদের স্থিরীকরণ মন্ত্রটিও এক। যজুর্বেদে ঘটে সামবেদের উপকরণগুলি ছাড়াও দূর্বা, গন্ধ ও বস্ত্র দিয়ে বলবার আলাদা আলাদা মন্ত্র পাওয়া যায়।

এত সব মন্ত্র রচনার প্রধান উদ্দেশ্য সাধারণ মানুষের মনের স্বাভাবিক চাঞ্চল্যকে মেনে নিয়ে মনকে ভগবৎমুখী করানো। মন অবিরত ভাবনা থেকে ভাবনান্তরে ছুটে চলেছে। তাকে গুটিয়ে এনে একটিমাত্র ভাবনায় তন্ময় করা খুবই কঠিন। তাই পূজোয় এত উপকরণ আর এত প্রক্রিয়া। আসলে পূজোর সমস্ত উপকরণও তিনি, প্রক্রিয়াও তিনি আবার পূজারিও তিনি। তাই এই সব কিছুই মধ্য সেই পরমকে খোঁজার আর তাঁকে নিকটে পাবার জন্যে সব কিছুকেই দিব্য বা দৈবী শক্তিসম্পন্ন বলে বোঝানোর প্রচেষ্টা করেছেন ঋষিরা এই মন্ত্রগুলি রচনা করে।

আমার মনে হয় যে ঘটস্থাপনের জন্য নির্দিষ্ট প্রতিটি উপকরণের সঙ্গে যুক্ত এই সব মন্ত্রগুলির তাৎপর্য বাদ দিলেও সমগ্র প্রক্রিয়াটিকে খুবই সহজভাবে বিবেচনা করার অবকাশ আছে। ঘটে সাজানো ফুল, পাতা, ফল আর জল শ্রীভগবানের সেই বাণী(৯:২৬)আমাদের স্মরণ করিয়ে দেয়।

## পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি

### তদহং ভক্ত্যুপহৃতম্ অশ্নামি প্রযতান্ননঃ ।

বলেছিলেন তিনি যে যিনি ভক্তিসহকারে আমাকে কেবলমাত্র পাতা, ফুল, ফল ও জল প্রদান করেন, শুদ্ধচিত্তে সেই ব্যক্তির ভক্তির সঙ্গে দেওয়া সেই সমস্ত বস্তু আমি গ্রহণ করি। তাঁরই সৃষ্ট উপকরণ তাঁকে দিয়ে তারপরে গ্রহণ করার মধ্যে তেমন কৃতিত্ব কিছু নেই যদিও তবু সেটাকেই বা আমরা কজন জীবনের একটা অতি সাধারণ কর্তব্য বলে মেনে নিয়ে পালন করে থাকি। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ওটুকু করতে পারাও যথেষ্ট নয়।



ওটুকু তো করতেই হবে কিন্তু তার সঙ্গে নিজস্ব কিছু দিতে হবে। আমাদের যে তেমন একটি বস্তু আছে যা আমরা নিজস্ব বলে দাবি করতে পারি, যে বস্তুটি আমরা দিয়ে দিতে পারি, দিয়ে কৃতার্থ হতে পারি। সেই বস্তুটি হল ভক্তি। হৃদয়ে সেই ভক্তিটি জাগিয়ে তোলাই হল সাধনা আর সেই সাধনায় যাতে সাহায্য পাওয়া যায় সেই জন্যেই আমাদের পূজায় এত রকমের সব অনুষ্ঠান। আমাদের মনে পূজার এই পর্বে এই ভাবনাটুকু যদি জাগে তাহলে সেটাই যথেষ্ট হবে বলে মনে হয়।

**কৃতজ্ঞতা স্বীকার** - উপসংহারে জানাই যে আমাকে এই প্রবন্ধটি রচনায় সাহায্য করেছেন দক্ষিণস্বরের আদ্যাপীঠের ব্রহ্মচারিণী বেলা দেবী। পুরোহিত দর্পনের কয়েকটি মন্ত্রের অর্থ নিয়ে তাঁর সঙ্গে আলোচনা করার দুর্লভ সুযোগ জুটেছিল আমার। প্রায় তিরিশ বছর আগে (বাংলা ১৩৭৪) শ্রীরামকৃষ্ণ সাধন মন্দির, কুন্ডা, দেওঘর থেকে ছাপা অধুনা দুস্প্রাপ্য স্বামী ওঁকারেশ্বরানন্দের রচিত 'মন্ত্রার্থ-দীপিকা' বইখানি জেরক্স করেও আমাকে দিয়েছিলেন তিনি। এই প্রবন্ধের জন্য সেই অমূল্য বইখানি থেকেও অনেক মূল্যবান তথ্য সংগ্রহ করতে পেরেছি।

## INDIA PLAZA

High Quality Indian Supermarket

2905 Jordan Court, Suite E  
Alpharetta, GA 30004  
Tel: 678-367-0388  
Fax: 678-348-7239

Web: [www.indiaplaza.com](http://www.indiaplaza.com)  
E-mail: [info@indiaplaza.com](mailto:info@indiaplaza.com)  
Hours: 11 a.m. to 9 p.m. 7 Days a Week

## শ্যামলাতালে দু'দিন

তপেন ভট্টাচার্য  
জব্বলপুর, মধ্যপ্রদেশ

লক্ষ্মী-এর আয়েশবাগ স্টেশন থেকে মিটার গেজ লাইনের নৈনিতাল এক্সপ্রেস রাত সাড়ে আটটায় যখন ছাড়ল - মনে একটা ভয় পাক খাচ্ছিল - রাত তিনটের সময় পিলভিত স্টেশনে ট্রেনটা যখন পৌঁছবে - ঘুম ভাঙবে তো ? দেখা গেল এই আশঙ্কা মনে রেখে রাতে কেউই তেমন ঘুমোতে পারেনি । আধ ঘন্টা দেৱীতে পিলভিত স্টেশনে ট্রেনটা যখন থামল - আমরা আগে থেকেই সকলে নামবার জন্য তৈরী হয়ে বসে ।

পূর্ব কথামত অরবিন্দ মিশ্র স্টেশনের বাইরে অপেক্ষা করছিল গাড়ি নিয়ে। ফোন করতেই দুই বন্ধুকে সঙ্গে নিয়ে প্লাটফর্ম থেকে আমাদের মালপত্র তুলে নিয়ে গাড়িতে সাজিয়ে রাখল। রওনা দিয়েই গাড়ি একটু পরে থামল একটা পেট্রল পাম্পে।

গাড়ি দূরন্ত গতিতে ছুটে চলেছে পিথরাগড় রোড ধরে। রাস্তা তেমন ভালো না হলেও দক্ষ ড্রাইভার তার গতি অব্যাহত রাখতে পারছে। এর মধ্যেই মাঝে মাঝে ঝিমুনি ধরছে কিন্তু গাড়ি টনকপুর পেরিয়ে যেই হিল সেকশনে ঢুকলো এবং আঁকাবাঁকা পথ সামলাতে ড্রাইভার স্টিয়ারিং-এ মোচড় দিতে লাগলো - ঘুম উধাও।

ভোরের আলো ফুটেছে - সেই আলোতেই দেখা গেল একটা সাইন বোর্ড - লেখা - "বিবেকানন্দ আশ্রম"। গাড়ি ডাইনে বাঁক নিল। আমরা সুখিডাং এসে গেছি - আর ৫ কিঃ মিঃ গেলেই আমাদের গন্তব্যস্থল 'শ্যামলাতাল'।

ঠিক দু'ঘন্টায় গাড়ি আশ্রমের গেটে থামল। গেট তখনও খোলেনি ।ভোর ছটায় আশ্রম জীবন শুরু হয়েছে নিশ্চয়ই কিন্তু বহিরাগতদের ভিতরে ঢোকার সবুজ সংকেত তখনো হয়নি। পাশের ছোট গেট দিয়ে ভিতরে একটু এগোতেই সামনে দোতলা একটি বাড়ি।সামনে তিনটে বড় বড় ম্যাগ্নোলিয়া গাছ, তারই সামনে ফুলের সমারোহ । বড় কাঠের গেটের উপরে মঠের প্রতীকচিহ্ন। আমরা বাঁদিকের সরু পথ ধরে এগিয়ে গেলাম। একটি প্রশস্ত জায়গায় পৌঁছতেই এক কর্মচারীকে দেখে জানালাম আমাদের অভিপ্রায়। একটা বেঞ্চে বসতে বলে ভিতরে চলে গেল অধ্যক্ষ মহারাজকে খবর দিতে। একটু পরেই তিনি বেরিয়ে এলেন - নির্দেশ দিলেন গেট খুলে দিতে - বললেন - পাঁচ ও ছয় নম্বর ঘর সারদাধামের খুলে দিতে।

গাড়ি আশ্রমের ভিতরে ঢুকলো। জিনিষপত্র নামিয়ে - টাকাপয়সা বুঝে নিয়ে ড্রাইভার বিদায় নিল। আশ্রম কর্মচারীটি (নাম তার কৃষ্ণ - পরে জেনেছি) মালপত্র কিছুটা তুলে নিল, বাকীটা আমরা

বয়ে নিয়ে চললাম সারদা ধামে - এই অতিথি নিবাসগুলি একটু সরে গিয়ে । একটাতে মেজদা-বৌদি, অন্যটিতে আমরা ডেরা বাঁধলাম । কৃষ্ণ চলেই যাচ্ছিল - একটু থেমে ঘাড় ঘুরিয়ে জানিয়ে দিল - ৭ টায় চা - জলখাবার, বারোটায় লাঞ্চ, বিকেল চারটেয় চা এবং রাত সাড়ে আটটায় রাতের খাবার । আমাদের চটপট তৈরী হয়ে নিতে হবে । আমরা এবার একটু অতীতে ডুব দিই ।

একনাগাড়ে সাত বছর মায়াবতীর নানা দায়িত্বপূর্ণ কাজ করে স্বামী বিরজানন্দ ক্লান্ত বোধ করছিলেন । চাইছিলেন একান্তে সাধন ভজনে ডুবে থাকতে। কিন্তু মঠ এ প্রস্থাবে রাজী হচ্ছিলেন না । তিনিও নাছোড়বান্দা । চিঠি চালাচালি করতে থাকলেন। শেষে সরদানন্দ তার প্রার্থনা মঞ্জুর করলেন - তবে একটা শর্তে - স্বামীজির জীবনীর দ্বিতীয়খন্ড মাত্র বেরিয়েছে - বাকী খন্ডগুলির প্রকাশনার ভার তাঁকেই নিতে হবে । কালীকৃষ্ণ রাজী হলেন । স্বামী বিরজানন্দের পূর্বশ্রমের নাম - কালীকৃষ্ণ ।

বিরজানন্দ ভেবেছিলেন - পরিত্রাজকের ভূমিকায় থাকবেন, ভিক্ষা করে থাকবেন, জপধ্যান নিয়ে কাটাবেন । জানতে পেরে মাদার সেভিয়ার বললেন - এই বয়সে এত কৃচ্ছসাধন শরীরে সহবে না । তার চেয়ে নির্জন স্থানে কুটির বানিয়ে, সাদাসিধে খাওয়া খেয়েও তার বাসনা পূর্ণ হতে পারে । প্রয়োজনীয় অর্থ সাহায্য ও করতে চাইলেন।

সাড়ে ছয় মাইল দূরে "লোধানটুকরা"য় এক খন্ড জমিও কেনা হলো । সাধন ভজনের আদর্শ পরিবেশ । একদিন মাদার জায়গাটি দেখে বললেন - জন বসতি বিহীন স্বাপদ সংকুল এই স্থানটিতে দীর্ঘকাল একা বাস করা মোটেই ঠিক হবে না। তাই "লোধানটুকরা"য় কুটির নির্মাণের সঙ্কল্প বিরজানন্দ ত্যাগ করলেন।

মায়াবতী থেকে ২৮ মাইল নীচে 'জোল' নামক গ্রামে একখন্ড জমি পাওয়া গেল । ৪৫০ টাকায় সে জমি কেনা হল ।

মায়াবতীর অবশিষ্ট কাজগুলি শেষ হয়েছে । ২০/২৫ জন পাহাড়ী মজুর এবং গৃহনির্মাণের কিছু মালমশলা নিয়ে বিরজানন্দ মায়াবতী থেকে জোল গ্রামে রওনা হলেন ৩১ অক্টোবর ১৯১৪ - পৌঁছলেন ২ নভেম্বর ১৯১৪ । ভুলুয়া নামে একটি কুকুরও ছিল এই দলের সঙ্গে।

মাদার সেভিয়ার জায়গাটি দেখবেন বলে বিরজানন্দের সঙ্গে যাবেন ঠিক করেছিলেন কিন্তু শেষ মুহূর্তে সম্ভ্রান্ত এক অতিথির মায়াবতী আগমনে তাঁর যাওয়া হলনা । ঠিক হলো পরে সুবিধামত দেখে আসবেন । দুটি তাঁবু খাটানো হলো । একটিতে বিরজানন্দ থাকবেন, অপরটি নির্দিষ্ট রইলো মাদারের জন্য।



প্রথম অসুবিধা দেখা দিল জলের । প্রায় ৩০০ ফুট নীচে একটি ঝরনা থেকে জল বয়ে এনে নির্মাণের কাজ বড়ই শ্রম ও ব্যয় সাপেক্ষ । যাই হোক কাজ চলতে লাগলো । ৬ নভেম্বর মাদার এলেন এক সাধুর সঙ্গে । জায়গাটি দেখে এবং জলের অসুবিধার কথা ভেবে বিকল্প জায়গা অনুসন্ধানের কথা বললেন । "এর চেয়ে লোধানটুকরায় থাকা ভালো" - এই ছিল তাঁর অভিমত ।

সেদিন বিকেলে শ্যাঁলা গ্রামের প্রধান হরি সিং এসে হাজির। তাঁরা জমির সন্ধান করছেন জেনে সে এসেছে - দেনা শোধের জন্য তার টাকার প্রয়োজন - শ্যাঁলা গ্রামে তালের ৩০০ ফুট উপরে তার বাড়ি সহ জমি সে বিক্রি করতে চায় । জমি দেখে বিরজানন্দ ও মাদারের পছন্দ হয়ে গেল । খুব কাছেই সুস্বাদু জলের ঝরনায় বারো মাস জল পাওয়া যায় । চারিদিকের দৃশ্য অতি মনোরম, কয়েকটি তুষারাবৃত শৃঙ্গ দেখা যায় । অন্যদিকে উন্মুক্ত সুদূর বিস্তৃত উপত্যকায় দৃষ্টি চলে যায় আরো সুদূরে । ৮ নভেম্বর মাদার ও বিরজানন্দ হরি সিং কে নিয়ে চম্পাবত রওনা দিলেন । তহশীলদারের সুব্যবস্থায় দর ঠিক হলো ৭০০ টাকা । টাকা জমা দিয়ে এবং দলিল রেজিস্ট্রি করে বিরজানন্দ ১১ তারিখে জোলে ফিরে গেলেন । মাদার চম্পাবত থেকে ফিরে গেলেন মায়াবতী ।

১৩ নভেম্বর ১৯১৪ বিরজানন্দ লোক জন জিনিষপত্র সহ নতুন জায়গায় এলেন । পাহাড়ীরা বলত 'শ্যাঁলা' । শ্যাঁলাকে শ্যামলায় রূপান্তরিত করে এবং নীচের হ্রদের 'তাল' শব্দটি জুড়ে বিরজানন্দ জায়গাটির নতুন নাম দিলেন 'শ্যামলাতাল' । নামটি যেমন কবিস্বপূর্ণ তেমনি অর্থ ব্যঞ্জক ।

শ্যামলাতাল নির্মাণের কাজ শুরু হয়েছিল ১০ নভেম্বর ১৯১৪ । ১৯১৫ সালের ২১ মে হয় গৃহপ্রবেশ । দিনটি ছিল শুভ । মায়াবতী থেকে যে মাদ্রাজী ব্রহ্মচারীটি (সীতারমণ) শ্যামলাতালে বিরজানন্দকে সাহায্যের জন্য এসেছিলেন - এই গৃহপ্রবেশ অনুষ্ঠানের তিনি ছিলেন পূজক, বিরজানন্দ ছিলেন তন্ত্রধারক । আনুষ্ঠানিক প্রতিষ্ঠা শেষ হবার পর মাদার আশ্রমের নামকরণ করলেন 'বিবেকানন্দ আশ্রম' ।

ব্রাশ করে একটু পরিষ্কার হয়েই আমরা রওনা দিলাম ডাইনিং হলে । বাইরে বেরিয়ে বোঝা গেল সারদা ধামটি একটু নীচে - সংলগ্ন অনেকখানি জমি - কিছুটা চাষ করে রাখা আছে, সময় হলে কিছু লাগানো হবে। জমির মাঝখান দিয়ে বাঁধানো পথ কয়েকটি দেওদার পাইন ও একটি সিলভার ওক গাছ । বৃত্তাকারে ঘোরানো বাসার জায়গা । বড় একটি বৃত্তের মাঝে ছোট একটি বৃত্ত । পাশেই সবুজ উপত্যকা গভীরে নেমেছে । দূরের পাহাড়ে বিভিন্ন স্তরে কয়েকটি ঘর বাড়ি । এও শ্যাঁলা গ্রামের অংশ । সামনে পিছনে কাপড় শুকোতে দেবার লম্বা তার টাঙানো । পথের ধারে গাছে এপ্রিল ফ্লাওয়ার গুচ্ছ গুচ্ছ ফুটে স্মিত হেসে স্বাগত জানাচ্ছে । ইতিমধ্যে সূর্যদেব রঙ ছড়িয়ে উদ্ভিত

হয়েছেন । তাঁকে প্রণাম জানালাম।

পথের ধরে রকমারি ফুলের সমারোহ । একটু ওপরে আরো দুটি অতিথি নিবাস । বিরজানন্দধাম (৮,৯,১০) এবং বিবেকানন্দধাম (১,২,৩,৪) । বিবেকানন্দধামের পাশ দিয়ে একটু পূর্বের দিকে গেলে "প্রবেশ নিষেধ" বোর্ডের আগে থমকে গিয়ে দৃষ্টি প্রসারিত করলে সেখানে আর একটি নিবাস চোখে পড়ল । বিরজানন্দধামে স্বামী বিরজানন্দ বাস করতেন - তাই এর উপরতলায় একটি মিউজিয়াম করা হয়েছে।

সারদা ধাম থেকে চড়াই ভেঙে একটু উঠে সামনে দুটো বড় বড় 'সোলার প্যানেল' । আরো অনেক গুলি 'সোলার প্যানেল' বিভিন্ন জায়গায় ছড়িয়ে আছে । স্ট্রিট লাইট গুলিও সোলার প্যানেলের সাহায্যে জ্বলে । নানা রকম ফুল ও অর্কিড ছড়িয়ে আছে আশ্রম জুড়ে । খাবার ঘরের দিকে এগিয়ে কিচেনের আগে বাঁদিকে একটি দোতলা বাড়ি - "ব্রহ্মানন্দ ধাম" । একা পুরুষ ভক্ত কেউ এলে এখানে থাকতে দেওয়া হয় - কিছু কর্মচারীও থাকে । তার পরেই একটি ক্যামেলিয়া গাছ লাল ফুলে ভরে আছে । তার পাশেই কিচেন । তার লাগোয়া দোতলা বাড়ির দ্বিতলে সাধু নিবাস । এই বাড়ির সামনের দিকে এক তলায় একদিকে অধ্যক্ষ মহারাজের অফিস ঘর । অন্য দিকে খাবার ঘর । এরই পাশে দোতলা বাড়িটির দ্বিতলে মন্দির, একতলায় লাইব্রেরী, মিউজিয়াম , ও পুস্তক বিক্রয় কেন্দ্র । সাতটার একটু আগে এসে পড়েছি বলে আমরা মন্দিরে প্রণাম করে এলাম । মন্দিরে কোনো মর্মর মূর্তি নেই । ছবিগুলি প্রথাগত পদ্ধতিতে সুন্দর সাজিয়ে রাখা হয়েছে । মঙ্গলারতি বা অন্য আরতি এখানে হয়না । সন্ধ্যাবেলা এক মহারাজ ধূপকাঠি জ্বালিয়ে আরতি করেন। তারপর অন্য এক মহারাজ আরত্ৰিক ভজন ও অন্যান্য কয়েকটি ভজন করে থাকেন । সেই সময় আরো কয়েকজন সন্ন্যাসী এবং অধ্যক্ষ মহারাজ এসে বসেন । ভক্তেরা তো থাকেনই ।

মন্দির থেকে নেমে এসে খাবার ঘরে যেতে পাশে আছে দুটি বেসিন - সাবানও রাখা আছে । আমরা হাত ধুয়ে খাবার ঘরে ঢুকলাম । দুজন করে বসতে পারে এমন ৬/৭ টি হাই এবং লো বেক্স। আমরা প্রথম দুটিতে বসতেই স্টিলের প্লেটে রুটি এবং বাটিতে আলু টমেটোর তরকারী দিয়ে গেল হরিশ । হরিশ প্রধানত এ কাজটি সামলায় আর কৃষ্ণ ওকে সাহায্য করে । সকাল বেলা ফুল তুলে এনে মন্দিরে রেখে দেয় কৃষ্ণ, আরো অনেক কাজ করতে হয় এদের । দুটি ফ্লাস্কে চা রাখা আছে - একটিতে চিনি ছাড়া । যার যেমন দরকার চলে দিচ্ছে । না, এখানে বাসন মেজে দিয়ে আসতে হয়না ।

মহারাজের সঙ্গে সাফাং কখন হবে জানতে চাইলাম । মহারাজ ১০টার সময় আসতে বললেন ।

সারদাধামে ফিরে আসছিলাম । পথের ধরে নানারকম পাতাবাহার ও ফুলের রকমারি বৈচিত্র । একটি গাছে পাহাড়ি ধূতরো ফুটে আছে অনেক । সাধারণ ধূতরো ফুলের মুখ থাকে উপরের দিকে, এগুলি ধরিগ্রীর দিকে চেয়ে আছে । বাঁদিকে এক জায়গায় অনেক গুলি কলমের আম গাছ - মুকুলে ভরে আছে । তারই আগে একটি সফেদা গাছ দাঁড়িয়ে । এগিয়ে বাঁয়ে ও ডাইনে কয়েকটি গ্রীন হাউস । একটির ভিতরে দেখলাম ফুলকপি , বাঁধাকপি, মূলো, ক্যাপসিকাম, ধনেপাতা - সবই তরতাজা।

ঘরে ফিরে স্নানের জোগাড়ে ব্যস্ত হলাম । ঘরে আমাদের তিনটি করে বেড । মার্চের শেষেও বেশ শীত । চারহাজার পাঁচশ ফিট উচ্চতায় এরকম শীত আশা করা যায় যদি স্নো লাইন খুব দূরে না হয় । কন্সল দেওয়া আছে বিছানায় । বাথরুম সংলগ্ন । বাথরুমের কলে চব্বিশ ঘন্টা গরম জলের ব্যবস্থা - এটাও সোলার প্যানেলের কল্যাণে । ঘরের ছাতে ছোট একটি সোলার প্যানেল - যার সঙ্গে ঘরের ভিতরের ইমার্জেন্সি লাইটের তারের যোগ আছে । মোটমাট এখানে সোলার প্যানেলের বহল এবং সার্থক ব্যবহার ।

দশটার একটু আগেই মহারাজের অফিসের বাইরে অপেক্ষায় ছিলাম । ঠিক দশটায় অধ্যক্ষ মহারাজ ( স্বামী অভয়াত্মানন্দজী মহারাজ ) এলেন এবং আমরা ভিতরে গিয়ে তাঁকে প্রণাম করে

বসলাম । মহারাজ দিল খোলা হাসিখুশী মানুষ - আশ্রমেরই নানা কথায় সময়টুকু এবং আমাদের মন ভরিয়ে দিলেন । সোলার প্যানেলের সফল প্রয়োগের কথা বার বার বললেন। নির্মীয়মান আশ্রম বাড়ির প্রবেশ দ্বারের মাথায় স্বামীজি পরিকল্পিত মঠের প্রতীক চিহ্নটি থাকে - বিরজানান্দের সেরকমই ইচ্ছা ছিল । কিন্তু সুদক্ষ শিল্পী কোথায় পাবেন ? নিজেই পাথরের উপরে ওই প্রতীকটি এঁকে দিলেন - মিস্ত্রিরা খোদাই করে দিল । পাথরটি দরজার মাথায় বসানো হলো । ১৯৪৫ সালে শ্যামলাতাল আশ্রমের প্রধান বাড়িটির অনেক পরিবর্তন পরিবর্ধনের সময় সাবেক সামনের দরজাটি উঠিয়ে দেওয়া হয় । উক্ত প্রতিকাক্ষিত প্রস্তর খন্ডটি তখন থেকে দ্বিতলের সামনের দেয়ালের মাঝখানে স্থাপিত হয়েছিল ।

মহারাজের কাছে আমরা জানতে চেয়েছিলাম সেই প্রতিকাক্ষিত প্রস্তর খন্ডটি এখন কোথায় ? ভিতরের অফিস ঘর থেকে অন্য এক মহারাজ জানালেন যে তিনিও এখানে আসার পর অনেক খোঁজ করেছেন কিন্তু সেই প্রস্তর খন্ডের কোনো হদিস পাননি ।

আশ্রম প্রতিষ্ঠার কয়েক মাসের মধ্যেই গ্রামবাসীরা অসুখ বিসুখ হলে বিরজানান্দের কাছে ওষুধের জন্যে আসত । উনি চিকিৎসা করতে জানেননা একথা কেউ শুনতে চাইতনা । তাই বাধ্য হয়ে কিছু টোটকা ওষুধ কাছে রাখতে হত । মহারাজ জানালেন আশ পাশের পঞ্চাশটি গ্রামবাসীদের চিকিৎসার প্রয়োজনে আশ্রমে হাসপাতালের বিস্তার করতে হয়েছে । প্রত্যন্ত গ্রামগুলি থেকে প্রতিদিনই বহু রুগী আসে চিকিৎসার জন্যে । বছরে গড়ে দশহাজার রুগীর চিকিৎসা করা হয় । হাসপাতালের গায়ে একটি প্রস্তরখন্ডে লেখা শ্রী রামকৃষ্ণ সেবাশ্রম হাসপাতাল, শ্যামলাতাল । সেবার প্রতিমূর্তি স্বামী জ্ঞানান্ধনন্দজি মহারাজ ( রবি মহারাজ ) হাসি মুখে রুগীর সেবা করে চলেছেন । শ্রদ্ধায় আপনা থেকেই মাথা নুয়ে আসে । হাসপাতাল বাড়ির পাশে একটু উপরে বড় বড় জলের ট্যাঙ্কে বর্ষার জল ধরে রেখে কাজে লাগানো হয় । সেখান দিয়ে একটি সিঁড়ি নিচে নেমে গেছে মেন গেটের পাশে । রুগীকে নিয়ে আল্লীয়স্বজন এই পথেই সোজা হাসপাতালে চলে যান ।

মেন গেট দিয়ে ঢুকেই বাঁ দিকে দুটি বোর্ড । একটিতে ইংরেজি ও হিন্দিতে লেখা "বিরেকানন্দ আশ্রম শ্যামলাতাল" এবং দ্বিতীয়টিতে "গদাধর অভ্যুদয় প্রকল্প", "ইন্টিগ্রেটেড চাইল্ড ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম" । সবই ভারত সরকারের সহায়তায় ।

প্রধান গেট দিয়ে বাইরে বেরিয়েই ডানদিকে একটি সিঁড়ি নীচে নেমে গেছে । জিজ্ঞাসা করে জানতে পারলাম - এই সিঁড়ি নীচের রাস্তায় মিশেছে যার পাশেই সেই তাল । সেই তালের একপাশে সুন্দর আবাস নির্মিত হয়েছে । কিছুটা নামতেই সেই তাল দৃশ্যমান হল । বড়ই সুন্দর সেই তাল । গাছের ছায়ায় সিঁড়িতে অনেকগুলি বসে সেই দৃশ্য উপভোগ করলাম ।

গেট দিয়ে আশ্রমের ভিতরে ঢুকেই প্রশস্ত জায়গা । সেখানে এক মহারাজ দাঁড়িয়ে কাজের তদারকি করছেন । একটি ট্রলিতে করে বড় বড় পাথরের টুকরো এনে রাখছে । এবং সেই পাথর দিয়ে দুপাশেই চওড়া রিটেইনিং ওয়াল গাঁথা হচ্ছে বালি সিমেন্ট দিয়ে । একাজ নাহলে পাহাড়ে ধস নেমে সব নষ্ট করে দেবে । ডানদিকে আরেকটি সিঁড়ি হাসপাতালে উঠে গেছে - নীচের দিকে সেটিরও কিছু সংস্কার করা হয়েছে জায়গাটিকে আরো প্রশস্ত করার জন্য ।

বিকলে চায়ের পর প্রধান গেটের বাইরে ঢালু রাস্তা ধরে একটু এগিয়েই দেখলাম বাঁদিকে একটি পায়ে হাঁটা পথ উপরে উঠে গেছে । সেপথে এগিয়ে গেলাম । একটি শিব মন্দির চোখে পড়ল - আর একটি ঝর্ণা - সেখান থেকে বারো মাস জল পাওয়া যায়। শ্যামলাতাল বিরেকানন্দ আশ্রমের প্রয়োজনীয় জল এখান থেকেই পাওয়া যায় । প্রধান সড়কে ফিরে এসে আরেকটু এগোতেই বাঁহাতে



পথটি উঠে গেছে গোশালায় । চারটি দুধেল জারসি গাই, তিনটি বাছুর - এইনিয়ে গোশালা ।  
গোয়াল ঘর কিভাবে পরিষ্কার রাখতে হয় খাটাল মালিকরা যেন শিখে আসে ।

ফেরার পথে মালি রাজুর সঙ্গে দেখা । ফুল, পিটুনিয়া, পপি, ডবল পপি, ক্যালেন্ডুলা, নাস্টারটিউম,  
ফরগেট মি নট এই সব বাহারি ফুল তো আছেই - এক জায়গায় দেখিয়ে দিল গোলাপের বাহারও  
কিছু কম নয়। হঠাৎ নজর গেল দোতলার বারান্দায় স্তম্ভীকৃত গাছের পাতা রাখা আছে । কেউই  
আন্দাজ করতে পারলাম না কি পাতা ওগুলো । শেষে এক মহারাজকে জিজ্ঞেস করে জানা গেল  
ওগুলো তেজপাতা । দুটো গাছ থেকে তুলে এনে স্তম্ভ করে রাখা আছে, দরকার মত রেখে বাকিটা  
বিক্রি করে দেওয়া হবে ।

আমরা এখানে এসেছি ২২/৩/২০১৩ ভোরবেলা । অনুমতি পেয়েছি দুদিনের থাকার । অর্থাৎ ২৪/৩  
সকালে আমাদের চলে যেতে হবে । দ্বিতীয় দিন সকালে বাইরে এসে উত্তর দিকের ঢালের  
কাছাকাছি গেছি সূর্য্যোদয় দেখব বলে । দেখি সার দিয়ে কয়েকটি কমলালেবু গাছ । সখ করে  
লাগানো হয়েছিল কিন্তু সাধারণ লেবুর চেয়ে বড় ফল হয়না । দৃষ্টি প্রসারিত করি পূবে, আকাশ  
রক্তরাঙা - সূর্য্যদেব উঠে এলেন । অপূর্ব সেই শোভা । মুগ্ধ হয়ে প্রণাম জানাই তাঁকে ।  
শ্যামলাতাল আমাদের মন ভরিয়ে দিয়েছে ।

গতকাল মহারাজের কাছে আর্জি জানিয়েছিলাম বিরজানন্দধামে দোতলায় স্বামী বিরজানন্দের স্মৃতি  
বিজড়িত মিউজিয়ামটি যদি দর্শনের ব্যবস্থা করে দেন । অপেক্ষায় ছিলাম - দশটা নাগাদ একজন  
কর্মচারী এসে দোতলার তালা খুলে দিল । কার্ঠের সিঁড়ি বেয়ে উপরে উঠে ঘরে প্রবেশ করে প্রণাম  
করে শ্রদ্ধা নিবেদন করলাম । ঘরের ভিতরে ও বাইরে আছে স্বামী বিরজানন্দের অনেক ছবি ।  
একটি শয্যায় তাকিয়ায় ভর দেয়া স্বামী বিরজানন্দের ছবিটি পরিপাটি করে সাজানো । তা ছাড়া  
দরজার সামনেই এবং পাশে আরো দুটি ছবি সুন্দর করে সাজানো । এক কোনে একটি বড় কার্ঠের  
আলমারি । আবার প্রণাম জানিয়ে আমরা নেমে এলাম ।


শ্যামলাতালে আশ্রমের অতিথিনিবাস ছাড়া থাকার কোনো জায়গা নেই । গাড়ি নিয়ে সকাল সকাল  
গিয়ে ঘুরে ফিরে দেখে বিকেলে গন্তব্যে ফিরে যান । মহারাজকে বলে দুপুরের প্রসাদের ব্যবস্থা ফোনে  
কথা বলে করে রাখবেন । জানবেন, আশ্রমের বাইরে এক কাপ চা চাইলেও পাবেননা ।

আশ্রমের যাবতীয় বস্তু আসে ২৩ কি:মি: দূরের টনকপুর থেকে । শ্যামলাতালে অতিথিদের থাকতে  
দেওয়া হয় মার্চ থেকে জুন এবং সেপ্টেম্বর থেকে নভেম্বর । তিন মাস আগে আবেদন করুন ।

Vivekananda Ashrama  
Post: Shyamla Tal (Himalayas)  
Sukhidhang  
Dist: Champawat,  
Uttarakhand, Pin: 262523  
Phone: (05965)227525/ 526  
Email: [ShyamlaTal.ashrama@gmail.com](mailto:ShyamlaTal.ashrama@gmail.com)

কলকাতা থেকে সোজা বেরিলি ড্রেনে । সেখান থেকে বাস বা জিপে গেলে সুখীডাং মোড়ে নামিয়ে দেবে - সেখান থেকে পাঁচ কি:মি:। লক্ষৌ থেকে মিটার গেজ লাইনে পিলিভিত হয়ে টনকপুর - তারপর বাস অথবা জিপ । দিল্লী থেকে হলদোয়ানী/ কাঠগোদাম ড্রেনে - সেখান থেকে জিপে টনকপুর হয়ে শ্যামলাতাল ।  
সবচেয়ে ভালো হয় শ্যামলাতালে দুদিন কাটিয়ে, তিনদিন মায়াবতী তারপর তিনদিন আলমোড়া রামকৃষ্ণ কুটিরে কাটিয়ে ফিরে যাওয়া।

\*\*\*\*\*



# Math & Kids

- Math • ELA & Reading
- Creative Writing • Art
- Abacus • Spanish • SAT Prep\*

K - 12 th Grade (Common Core GPS)

<b>Alpharetta</b> <b>678 - 488 - 5177</b>	<b>Cumming</b> <b>678 - 602 - 7165</b>	<b>Suwanee</b> <b>770 - 826 - 9952</b>
--	---	---

**Only  
\$85\*  
per mo.**

## সবুজ আবাসনের পূজা

নিমাই মিত্র

বেহালা, কোলকাতা

আজ সকাল থেকেই সবুজ আবাসনের আনাচে কানাচে একটা হাড় হিম করা গুণজন ভেসে বেড়াতে শুরু করেছে। আবাল বৃদ্ধ -বনিতা সকলেই উৎকণ্ঠা পীড়িত। গতকাল থেকেই সমস্ত খবরের কাগজ, টিভি চ্যানেল সারাক্ষণ উত্তর ভারতের দেব-ভূমিতে অবিশ্রান্ত প্রবল বর্ষণ ও ভয়ংকর প্রলয়ের বার্তা প্রেরণ করে চলেছে। গ্যালন গ্যালন জল তৎসহ বিশালাকায় প্রস্তুত খন্ড খড়কুটোর মত ভেসে এসে মুছে দিয়েছে রামোয়ারা, জঙ্গলচাটি কেদারনাথের বিস্তীর্ণ প্রান্তর। দামাল জলস্রোতে তাসের ঘরের মত ভেঙ্গে মুহূর্তে অদৃশ্য হয়েছে শত শত ঘর বাড়ি। চোরাবালিতাল (চোরাবারিতাল) ফেটে উত্তাল হয়ে ফুঁসছে মন্দাকিনী, অলকানন্দা। হাতির পালের মত বোল্ডার গড়িয়ে পড়ে ঘরের দেয়াল, দরজা, জানালা সব ভেঙ্গে গুড়িয়ে দিয়েছে। প্রচন্ড জলের তোড়ে হাজার হাজার তীর্থযাত্রী কে কোথায় ছিটকে গেছে কোনো হৃদিস নেই। মাটি আর পাথরের দশ-বারো ফুটের পরতে চরাচর ঢাকা পড়ে গেছে। মেঘ ভাঙ্গা দূরন্ত বর্ষণ আর বয়ে আনা হড়পা বান কেদার বদ্রী ও গাড়িয়ালের নিসর্গহি বদলে দিয়েছে। বিভিন্ন জনপদ, অগুপ্তি গিরিপথ সব লন্ডভন্ড, নিশ্চিহ্ন। কালান্তক বৃষ্টি আর তীব্র জলোচ্ছ্বাস সব ওলট-পালট করে দিয়েছে।

সেই কারণেই আবাসনের সকলের আশংকা ও উৎকণ্ঠার সূত্রপাত। এ মাসের প্রথম দিকেই আবাসন থেকে তিনটি পরিবার একত্রে কেদার-বদ্রীর উদ্দেশ্যে রওয়ানা দিয়েছিল। যাত্রার সময় একই টাটা সুমোয় চড়ে সকলে হাওড়া স্টেশনে পৌঁছেছিল। আবাসনের অনেকেই বিশেষ করে মহিলা সম্প্রদায় এসে ওদের যাত্রাপথের শুভকামনা করে বিদায় জানিয়েছিল। কেউ কেউ পারিবারিক অসুবিধা হেতু ওদের সঙ্গে লাভ করার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হয়ে আফসোস এবং দুঃখ ও প্রকাশ করেছিল। সেদিন প্রতিমাদি পাল্লার দোকান থেকে বড় এক প্যাকেট ভর্তি সন্দেশ ও বেহালা থানার মনজিনিস থেকে অনেকগুলো প্যাটিস এনে রুপাদির হাতে তুলে দিয়েছিল। আভাদি গোবিন্দ থেকে দশ টাকা দামের বড় বড় তালশাস সন্দেশ এনেছিল। রুপাদি ভালবাসার উষ্ণতা ছড়িয়ে সবকিছু সানন্দে গ্রহণ করেছিল। রীতাদি উলুধ্বনি ও বীনাদি অনেকক্ষণ শাঁখ বাজিয়ে ওদের যাত্রাপথ সুন্দর ও সুগম করে দিতে অদৃশ্য দেবতার প্রতি প্রার্থনা জানিয়েছিল। নির্ধারিত সময়ে সুমোর ড্রাইভার গাড়ি স্টার্ট করলো। গাড়িটার সাইলেন্সর পাইপ থেকে কার্বন মিশ্রিত একরাশ ধোঁয়া নির্গত করে আবাসনের গেট পেরিয়ে বড় রাস্তায় উঠে অদৃশ্য হয়ে গিয়েছিল।

ওরা, বিশেষ করে রুপাদি চলে যাবার পরের দিন থেকেই আবাসনের ভেতরটা কেমন শূন্য হয়ে গেল। তদুপরি মাস তিনেক আগেই ধীরাদিও মাস ছয়কের জন্য স্টেটসে ছেলের কাছে চলে গেছে। নভেম্বরের আগে কিছুতেই ফিরতে পারবে না। ধীরাদি চলে যাবার পরেও বেশ কিছুদিন সকলের খুব ফাঁকা ফাঁকা লাগত। কারণ মহিলা মহলে তাঁর অবস্থান রাষ্ট্রপ্রধানের মত। সঙ্গে প্রধানমন্ত্রী রুপাদি এবং অন্যান্য কয়েকজন মন্ত্রী-পরিষদের সদস্য। সমস্ত সদস্যদের নিত্য সন্ধ্যায় নানান ব্যস্ততা লেগেই থাকে রুপাদির অন্তরমহলে। কখনো শ্রীরামকৃষ্ণ – সারাদামণির পূজা অর্চনা, কখনো শ্রীরামকৃষ্ণ কথামৃত পাঠ, আবার কখনো ভজন সঙ্গীতের আসর। সকলের উৎসাহ প্রদানে রুপাদিকে এই বয়সেও হারমোনিয়াম বাজিয়ে 'রামকৃষ্ণ শরণম' তুলতে হয়েছে। তদুপরি

সামর্থ্যানুসারে নানাবিধ ছোটখাটো সমাজ হিতকারী প্রকল্প সারা বছর লেগেই থাকে। এর মধ্যেও মহিলা মহলের উদ্যোগে প্রতিবছর আবাসনের অভ্যন্তরে নির্ধা সহকারে সুষ্ঠু ও সুন্দর ভাবে পালিত হয় দুর্গোৎসব। এর জন্য রূপাদির ঐকান্তিক প্রচেষ্টা ও অনলস প্রয়াসকে প্রত্যেকেই যথাযোগ্য সম্মান প্রদান করে।

আবাসনের পূজোর এবার দশম বার্ষিকী। আবাসনের জন্মলগ্নের প্রথম বর্ষে স্থায়ী সদস্য সংখ্যা ছিল অতি নগণ্য। ফলে শারদীয় উৎসব পালনের কোনো প্রশ্নই ছিল না। কিন্তু পরের বছরের মাঝামাঝি সময়ের মধ্যেই আবাসনের স্থায়ী সদস্য সংখ্যা হলো প্রায় দুশো তে। রূপাদি তখনই সুযোগের সদ্ব্যবহার করে কয়েকজন মহিলার কাছে দুর্গাপূজোর প্রস্তাব রেখেছিল। আবাসনে দুর্গাপূজো হবে, এই উত্তম প্রস্তাবের সমর্থনে মত পোষণ করে সমস্ত মহিলা সদস্যই পূজো-কমিটিতে যোগদান করেছিল। সে বছর থেকেই আবাসনের পূজোর শুরু। বছর দুই পরেই আবাসনে সমভাবানুরাগী ধীরাদি এসে পাকাপাকি ভাবে ঠাঁই নিল। রূপাদির সাথে কেউ কখনো তার মতের অমিল হতে দেখেনি সে জন্যই ধীরাদির অবস্থানে রূপাদির শিরদাঁড়াও ভীষণ ভাবে পোক্ত হয়ে উঠলো। দুজনের পরিকল্পনায় সকলকে নিয়ে পূজোর ক'টা দিন হয়ে উঠলো আনন্দময়। পূজোর তিনদিন আবাসনের প্রত্যেকের জন্য সকাল, দুপুর, রাতে প্যান্ডেলেই জলখাবার ও প্রসাদ গ্রহণের ব্যবস্থা করা হয়। বিজয়া দশমীর সন্ধ্যায় আবাসন চত্বর সুন্দর এক মিলন মেলায় পরিণত হয়। তারপর অনেক হাসি খেলার শেষে মা'কে বিসর্জন দিয়ে শান্তির জলে অশ্রু ধুয়ে মাস চারেকের সমস্ত পরিকল্পনা ও অক্লান্ত পরিশ্রমের সার্থক পরিসমাপ্তি ঘটে।

এখন আশে পাশের অনেকেই আবাসনের এই পূজোকে "রূপাদির পূজো" বলেই মন্তব্য করে। রূপাদি তখন গর্ব করে বলে, এটা রূপাদির নয় 'সবুজ আবাসনের' পূজো। গত বছর যখন 'নয় নয়' করে নয় বছরের পূজো হলো, তখন বেশ জাক-জমক করেই পূজোর সমাপ্তি হয়েছিল। শহরে আবাসনের অন্যতম পূজোগুলোর মধ্যে সবুজ আবাসন "অরি কেয়ার সর্বোৎকৃষ্ট সুন্দর" দ্বিতীয় পুরস্কার অর্জন করতে সমর্থ হয়েছিল। ইটিভি, এবিপি আনন্দ দুদিন সন্ধ্যা সাতটার সময় আবাসনের পূজোর সরাসরি সম্প্রচার দেখিয়েছিল। নবমীর রাতে আবাসনের ছোট ছোট ছেলেমেয়েদের নিয়ে অনুষ্ঠিত নৃত্য-নাট্যটিও একঝলক টিভির পর্দায় দেখিয়েছিল। নৃত্য-নাট্যটির পরিকল্পনা ও পরিচালনায় ছিলেন অর্ণবদা। অন্যান্য বারের অভিজ্ঞতায় তিনি সংগীতজ্ঞ ও সংগীতকার হিসেবেই সমধিক পরিচিতি লাভ করলেও তার অন্যান্য গুণাবলীর মধ্যে এই গুণটি সম্বন্ধে অনেকেরই কোনো সম্যক ধারণা ছিল না। সমাপ্তিকালে অর্ণবদা কে মঞ্চে আমন্ত্রণ জানিয়ে অজস্র ধন্যবাদ জ্ঞাপন করা হয়েছিল। অর্ণবদা কৃতজ্ঞ-চিত্তে অভিনন্দন গ্রহণ করে এই নৃত্য-নাট্যটির সাফল্যের পশ্চাতে দৃঢ় কর্ণে আমাদের নাড়ুদার অবদানের কথা ঘোষণা করে বলেছিলেন, নাড়ুদা অক্লান্ত পরিশ্রম করে ছেলে মেয়েদের পোশাক পরিচ্ছদ যদি জোগাড় করে না আনতেন, তাহলে হয়ত নাটকটি এমন দৃষ্টি-নন্দন এবং উপভোগ্য হতে পারতো না। এ কথা শোনা মাত্র নাড়ুদা স্মিত হাস্যে নিজেকে দর্শক মন্ডলীর আড়ালে লুকোনোর চেষ্টা করেছিলেন। আমাদের তিলকদা তখন মুখ থেকে হাফ সিগারেটের ধোঁয়া বের করে হেসে বলেছিল, "এতে লজ্জা পাবার কী আছে?"

গত বছর "অরি কেয়ার সর্বোৎকৃষ্ট সুন্দর" দ্বিতীয় পুরস্কার খেতাব অর্জন করার পর থেকেই আবাসনের মহিলা পুরুষ নির্বিশেষে প্রত্যেকেই পরের বছরের প্রথম পুরস্কার লাভের আশায় কোমর বেঁধে নামার অপেক্ষায় ছিল। এ জন্য সকলে রূপাদির ওপর সমস্ত দায়িত্ব সঁপে দিয়েছিল। রূপাদি বলেছিল, ধীরাদি এবার দূরে চলে গেলেও তাঁর সাথে যোগাযোগ রেখে সমস্ত সিদ্ধান্ত ও পূজা বিষয়ক পদক্ষেপ নেওয়া হবে। ধীরাদি আশ্বাস দিয়ে বলেছিল, "এবার পূজোয় আমি শারীরিক ভাবে উপস্থিত থাকতে না পারলেও আমার মন কিন্তু এখানেই পড়ে থাকবে।" দূর থেকে আমি সর্বদা তোমাদের সাথেই থাকব। রূপাদি নিজেই তো একাই একশো। তাছাড়া সকলের সম্মিলিত প্রয়াস ও আন্তরিকতার ফলেই আমরা প্রথম স্থান অধিকার করে নিতে পারব। রূপাদি সেই মতো দেবস্থান বিহার সমাপ্ত

করে জুনের মাঝামাঝি কমিটি মিটিং এর কথা সকলকে জানিয়ে রেখেছিল। এবার পুজোর নতুন ভাবনা অর্থাৎ পথের পাঁচালির কাশফুল, রেলগাড়ি, অপু ও দুর্গা সম্বন্ধে একটা আগাম আভাসও দিয়ে গিয়েছিল। এ ছাড়াও সকলকে নতুন কোনো বিষয় সম্পর্কে চিন্তা-ভাবনা করতে বলে গিয়েছিল। আরো বলেছিল ১৯ তারিখ ফিরে এসে ২০ তারিখেই সাধারণ সভায় এ ব্যাপারে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করে সকলকে বিভিন্ন কাজের দায়িত্ব সঁপে দেবে যাতে প্রথম পুরস্কার লাভে সকলে জান-প্রাণ লড়িয়ে কাজ শুরু করে দিতে পারে।

প্রকৃতির খেয়ালিপনা শুরুর অর্থাৎ ১৬ জুনের পর আজ ১৯ তারিখ। আজই সকালে রূপাদি ও সুকান্তদার পৌছে যাবার কথা ছিল। কিন্তু তাদের ফেরার কোনো খবর এখন অবধি জানা যায়নি। আবাসনের প্রায় সকলেই অনেকবার করে ফোনে যোগাযোগের চেষ্টা করে ব্যর্থ হয়েছে। টিভিতে অনবরত কেদার, বদ্রী, গাড়োয়ালের প্রলয়ের অবিশ্রান্ত বর্ষন তথা ক্ষয় ক্ষতির বিবরণ ঘোষণা করা হচ্ছে। আরও বলা হচ্ছে বড় বড় পাথর চাপায় সংকীর্ণ হয়ে পড়েছে অনেক গিরিপথ। জলের তলায় চলে গেছে মন্দির। ফণা তুলে ফুঁসছে অলকানন্দা, মন্দাকিনী। প্রকৃতির তান্ডবে নিসর্গ পর্যটকহীন। সর্বত্র বিরাজিত শ্মশানের স্তব্ধতা। টিভির পর্দায় ক্ষণে ক্ষণে এসব খবর শুনে ও দৃশ্য অবলোকন করে শুধু সবুজ আবাসনবাসী নয়, ভারতবর্ষ শোকস্তব্ধ। আত্মীয় পরিজনেরা সর্বদা আপনজনের প্রত্যাবর্তনের অপেক্ষায় প্রহর গুণছে। দুর্যোগ শুরু হওয়ার দিন সকালেই আবাসনের ঘোষাল ও নাহাদার পরিবার বাড়ির উদ্দেশ্যে কেদারনাথ ত্যাগ করে রওয়ানা দিতে পেরেছিল বলে তারা সুস্থ শরীরে ফিরে এসেছে। ফেরার পর টিভির খবর শুনে ঈশ্বরকে বার বার প্রণাম নিবেদন করে ধন্যবাদ জানিয়েছে। ওদের মুখেই শোনা গেল রূপাদি ও সুকান্তদার টিকিট দুদিন পরে থাকায় ওরা কেদারনাথেই থেকে গেছে। অথচ কুড়ি তারিখ দুপুরেও ওদের ফেরার কোনো সংবাদ না পেয়ে গোটা আবাসন এখন গভীর দুঃশ্চিন্তায় আচ্ছন্ন।

দুপুরের পরেই আবাসনে একটা সুখবর ছড়িয়ে পড়ল ---সুকান্তদা ফিরে এসেছে। কিন্তু মুহূর্তেই দাউ দাউ করে আগুণ জ্বলে ওঠার পর যেমন হঠাৎ করে নিভে যায় তেমনি সকলের মনও মুহূর্তেই হতাশ ও ভারাক্রান্ত হয়ে উঠলো। সুকান্তদা একাই ফিরে এসেছে। ষোলো জুনের পর তার আর রূপাদির সাথে সাক্ষাৎ হয়নি। ষোলো জুন কাকভোর থেকে শুরু হওয়া ঝমঝম বৃষ্টি ক্রমশই আরও ঘনীভূত হয়ে চারপাশে জাঁকিয়ে পড়তে শুরু করলো। নিমেষে পাহাড় বেয়ে তীব্র গতিতে জলোচ্ছ্বাস তান্ডব নৃত্য শুরু করে দিল। চতুর্দিকে তীব্র আর্তনাদ যেন মৃত্যুকে দূরে সরে যেতে বলছে। অহরহ পাহাড় ভাঙ্গার গগনভেদী গর্জন কান ঝালা-পালা করে তুলেছিল। আর ঠিক সেই মুহূর্তে সুকান্তদার সঙ্গে রূপাদির সংযোগ বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়েছিলো। পাথরের বুকো আছড়ে পড়া ঢেউ এ যখন মৃত্যুর পদধ্বনি শোনা যাচ্ছিল সুকান্তদা তখন রূপাদিকে খুঁজে পেতে ব্যাকুল। চোখের সামনে এক এক করে কতো নারী-পুরুষ নদীগর্ভে তলিয়ে গেল তার ইয়ত্তা নেই। সুকান্তদা তখন আরও অগুনতি ভ্রমণযাত্রীদের সাথে লজের বাইরে উদ্-ভ্রান্তের মত দাড়িয়ে আসন্ন বিপদের কাল গুণছে। হঠাৎ করেই সামনে একটি বানের তোড় এসে আছড়ে পড়ল। তখনই অসহায় একটি শিশুকে জলের স্রোতে তলিয়ে যেতে দেখে রূপাদি হাত বাড়ালো। ঠিক সেই মুহূর্তে অন্য একটি জলোচ্ছ্বাস রূপাদিকে কোথায় যেন নিয়ে চলে গেল। ঘনঘোর বর্ষার আবছা অন্ধকারে সমূহ বিপদের পদধ্বনি উপেক্ষা করে অনেকক্ষণ তল্লাসির পরেও রূপাদিকে আর খুঁজেই পেল না। মৃত্যুর হিম সংহার রূপ দেখে সুকান্তদা বৃষ্টি স্তান হারিয়ে ফেলেছিলো। তারপর অচেনা পাহাড়ের বিপদ সংকুলপথে কখন কীভাবে কোথায় ছিল, কিছুই মনে করতে পারছে না। শুধু এটুকুই মনে করতে পারছে কে বা কারা যেন তাকে দেহাদুন থেকে কোলকাতার ট্রেনে বসিয়ে দিয়ে গিয়েছিল। এই পর্যন্ত শুনিয়ে সুকান্তদা শোকাচ্ছন্ন হয়ে স্তান হারিয়ে ফেলল।

সুকান্তদার ফিরে আসার কথা শুনেই অনেকেই তক্ষুনি খবর জানতে ছুটে এলো। অর্ণবদা, নাডুদা, তিলকদা, অমল, আভাদি, প্রতিমাদি, রীনাদি, রীতাদি, রমাদি আরও অনেকে। সুকান্তদার শারীরিক অবস্থা দেখে অর্ণবদা অমলকে



ডেকে ডাক্তার আনার কথা বললেন। ঘরের সামনে লোকের জটলা ক্রমেই বাড়তে শুরু করলো। গোটা আবাসন চত্বরে শুধু একটি প্রশ্নেরই প্রতিধ্বনি অনুরণিত হচ্ছে ... "রূপাদির কী হলো?"

অমল যখন ডাক্তারবাবুকে নিয়ে আবাসনের ভেতর ঢুকছে তখনই অর্ণবদার মোবাইলটা বেজে উঠলো। অর্ণবদা একটু তফাতে গিয়ে কলটা ধরলেন। সুদূর আমেরিকা থেকে ধীরাদির ফোন। অর্ণবদা অতি সংক্ষেপে ঘটনাটা জানানোর পর ধীরাদি বললো, "ধৈর্য্যচ্যুতি না ঘটিয়ে তোমাদের দু'একজন আজ উত্তরাখন্ডের উদ্দেশ্যে রওয়ানা হয়ে যাও। বিভিন্ন গ্রান শিবির ঘুরে রূপার খোঁজ কর। আমার দৃঢ় বিশ্বাস তোমরা ওকে খুঁজে বের করতে পারবেই।" অর্ণবদা ধীরাদিকে আশ্বস্ত করে বললেন, "এ ব্যাপারে আমরা এফুনি সিদ্ধান্ত নিয়ে তোমাকে সব জানাচ্ছি।" ফোনটা কেটে দিয়ে নাড়ুদা, তিলকদা, বীনাদি ও রীতাদিকে ডেকে সামান্য আড়ালে চলে গেলেন।

অমল সারাঞ্জন ডাক্তারবাবুর সাথেই ছিল। এই রকম অবস্থায় ডাক্তারবাবু সুকান্তদাকে কিছুদিন বিশ্রাম নেবার জন্য উপদেশ দিলেন। ডাক্তারবাবুকে এগিয়ে দিয়ে ফিরে এসে অমল সুকান্তদার সামনে দাড়ালো। ততক্ষণে তাপসদা ও দেবশীষ এসে ঘরে ঢুকেছে। তাপসদা অমলের কাছ থেকে প্রেসক্রিপশন টা নিয়ে "আমি এফুনি ওষুধগুলো নিয়ে আসি" বলে দ্রুত বাইরে বেরিয়ে গেল।

অর্ণবদা সকলের সাথে আলোচনা করে সিদ্ধান্ত নিলেন আজ রাতের ট্রেনেই নাড়ুদা, তাপসদাকে নিয়ে উত্তরাখন্ডের উদ্দেশ্যে রওয়ানা হয়ে যাবেন। আভাদি সঙ্গে যেতে চেয়েছিল। অর্ণবদা বারণ করলেন। বললেন, "ওখানে এখনো যে দুর্যোগ চলছে, তুমি সঙ্গে গেলে বিপদ আরও বাড়বে বৈ কমবে না।" শুনে আভাদি আর কথা বাড়ায়নি। অর্ণবদা তিলকদাকে নেট ঘণ্টে দুটো টিকিটের ব্যবস্থা করতে বলে, নাড়ুদা ও তাপসদাকে তাড়াতাড়ি তৈরী হয়ে আসতে বললেন।

স্রোতের তীব্র টানে দেহটা যখন দুমড়ে মুচড়ে একটা দৈত্যকায় শিলাখন্ডের উপর আছড়ে পড়ল, তখন আর রূপাদির পৃথিবীর কথা কিছুই মনে পড়ছিল না। কতক্ষণ যে অচৈতন্য অবস্থায় পড়ে ছিল কে জানে? গুণান ফিরলে চোখ মেলে তাকিয়েই আতঙ্কে আতনাদ করে উঠেছিল। সেই ক্রন্দন ধ্বনি বাতাসের স্তর ভেদ করে আকাশে মিলিয়ে গেল -- কেউ শুনতে পায়নি। উপর থেকে কালো মেঘের পুরু আস্তরণ ফেটে ফেটে পড়ছে। সম্মুখে, পশ্চাতে যতটা দৃষ্টি যায় শুধুই অন্ধকার। উন্মত্ত চেউয়ের উত্তাল জলরাশি ফণা তুলে ক্রমান্বয়ে দংশন করছিল পাথরের বৃকে। তীব্র জলোচ্ছ্বাসের ভয়াল গর্জন কখন যে থাবা বাড়িয়ে টেনে নেবে সেই আশংকায় রূপাদি প্রায় স্পন্দনহীন দেহটাকে টেনে নিয়ে কয়েক ইঞ্চি উপরে উঠে যেতে সমর্থ হয়েছিল। তারপর একসময় ক্লান্ত শরীরটা পাথরের গায়েই নুয়ে পড়ল। এই দুর্যোগে দিবা রাত্রির কোনো প্রভেদ নেই। সেই জলমগ্ন শিলাখন্ডের উপরিতলে রূপাদিকে কতক্ষণ বা কত ঘন্টা অতিবাহিত করতে হয়েছিল কে জানে? বর্ষণ স্তিমিত হলে জলোচ্ছ্বাসের তীব্রতা কমতে শুরু করলো। তিনরাত তিনদিন মাথার ওপর খোলা আকাশ, নীচে তরঙ্গায়িত বিপুল জলরাশির ভয়াল গর্জন। হাড় হিম করা কনকনে ঠান্ডায় খাদ্য-পানীয় ব্যতিরেকে তখন শুধু মৃত্যুর প্রতীক্ষা।

নাড়ুদা ও তাপসদা সেই রাতেই ট্রেনে চেপে বসেছিল। তিলকদা তল্ল তল্ল করে নেট খুঁজেও টিকিটের কোনো ব্যবস্থা করতে পারেনি। ফলে দুজনে ভীড় ঠাসাঠাসি একটি অসংরক্ষিত কামরাতেই চড়ে বসেছিল। দুদিন পর গল্বে পৌছে দিশেহারা হয়ে গেল। চতুর্দিকে আত্মীয় পরিজনেরা তাদের নিখোঁজ প্রিয়জনের খুঁজতে ব্যস্ত। কোথাও ডাই করে রাখা হয়েছে অগুনতি মৃতদেহ। সেখানে ঢুকে দেখার মত অবস্থা নেই। দেবাদুন, হরিদ্বারের বিভিন্ন ক্যাম্প ও

ত্রাণ শিবিরে হন্যে হয়ে তল্লাশ করেও রূপাদির কোনো হদিশ পাওয়া গেল না। নাড়ুদা নিরাশ না হয়ে তাপসদা কে বলল রূপাদির কোনো সন্ধান না পাওয়া পর্যন্ত আমাদের ফিরে যাবার কোনো উপায় নেই।

ঘটনার চতুর্থদিনে সকালে আকাশে ঝনিকের জন্য রোদের ঝলমল আলো দেখতে পেয়ে রূপাদির মনে বাঁচার ঝাঁপ আশা জেগে উঠলো। ইতিমধ্যে জলের তোড়ের তীব্রতা ও উষ্ণতা অনেকটাই কমেছে। পাহাড় থেকে পাথর খসার শব্দও আর শোনা যায় না। অদূরে বনপথ দৃষ্টিগোচর হচ্ছে। রূপাদি ভাবলো পাথরের ওপর থেকে কোনো ক্রমে নামতে পারলে বনপথের ঠিকানা পেরিয়ে হয়ত কোনো আস্তানায় পৌঁছে যেতে পারবে। কিন্তু শরীরের যা অবস্থা তাতে কোনমতেই এই পাথর থেকে নীচে নামা সম্ভব নয়। কিন্তু করুণাময় ঈশ্বরের কৃপা থাকলে তা কিছুতেই কেউ খন্ডন করতে পারে না। হঠাৎ করেই পাহাড় থেকে ভেসে আসা একটি বড় গাছ পাথরের গায়ে বাঁধা পেয়ে আটকে দাড়িয়ে পড়ল। গাছটির উপরের ডালপালা তখন রূপাদির আয়ত্বে। রূপাদী আর কাল বিলম্ব না করে গাছের ডালপালা ধরে অসার দেহটাকে টেনে নীচে নামার চেষ্টা শুরু করে দিল। যেন স্বয়ং মা সারদামণি রূপাদিকে পথ দেখিয়ে এগিয়ে নিয়ে চলেছেন।

হঠাৎ করেই প্রচন্ড গর্জনে আকাশ ভাঙ্গার শব্দে রূপাদি চমকে উঠলো। তবে কী আবার মহাপ্রলয়ের সংকেত ধ্বনি? ঝনিকেই ভুল ভেঙ্গে গেল। উপরের দিকে তাকিয়ে রূপাদি মা'কে স্মরণ করে প্রণাম নিবেদন করলো। উঁচু আকাশ পথে একটি বায়ুযান চক্কর কাটছে। রূপাদি ভাবলো বায়ুযানটি নিশ্চয় তার অস্তিত্ব খুঁজে পেয়েছে। তা না হলে ঘন ঘন তার মাথার ওপর চক্কর কাটছে কেন? এই ভেবে আশার আলোয় ভর করে ছিন্ন শাড়ির আঁচল আকাশপানে মেলে ধরল। রূপাদির অনুমানই সঠিক ছিল। খানিক পরেই বায়ুযান থেকে একটা মোটা দড়ি নীচে নেমে এলো। রূপাদি স্পষ্ট দেখতে পেল উপরের বায়ুযান থেকে কেউ একজন ইশারায় তাকে মোটা দড়িটা ধরতে বলছে। কিন্তু এখন কি তার সেই শক্তি আছে? তবুও রূপাদি সময় নষ্ট না করে কয়েকবার ব্যর্থ চেষ্টার পর একবার সত্যিই দড়িটা হাতের মুঠোয় নিয়ে শক্ত করে আঁকড়ে ধরল। বায়ুযানের সৈনিকরা ধীর গতিতে রূপাদিকে তুলে নিয়ে চপারের বৃকে খোলার ভেতর বসিয়ে দিল।

চপার দেরাদুনের মাটি স্পর্শ করার সঙ্গে সঙ্গে জনতার ঢল দৌড়ে কাছাকাছি পৌঁছানোর চেষ্টা করতে লাগলো। প্রত্যেকের দৃষ্টি চপারের দরজায়। এই বৃষ্টি চপারের পেট থেকে তার আপনজনটি নেমে এসে সমস্ত প্রতীক্ষার অবসান ঘটাবে। সেই লোকারণ্যে নাড়ুদা ও তাপসদাও মিশে গিয়েছিল। বেশ কিছুক্ষণ পর চপারের দরজা খোলা হলো। ভেতরে যারা ছিল তারা প্রত্যেকেই ক্লান্ত এবং অসুস্থ। তাই যাত্রীদের যত্ন সহকারে নীচে নামানোর জন্য কিছুটা বেশি সময় ব্যয় হচ্ছিল। কয়েকজন নামার পর স্বজনদের অনেকেই ভগ্ন হৃদয় নিয়ে শেষ পর্যন্ত দেখার আশা নিয়ে দাড়িয়ে রইলো। এইবার আর একজনকে নামানো হচ্ছে। নাড়ুদা ও তাপসদার চোখ তার প্রতি নিবদ্ধ। কিছুক্ষণ পর্যবেক্ষণ করার পর তাপসদা চিৎকার করে বলে উঠলো, "নাড়ুদা, এ তো আমাদের রূপাদি। আমার স্থির বিশ্বাস ইনিই রূপাদি। নাড়ুদা কয়েকজনের মাথা সরিয়ে একটু এগিয়ে গিয়ে ভালো করে দেখে উদ্বেগ প্রশমিত করে বলল, "তোমার চিনতে একটুও ভুল হয়নি।"

অনেক পরিচয় বিধি পার করিয়ে দুজন যখন রূপাদির সম্মুখে পৌঁছালো তখন তিনজনই বাক্যহারা। খানিকক্ষণ অশ্রু-সজল নেত্রে এভাবে অতিবাহিত করে সকলেই আনন্দে আত্মহারা হয়ে গেল। রূপাদির সন্ধান মেলার পর নাড়ুদা অর্ণবদা সহ অনেকে সুখবরটা জানিয়ে দিয়েছিল। সু-সংবাদ পেতে ধীরাদিকেও বেশিক্ষণ অপেক্ষা করতে হয়নি। গোটা আবাসনে তখন আনন্দস্রোত বইছে। সমস্ত হিসেব চুকিয়ে সেই রাতেই ওরা কোলকাতার ট্রেন ধরে নিল।

অভ্যর্থনা জানানোর জন্য আবাসনের গেট রং-বেরঙের ফুল দিয়ে গতকাল থেকেই সাজানো চলছিল। প্রায় দুদিন ট্রেনে কাটানোর পর স্পেশাল ট্রেনটি আজ সকাল দশটায় হাওড়ায় পৌঁছানোর কথা। এজন্য সকাল থেকেই অনেকে এনকোয়ারীতে ফোন করে খবর নিচ্ছিল। যথা সময়ে হাওড়া স্টেশনের চত্বর আবাসনের লোকে পূর্ণ হয়ে গেল। নির্দিষ্ট সময়ের কিছু পরে ধীরে ধীরে ট্রেন প্ল্যাটফর্মে এসে দাড়ালো। এই ট্রেনের সকল যাত্রীই প্রায় উত্তরাখন্ডের দুর্যোগ আক্রান্ত। অভ্যর্থনাকারীদের হাতে হাতে তাই ফুল আর মালা। ট্রেন দাড়ানোর মিনিট পাঁচেক পরেই নাড়ুদা ও তাপসদা রূপাদিকে নিয়ে নীচে নামল। রূপাদিকে দেখে সকলে "রূপাদি, রূপাদি" বলে চীৎকার শুরু করলো। রূপাদি এত ভালবাসায় আক্লত হয়ে ডান হাত উঁচু করে সকলের অভিবাদন গ্রহণ করলো। অনেকের বয়ে আনা ফুল, মালা একত্র করে রূপাদির সামনে রাখা হলো। এখন রূপাদির কথা বলার মত সামর্থ্য নেই। অর্ণবদা অমলকে স্টেশনে ডাক্তার নিয়ে যেতে বলেছিলেন। তিনি কালক্ষেপ না করে রূপাদিকে পরীক্ষা নিরীক্ষা করতে শুরু করলেন।

দুপুরের মধ্যেই রূপাদিকে নিয়ে সকলে আবাসনে ঢুকে পড়ল। রূপাদিকে দেখার জন্য গোটা আবাসন তখন উদ্-গ্রীব। আভাদি, বীনাদি, প্রতিমাদি শাঁখ বাজিয়ে রূপাদিকে বরণ করে নিল। অর্ণবদা সকলকে শান্ত হতে বলে জানানেন এখন একে উত্থাপ্ত করার সময় নয়। আমাদের এখন তাঁকে সুস্থ করে তুলতে হবে। একথায় সকলে শান্ত হয়ে রূপাদির দ্রুত আরোগ্য কামনায় ব্রতী হলেন।

একমাসের মধ্যেই রূপাদি ও সুকান্তদা সুস্থ ও স্বাভাবিক হয়ে উঠলো। ইতিমধ্যে আবাসনের প্রায় প্রত্যেকেই রূপাদির কাছে বসে সেই ভয়াবহ দুর্যোগের বিবরণ শুনে গেছে। পূজোর আর বেশি দেরী নেই বলে কেউ কেউ আসন্ন পূজো সম্পর্কেও একটু আধটু আলোচনা সেরে গেছে। রূপাদি বলেছে এই শরীর নিয়ে এবছর সে পূজোর ঝঙ্কি পোহাতে পারবে না। পূজোর জন্য সকলে যেন এবার অর্ণবদার সাথে পরামর্শ করে নেয়। তাছাড়া ধীরাদির উপদেশ তো থাকবেই। তবুও রূপাদিকে পাশে রেখেই একটা কমিটি মিটিং এর দিন স্থির করা হলো। সভা শুরু হওয়ার কয়েক মিনিটের মধ্যেই সিদ্ধান্তটা হয়ে গেল। রূপাদিই সবুজ আবাসনের দুর্গোৎসব কমিটির সম্পাদিকা, সর্বসম্মত সিদ্ধান্ত। অতএব রূপাদির কোনো আপত্তিই টেকেনি। শরীর এখনো সম্পূর্ণ সুস্থ হয়নি বলে তিনি সভায় অনুপস্থিত ছিলেন। তবু রূপাদির তত্ত্বাবধান ব্যতীত সবুজ আবাসনের পূজোর কথা কেউ ভাবতেই পারে না। মৃত্যুকে ছুঁয়ে বেঁচে ফেরা রূপাদির সংরক্ষিত সম্পাদকীয় কুর্সির বাদ-বিবাদ তো কল্পনাভীত। সভাশেষে উক্ত সিদ্ধান্ত শোনার পর রূপাদি ক্ষীণ কণ্ঠে শুধু বললেন, "এবার ও কী তোমরা আমাকে নিষ্কৃতি দিতে পারলে না? এই শরীর নিয়ে আমি তো একটুও তোমাদের সঙ্গ দিতে পারব না ভাই।" শুনে সকলে একবাক্যে বলল, "সে সব কিছু জেনেই তো আমরা তোমাকে সঙ্গে রেখেছি। তোমাকে আর এ নিয়ে চিন্তা করতে হবে না।"

এরপর কমিটির অন্যান্য সদস্যদের নির্বাচনের পালা। যেহেতু আবাসনের এই পূজোয় বরাবরই প্রত্যেক সদস্য সমানভাবে অংশগ্রহণ করে এবং যেকোনো কাজের দায়িত্ব পালনে এতটুকু দ্বিধাশ্রিত হয় না তাই কখনো কেউ পদের নিমিত্ত মোহাবিষ্ট থাকে না। তবু একটি পরিচালন কমিটির আবশ্যিকতার জন্যই কারো নামের অন্তে সভাপতি, কোষাধ্যক্ষ, সহ-সম্পাদিকা ইত্যাদি বিশেষণ সমূহ জুড়ে দেয়া হয়। যেহেতু প্রথম পূজো থেকে মহিলারাই সার্বিক ভাবে পূজোর সমস্ত দায়িত্ব ও কর্তব্য সুষ্ঠু ভাবে পালন করে আসছে, তাই কমিটিতে পুরুষদের স্থান দেয়া হয় না। এটাই আবাসনের অলিখিত নিয়ম। পুরুষ সদস্যরা যে পূজোয় কোনভাবেই যুক্ত থাকেন না তা অবশ্য নয়। যেমন প্রতিমা আনয়ন, বিবিধ উপকরণ সংগ্রহ ও বিসর্জনের পূর্ণ দায়িত্ব তাদের ওপরই ন্যস্ত থাকে।

ধীরাদী বিগত অনেকগুলি বছর ধরে এই পূজা কমিটিতে সভাপতির পদটি অলংকৃত করে এসেছেন। এবারও তার অবর্তমানে ধীরাদীকেই সভাপতি পদে মনোনীত করা হলো। প্রতিমাদির ওপর ন্যস্ত হলো কোষাধ্যক্ষের কর্ম ভার। সর্ব সম্মতি ক্রমে সভায় উক্ত প্রস্তাব পাশ হয়ে গেল। প্রতিমাদি একটি মিষ্টি হাসিতে অর্পিত দায়িত্বের পূর্ণ সমর্থন জানালো। এছাড়া রমাদি, বিমলাদি ও অন্যান্য কয়েকজন কমিটির অন্যতম সদস্য হিসেবে মনোনীত হলো। মিটিংএ অর্ণবদাও ছিলেন। তিনি বললেন, "এবার আর কোনো নতুন ভাবনার প্রয়োজন নেই। জলোচ্ছাসের থাবা থেকে রূপার সেই ছোট শিশুটিকে বাঁচানোর আপ্রাণ প্রয়াস ফুটিয়ে তোলাই হবে এবারের পূজোর ভাবনা। এতে প্রত্যেকেই এক বাক্যে সম্মতি প্রদান করলো। আর মাত্র কয়েকটা দিন পরেই ঢাকের পিঠে কাঠি পড়তে শুরু করবে তাই অহেতুক সময় নষ্ট না করে সকলে নিজ কর্তব্য বুঝে নিতে মনোনিবেশ করলো।

কিছুদিন পরেই চলে এলো মহালয়ার পুণ্য তিথি। আকাশ বাতাস আগমনী সুরে মুখরিত। প্রকৃতির কোলে দুলে দুলে খেলায় মত্ত সাদা কাশফুল। পুকুরের জলে পাপড়ি মেলে হাসে পদ্মফুল। হিমের পরশ পেয়ে ঘ্রাণ বিলিয়ে টুপ টুপ শিউলি ঝরে পড়ে বাগিচায়। সবুজ আবাসন ঘিরে লাল, নীল, সবুজ সুতোয় শুরু হয় পূজোর সাজ।

যে যার দায়িত্ব পালনে ব্যস্ত হয়ে পড়ল। মূল সমস্যা দেখা দিল এই অল্প সময়ের মধ্যে রূপাদির প্রতিকৃতি তৈরী করা নিয়ে। কোথাও যখন কেউ রাজি হলো না নাড়ুদা কে কুমোরটুলি অবধি দৌড়াতে হলো। যাওয়ার সময় রূপাদির একটা পূর্ণাবয়ব রঙিন ছবি সঙ্গে নিয়েছিল। অনেক অনুনয় বিনয়ের পর প্রবীন শিল্পী দেবেন পাল এই অল্প সময়ের মধ্যেও মূর্তিটি করে দিতে সম্মত হলো। তবে একটি শর্তে ---- শশীর সন্ধ্যার আগে কিছুতেই সে ডেলিভারি দিতে পারবে না। নাড়ুদা তাতেই মত দিয়েছিল। শিল্পীকে মূর্তির ব্যাকগ্রাউন্ড পুনখানুপুন্য ভাবে বুঝিয়ে বলেছিল যাতে উত্তরাখন্ডে অতি সম্প্রতি ঘটে যাওয়া প্রাকৃতিক দুর্যোগের সাথে পূর্ণ সামঞ্জস্য থাকে।

চতুর্থী পূজোর দিন এ আবাসনে ঠাকুর চলে এলো। নতুন বসন ভূষণে মা যেন সপরিবারে স্বর্গ থেকে নেমে এসেছেন। মায়ের সান্নিধ্যে ঢাকের বাদ্যি বেজে ওঠার সাথে সাথেই পূজোর আনন্দে ছেলে-মেয়েরা গা ভাসিয়ে দিল। প্রতি বছর এমনি করেই ঠাকুর আসেন, আর কদিন থেকেই চলে যান। এ'কটা দিন বাঙালি হৃদয় সারাফণ মায়ের ধ্যান, গুণ ও পূজোয় ব্যস্ত থাকে। পূজোর চারদিন সকলেই আনন্দে মেতে থাকে। এ বছর একটা সময় অনেকেই পূজো নিয়ে প্রমাদ গুনেছিল। কিন্তু রূপাদি ফিরে আসায় আবাসনে পূজোর আনন্দ যেন আগের থেকেও অনেকগুণ বেড়ে গেছে।

পঞ্চমীর রাতেই মূর্তি সম্পূর্ণ হয়ে গেল। রূপাদির প্রতিকৃতি তাই শশীর ভোরেই ঠেলায় চড়ে প্যান্ডেলে চলে এলো। সকাল থেকে প্যান্ডেলে ভিড় জমতে শুরু করলো। মূর্তি দেখে সকলে অবাক। পেছনে রং তুলিতে লেপা, ধস নেমে পাহাড় থেকে বড় বড় পাথর খসে নীচে পড়ছে, হড়পা বাণে অলকানন্দায় উন্মত্ত জলোচ্ছাসে ভেঙ্গে পড়ছে অজস্র ঘর বাড়ি, জলের তোড়ে ভেসে যাচ্ছে একটি শিশু। সম্মুখে স্রোতের টান থেকে শিশুটিকে উদ্ধার করতে গিয়ে রূপাদির আপ্রাণ চেষ্টা, কিন্তু কিছুতেই পারছে না। দৃশ্যটির শিল্পায়ন ও বাস্তবায়ন দেখে সকলেই অভিভূত। কৈদারনাথে সেদিনের রূপাদিকে যেন সবাই চাক্ষুষ করছে। মূর্তিটিকে শিল্পী এমন ভাবে রূপ দিয়েছে যেন রক্ত-মাংসের রূপাদি স্বয়ং দাড়িয়ে আছে। আর পেছনের পাহাড়, পাথর ও নদী যেন উত্তরাখন্ডের একটি জীবন্ত ছিন্ন চিত্র।

অষ্টমী পূজোর সকালে অনেকই দেখলো "অরি কেয়ার সর্বাপ্স সুন্দর" শারদীয়া সম্মান পুরস্কার প্রদান কমিটির পক্ষ থেকে বিচারকগণ এসেছেন। নাড়ুদা সাদর আমন্ত্রণ জানিয়ে বলল, " গত বছর সবুজ আবাসন আপনাদের কাছ

থেকে দ্বিতীয় পুরস্কার অর্জন করেছিল। আমাদের সংগঠকেরা আশা করেছিল এবার আরও সুষ্ঠু ও পরিকল্পিত ভাবে আপনাদের সামনে সমস্ত কিছু উপস্থাপন করবে। কিন্তু যে কারণে তা হয়ে উঠতে পারেনি সেই দৃশ্যটি আমরা এখানে তুলে ধরেছি। এই মূর্তির মাধ্যমেই আমরা আমাদের রূপাদিকে সম্মান জানিয়েছি। তারপর নাড়ুদা সংক্ষেপে তাদের কাছে সম্পূর্ণ চিত্রটি ব্যাখ্যা করে শোনাতে সকলেই অভিভূত হয়ে গেলেন এবং সঙ্গে সঙ্গে সবুজ আবাসনের পক্ষে "অরি কেয়ার সর্বাপেক্ষ সুন্দর" শারদীয়া সম্মানের প্রথম পুরস্কার বিজেতা হিসেবে নাম ঘোষণা করলেন।

আনন্দে আত্মহারা হয়ে সবাই নাচতে শুরু করলো। অর্ণবদা আভাদি আর বীনাদিকে ডেকে অল্প সময়ের জন্য হলেও রূপাদিকে পূজো প্যাণ্ডেলে নিয়ে আসতে বললেন। সুকান্তদা কাছেই ছিল এবং সেও আভাদির সঙ্গে নিল।

রূপাদি প্যাণ্ডেলে আসতে আপত্তি করেছিল। সবার অনুরোধে তাকে আসতেই হলো। রূপাদি পৌছতেই সকলে আনন্দ ধ্বনি দিতে শুরু করলো। এইবার এই প্রথম রূপাদির ঠাকুর দর্শন। আর এইভাবে যে তাকে নিয়েই এবার প্যাণ্ডেল সাজানো হয়েছে তা দেখে অবাক হয়ে গেল। মুগ্ধ বিচারকগণ কালবিলম্ব না করে রূপাদির একটা ফটো তুলে সকলকে ধন্যবাদ জানিয়ে বিদায় নিল। পুরোহিত মহাশয় তখন পূজো শুরু করে দিয়েছেন।

\*\*\*\*\*

### **The Szikman Dental Group**

Our exceptional care focuses on you!

Having earned our reputation for "catering to cowards," The Szikman Dental Group has been the choice for dental phobics in Atlanta for years.

Dr. Michael Szikman

Dr. Richard Szikman

**2070 South Park Place Suite 300 Atlanta, Georgia 30339**

**Telephone: 770-952-3333 Fax: 770-952-6823**

<http://www.szikdentalgroup.com/> Free parking available



**Located on Windy Hill Road just west of I-75**



# আমার রবীন্দ্রনাথ

শুভগ্রী নন্দী (আটলান্টা)

দেড়শ বছরের হৃদপিণ্ডের ভাঁজে ভাঁজে যিনি কুলুকুলু হয়ে বয়ে যান, অথচ যার উপস্থিতি প্রবল---তিনি দেবতা হয়ে নন, কালিছেটানো ইতিহাসের স্বৈরাচারী শাসক হিসেবে নন, আবিষ্কারের জোরে বেচে থাকা বিপ্লবানী হিসেবে নন, সন্ত-পীর-মৌলবী-প্রবক্তা হয়ে নন, বরং রক্ত মাংসের মানুষ হয়ে বেচে আছেন, তাঁকে শুধু 'আমার' বলে দাবী করতে, একই সাথে হয় সংকোচ অথচ গর্ব | "ওগো আমার,ওগো সবার"-

এই তীর মিশ্রানুভূতি নিয়েই বাঙালি রবীন্দ্রনাথ কে পটে নয়, পাশে দেখতে-কাছে পেতে সোয়াস্টি পায় | পৃথিবীর সব দেয়াল থেকে ধাক্কা খেয়ে, কেন মানুষ বারবার ফিরে আসে রবীন্দ্রনাথে?

আর এই সমস্ত আরোপিত ভাবনার অলৌকিকতার ভরে এবং ভারে রবীন্দ্রনাথ আজও যে অতিপ্রাকৃত হয়ে না উঠে, মানুষের হৃদয়ে রক্ত মাংসের মানুষের মত জীবন্ত প্রানবন্ত হয়ে আছেন, তার কারণ, যুগে যুগে মানুষ তাঁকে দেখতে চেয়েছে, রাখতে চেয়েছে সেভাবে | স্থান দিয়েছে এই মনের ভাবনার পরিসরে-পরিকাঠামোয় | মানুষের মনের পতিত জমিতে পোক্ত ভিতের এই শক্ত-সমর্থ দুর্গ কিন্তু তৈরী হয়েছে তার নিজের হাতেই |

রবীন্দ্রনাথ মানেই একটা স্কেল-(standard) বা মাপকাঠি যার তুলনাও 'মানুষ' সেরা বাঙালি মাপতে চেয়েছে | নমস্য নেতাজি-সুদীপ্ত-বিবেকানন্দের মধ্যে বাঙালি যে জ্যোতি দেখে আলোড়িত হয়েছে, তা তারুণ্য-ত্যাগ | শিবাজি-রানাপ্রতাপের মধ্যে বাঙালি বীরত্বের রশ্মি দেখে তার জাতীয় চোরাকাটার বেড়া ভেঙ্গে বেরিয়ে এসে অপলক সম্মুখের দৃষ্টিতে সম্মোহিত হতে ভোলে নি | কিন্তু রবীন্দ্রনাথে, সংসারের সুখ দুঃখ-ঘৃণা-বেদনা-অপমান জয় করার এক অর্জিত, সাধিত অথচ বহুচর্চিত মানসিক কাঠামো আবিষ্কার করে, নিজের পতন-স্বলন-হেরে যাবার অক্ষম-অসহায় মুহূর্তে - 'তোমারি হোক জয়' বলে কুর্নিশ না জানিয়ে থাকতে পারেনা বাঙালি |

রবীন্দ্রনাথের প্রতিশব্দ 'উত্তরণ' | রাজনৈতিক বক্তাদের মাইকে হাজার কথা বলার দরকার পড়ে না ,এই পংক্তি-ই সেকথা বলে দেয় 'হৃদয় আমার চায় যে দিতে, কেবল নিতে নয়", রবীন্দ্রনাথ জানতে-বুঝতে পুরো রবীন্দ্রসাহিত্য পড়ার দরকার হয় না , তার জীবনের সত্যম-শিবম-সুন্দরম' রয়েছে এই পংক্তিতে, 'সত্যেরে লও সহজে" | সত্যি অর্থে , তার একটা গান গাওয়া বা শোনার আগের বা পরের মানুষটি এক থাকে না | একমুহূর্তের জন্য হলেও ঘটে তার চিত্তশুদ্ধি | যেমন হয় শুধু স্নানের সময় | রবীন্দ্রনাথের গানের ধারা বেয়ে 'কনফেশন' (বা স্বীকারোক্তি)-র মত মানুষ চিত্তমুক্তি ঘটায় | তাই গানের রবীন্দ্রনাথ আজও এত বাঙ্কায়-জীবিত | অন্যান্য রচনায় রবীন্দ্রনাথ কখনো দেখিয়েছেন সমাজ ভাঙ্গার সাহস, কখনো এনেছেন আলো বা নতুনের ছোয়া, কিন্তু গানের রবীন্দ্রনাথ আনেন শান্তি-সোয়াস্টি-প্রলেপ , আর সেই 'প্রেমের ফাদ পাতা ভুবনে' আন্তিক -নাস্তিক সকলের- ই অসহায় আত্মসমর্পণ করা ছাড়া উপায়ান্তর থাকে না | তাই প্রবল নাস্তিক ও অজান্তে আশ্রয় ও আনুগত্য খোজেন গীতাঞ্জলির প্রভুত্ব, যেখানে পরতে পরতে লেখা রয়েছে ,

"প্রভু আমার, প্রিয় আমার পরম ধন হে

চির পথের সঙ্গী আমার, চিরজীবন হে "

অথবা "হে সখা মম হৃদয়ে রহ,সংসারের সব কাজে ধ্যানে জ্ঞানে হৃদয়ে রহ" |

যেখানে অবশ্যই পূজা ও প্রেম এর এক অদৃশ্য দেয়াল রয়েছে |

বিদ্বান মাত্রই রবীন্দ্রনাথ পড়েন, পন্ডিত মাত্রই রবীন্দ্রনাথ বিশ্লেষণ করেন, নির্দিষ্ট জ্ঞান- গল্প-উপন্যাস-নাটক ছাপিয়ে তার গান কালজয়ী | কিন্তু বুঝলেও তার কারণ ব্যাখ্যা বা স্পষ্ট করে বোঝানো দুরূহ হয়ে ওঠে | দর্শন বা স্পিরিচুয়ালিসম এর অনুপ্রমাণ দিয়ে তৈরী হয়েছে রবীন্দ্রনাথের গান- যার শব্দ সম্ভার-সূরমূর্ছনা অমূল্য শান্তি সম্ভারের স্রোত সরবরাহ করে চলেছে মগজের কোষে | আসলে ভারতীয় দর্শন-মূল্যবোধ-গীতা-উপনিষদ সব একসাথে মিশ্রি তে গুড়িয়ে যে পাঞ্চ তৈরী হয় -তা হলো রবীন্দ্রনাথ | তাই রবীন্দ্রসঙ্গীত শুধু গলা থেকে উঠে আসে না, উঠে আসে বোধের শিকড় থেকে |

ভারতের অবিকৃত দর্শন-কৃষ্টি-সংস্কৃতি ঐতিহ্যের মূল আত্মা, প্লানচেট এর মাধ্যম হয়ে সঞ্চারিত ও সম্প্রচারিত করে এসেছেন রবীন্দ্রনাথ | তিনি হলেন নীরব transpasser , যিনি আক্ষরিক না হোক, ভাষায় না হোক, তার

অন্তহীন ভাব যেন প্রচারমাধ্যম হয়ে সম্প্রচার করে চলেছেন শতাধিক বছর | এভাবেই ভারতীয় ঐতিহ্য-সংস্কৃতি-ভাবধারার সাথে শিল্পবিপ্লবোত্তর যুগের বাঙালীর যোগাযোগের এক অলিখিত-অদৃশ্য সূত্র স্থাপন করেছেন রবীন্দ্রনাথ তার সৃষ্টি মেধা ও সংযত দাপটে | যার সামনে হতভম্ব-হতচকিত আতেল বাঙালি দ্বিধাদ্বন্দ্বে জড়িয়ে বিড়বিড় করে বলে, কিন্তু জানেনা কেন সে গীতা-উপনিষদ পড়ে না , পড়ে গীতাঞ্জলি-গীতবিতান|,কেন রবীন্দ্রনাথকে মনে হয় ঋষিতুল্য - কেন তার গান শোনায় মন্ত্রোচ্চারণ! রবীন্দ্রনাথ এভাবে বোধের বান তৈরী করতে না পারলে, বাঙালীর ছিন্নমূল হওয়া কেউ রোধ করতে পারত না |

মানুষের ইতিহাস খুঁড়লে উঠে আসে এই সত্য যে আদিম গুহামানবেরা সারাদিন বর্শা-খুরপি নিয়ে পশুর পেছনে ছুঁটে বেড়ালেও, একটুকরো সময় তার প্রয়োজন হত গুহাচিত্র আকার বা সকালের সূর্যের সামনে অথবা দিনশেষে আগুন ঘিরে নতজানু হবার | জৈবিক প্রয়োজনের বাইরেও মানুষের "মনের আকাশ" দরকার, কিন্তু রবীন্দ্রনাথ শুধু সেই আকাশের সন্ধান দেন নি , বলেছেন দৃষ্টতঃ."আমার মুক্তি আলায়ে আলায়ে এই আকাশে" | তার জন্য তাঁকে আনুষ্ঠানিক পায়রা উড়াতে হয়নি | তার প্রতিষ্ঠিত বিশ্বভারতী তাই বোর্ডিং-হোস্টেল নয়, গুরুকুলাশ্রম এবং তিনি গুরুদেব |

অনেক সময় শোনা যায়, প্রেম-সংলাপে তার কথা দৈনন্দিন ব্যবহারের নয় | কিন্তু দৈনন্দিন কথোপকথনে রবীন্দ্রনাথের মত এত সাদা সাপটা-সটান বৈপ্লবিক ভাবে নিজেকে খুলতে পাড়ার সাহস কোথায় এবং কজনের ? ভুরি ভুরি উদাহরণ আছে, 'আমার সকল নিয়ে বসে আছি সর্বনাশের আশায়', বা কাঁদালে তুমি মোরে, ভালবাসারই ঘায়ে', ইত্যাদি ইত্যাদি...বাঙালি র দেড়শ বছরে যে সাহস অর্জন করতে পারেনি সুরুচির দোহাই দিয়ে, রবীন্দ্রনাথ, গানে তা শিল্প-পতাকা করে প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন দেড়শ বছর আগে | তবে সুর তার বর্ম ছিল অনেকক্ষেত্রে | এও ঠিক, রবীন্দ্রনাথ গানে যেমন এনেছেন দর্শন-বোধ-বিশ্বাস, বিশেষত নির্মলতা, তেমনি মাঝে মাঝেই দুঃসাহসে জ্বলে উঠেছে তার গানের পংক্তি | শত বছর আগে একটি ছোট্ট শলাকায় সুযোগসন্ধানীর অসদ্ব্যবহারে জ্বলিয়ে দিতে পারত একের পর এক সমাজ | কিন্তু বাঙালিকে নিজেকে ব্যক্ত করার ক্ষমতা দিয়েছেন তিনি,ভাষা যুগিয়েছেন তিনি | তার সেই সাহসিকতার মধ্যে না ছিল বিদ্রোহ, না ছিল প্রতিবাদ-না ছিল ঔদ্ধত্য-কিন্তু ছিল সার্বিকতা, যার দরুণ প্রত্যেকটি মানুষ প্রথমে নড়ে চড়ে বসলেও, নিজের সাথে নিজে রেসনেলায়জ বা বোঝাপড়া করতে পেরে গ্রহণ করতে পেরেছে মনের ছায়ার প্রতিফলন হিসেবে | রবীন্দ্রনাথ শিখিয়েছেন 'সংকোচের বিহীনতা ' কাটিয়ে নিজের সাথে নিজের সং হওয়া | শুধু তাই নয় অনুবাদিত করেছেন গ্রহণযোগ্য আধুনিক ভাষায় | তাই রবীন্দ্রসঙ্গীতের শালীনতা নিয়ে কোনো প্রশ্ন ওঠে না আজ |

বরং আশংকা হয় অহং স্বার্থপরতা নিয়ে দৌড়ে সামিল সমাজে তার গানের কথাকলি হিং-টিং-ছট হয়ে যাচ্ছে না তো? আজকের নবীন কিশোরের কি সত্যি বোধগম্য হয় এই গানের কলি "আমার মাথা নত করে দাও হে তোমার চরনধুলার তলে" | ইগো বুক পকেটে করে ঘুরে ফেরা বাস্তববাদী মানুষ কি বোঝে এর অর্থবহতা: 'সকল অহংকার হে আমার ডুবাও চোখের জলে'? যদিও রবীন্দ্রসঙ্গীত, ধুতি-পাঞ্জাবী, প্যান্ট-শার্ট এমনকি ২০১২-র সুটেড বুটেড শিল্পীর গলায় চরম আধুনিক হয়ে মানানসই |

যেকোনো 'আইকন' এর মত রবীন্দ্রনাথকে বিশেষত তার ভাবধারাকে অনেক কালি-ছেটা সহ্য করে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত রাখতে হয়েছে- কিন্তু সবশেষে তিনি আপামর জনগনের গ্রহণযোগ্য একটা 'ব্লাকহোল' -যাকে ঘিরে আবিষ্কারের চেষ্টায়-নেশায় জীবন কাটানো আনন্দ ও প্যাশন- যিনি তার বিশালত্ব দিয়ে মানুষের মনের এই উত্সাহ ও অনুসন্ধিত্সা আজীবন ধরে রাখতে পেরেছেন, কিন্তু পরিণতি, এর মধ্যে নির্বিচারে আত্মসমর্পণ |

আজও গবেষণার আবিষ্কার কুল পায় না বিশালত্বের,এমনই তার ডাইমেনসন | দেড়শ বছর পর এখনো 'ওয়াটার অফ গাল্ভেনস' এর মত অফুরান যোগান তার অপ্রকাশিত চিঠির | নাটকে নতুন আলো দেখানোর কারখানা সচল- কাজ অব্যাহত | সমান্তরাল চলেছে চলচ্চিত্রে অন্য আঙ্গিকে রবীন্দ্রনাথকে ব্যবহার করার স্বতঃস্ফূর্ত উদ্যোগ | আজও রবীন্দ্র চর্চায় মৌলিক কিছু করে বুদ্ধিজীবী পায় তার মনের খোরাক | রবীন্দ্রনাথের নাটক-চলচ্চিত্রে অনেক অবৈধ ভাংচুর হয়েছে,গানেও যে চেষ্টা হয় না এমন নয়,কিন্তু একজন লিরিসিস্ট ও সুরকার হিসেবে রবীন্দ্রনাথের পরম সৌভাগ্য এবং যে সফল তিনি ভোগ করেছেন তা হলো , শিক্ষিত ছাড়া রবীন্দ্রনাথে হাত ছোঁয়াতে সকলের একটা প্রচ্ছন্ন দ্বিধা- ভয় কাজ করে | অনেক সফল শাস্ত্রীয় সঙ্গীতশিল্পী,ডাকসাইটে গায়ক রবীন্দ্রসঙ্গীত গাইবার আগে সর্বসমক্ষে দশবার কান মলেন | রবীন্দ্রনাথকে যদি সম্মানের সাথে যথার্থতায় ব্যবহার করা না হয়, তার মোকাবিলায় একটা প্রতিরোধী শক্তি এমনতেই তৈরী হয়ে আছে | রবীন্দ্রসঙ্গীতে যারা পরীক্ষা নিরীক্ষায় যেতে চায়,

ধরেই নেয়া হয় তারা স্বক্ষেত্রে শিক্ষিত, অনুশীলন করা, এবং সম্ভবত কিছু রবীন্দ্রচর্চা করে, তবেই সেদিকে কিঞ্চিৎ এগোবার সাহস করেছেন। সামান্যতর গায়কী শৈলীর নতুন ধারায় গ্রহণযোগ্য হবার আগে অনেক প্রতিরোধের হার্ডএল তাদের পেরুতে হয়। আর বাদবাকি অবৈধ রবীন্দ্রচর্চার সাহস যারা করেন, তারা মানুষের মুখ ফিরিয়ে নেবার দরুন, না টিকে কালের জলে অবধারিত ভাবে ভেসে যান। সেই বেনো জলকে নিয়ে মাথাঘামানো বা চিন্তার কোনো কারণ বা প্রশ্ন থাকে না।

বিশ্বব্যাপী এভাবেই রবীন্দ্রচর্চার এক অলিখিত ল্যাব, শিষ্য-শিষ্যার অলীক দীক্ষার সুতোয় বাধা পড়ে রয়েছেন। এভাবেই কাজ করছে এক অদৃশ্য সিস্টেম বা প্রক্রিয়া। রবীন্দ্রনাথ কোনো রক্ষাকবচ বা মন্ত্র কানে না দিয়ে গেলেও, কোনো এক জাদুতে পরম্পরা তৈরী হয়ে গেছে অজান্তে। সারা বিশ্বব্যাপী তার এক রুচিশীল-শিক্ষিত-সক্রিয়-স্পর্শকাতর পেট্রনিজ এ ছড়াছড়ি। শিক্ষিত যদি ধারক-বাহক হয়, তখন তার গ্রহণযোগ্যতা অনেক সহজ হয়ে পড়ে সাধারণ মানুষের কাছে। আসলে রবীন্দ্রনাথ সক্রিয়ভাবে যা করেননি বা করার প্রয়োজন পড়েনি, কিন্তু অবধারিত স্বতঃস্ফূর্ত ভাবে যেটা হয়েছে তা হলো যুগপরম্পরায় শিক্ষিত-শালীন-নিষ্ঠাবান-দায়বদ্ধ-দায়িত্ববান, এবং সকলের দ্বারা সম্মানিত এক 'রবীন্দ্র-অনুরাগী ক্লাব' তিনি তৈরী করতে পেরেছেন। তারা হয়তো নিজেরাই জানেননা, কিন্তু এখানেই রয়েছে তার অমরত্ব ও কালজয়ী হবার গুপ্ত চাবিকাঠি। এদেরই তৎপরতায়, কারো যদি বিন্দুমাত্র কল্পনাশক্তি থাকে, তবে তার তিনশ বছরের জন্মোৎসব যে এভাবেই জাঁকজমকে উদযাপিত হবে তা নির্দিধায় চোখ বুজে বলে দেয়া যায়।

রবীন্দ্রনাথ কোনদিনই সে কথা ভেবে কিন্তু বিশ্বভারতীর মত ইনস্টিটিউশন কে প্রটোকল হিসেবে ব্যবহার, নির্ভর বা তৈরী করেন নি। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের বিশ্বব্যাপী প্রচার কোনো মৌলবী সংস্থা বা ধর্মীয় প্রচারমাধ্যমের চাইতে কমজোরী নয়।

রবীন্দ্রনাথের গান আত্মস্থ করলে কোনো কাউন্সিলিং এর প্রয়োজন পড়ে না। শোক-তাপ-মৃত্যু সব গুলে-গিলে হজম করেছেন রবীন্দ্রনাথ মুখবিকৃতি ছাড়াই গীতার সুখে-দুঃখে-বিগতস্পৃহা' স্থিতপ্রজ্ঞা তার অনায়াসলব্ধ। সেখানে তিনি 'হাস্য মুখে' 'অদৃষ্টের পরিহাস করা,' এক 'স্টয়িক'।

দেড়শ বছর বড় কম সময় নয়। দেড়শ বছরে পুরনো জিনিস হয় এন্টিক তকমায় বাতিল, প্রাণী হয় লুপ্তপ্রায় বা সমূলে বিলীন। কিন্তু রবীন্দ্রচর্চা অব্যাহত থাকে। এমন ঋষিতুল্য চেহারা, মেধা-মনের এমন কোমল-দীপ্ত রসায়নের মিশ্রণের, বাঙালি আজও বিকল্প খুঁজে পায়নি। নির্দলীয় বা দলমত নির্বিশেষে রবীন্দ্রনাথ আজও মানুষের নির্বাচনে, আত্মার ভোটে অপ্রতিদ্বন্দ্বী হিসেবে চির বিজয়ী। অন্তরে অবিকল্প। রবীন্দ্রনাথের গানের কলি মাইলের পর মাইল মুখে মুখে ছড়িয়ে যাওয়া 'কোটেল-কোটস'।

আমার রবীন্দ্রনাথকে তো আমি জানি। কিন্তু বড় জানতে ইচ্ছে হয় রবীন্দ্রনাথ, তার রবীন্দ্রনাথকে এই বিপুল কর্মযজ্ঞের মধ্যে অথবা নিজেকে নির্মাণের ফাঁকে, নিজেকে দেখার-জানার অবসর পেয়েছিলেন কিনা। নাকি চারপাশ তাঁকে সমস্ত সমস্যার বাস্তবে ভরে সমুদ্রে ছুড়ে ফেললেও, বারবার প্রতিকূলতা ছাপিয়ে জাদু সম্রাটের মত উঠে আসার কর্মকাণ্ডেই ব্যস্ত ছিলেন দিনভর? তার প্রজ্ঞা-দৃঢ়চেতা মনোভাব আমাদের বাঙালি জাতিকে দিয়েছে প্রত্যয়-অনুপ্রেরণা। হয়তো ভেতরে ভেতরে তিনি ছিলেন অভিযোগহীন, সজোরে অস্বীকার করা, অফুরান প্রাণশক্তি নিয়ে জাতো কিন্তু একা ভীষন ক্লান্ত এক মহাপ্রাণ।

সার্বিকভাবে বাঙ্গালীজাতির তরফে গঙ্গাজলে গঙ্গাপূজায় খোদাই থাক অমূল্য অক্ষরে ঋণস্বীকার "মোর অন্ধকারের অন্তরে তুমি হেসেছ, তোমায় করি গো নমস্কার।"

## মহিমাম্বিত কৈদার : বিপ্লবী প্রকৃতি

### -- মৃণাল গুপ্ত

ভারতবর্ষের উত্তরে দিগন্ত জুড়ে পূর্ব পশ্চিমে যিনি দাঁড়িয়ে আছেন তার নাম হিমালয় । প্রায় তিন হাজার কি:মি: যের কাছাকাছি এর বিস্তৃতি । এমন তুষার শুভ্র রূপালি শিরোপা পৃথিবীর অন্য কোন দেশের মাথায় আছে কি? এই বিরীকট অস্তিত্বের এর স্বরূপটি নিয়ে কিন্তু দ্বিমত আছে । কেউ ভাবেন হিমালয় যেন আত্মভোলা শিবের প্রতিভূ । আবার কেউ তাঁকে প্রকৃতি রূপেই চিহ্নিত করেন । মায়ের মমতাময়ী রূপটি তো আমাদের সকলেরই চেনা । মা সন্তানকে কোলে রেখে বুক পিঠে আড়াল করে সুখ দেন , নিরাপত্তা দেন । মাতৃ দুগ্ধের তো কোনো বিকল্প নেই । এই অর্থে হিমালয়কে প্রকৃতি ভাবতে বাধা কোথায়? হিমালয় যদি পিঠ দিয়ে উত্তরের শুকনো হিমেল হাওয়া না আটকাতো আর দক্ষিণ পশ্চিমের মৌসুমী হাওয়ায় বুক ঠেকিয়ে যদি বৃষ্টি না ঝরাতো তাহলে ভারতবর্ষের চেহারাটা কেমন হতো ! হিমালয়ের গা বেয়ে সহস্র ধারা নামছে বলেই তো আমরা এখনও দুধে ভাতে আছি । তবে হ্যাঁ, হিমালয়ের পাহাড়ে, কন্দরে কিন্তু শিব ও বিষ্ণুর প্রাধান্যই বেশী । হিমালয়ের জনপ্রিয় চার ধামে দুই দেবতাই পুরুষ । কৈদারে মহাদেব, বদরীতে বিষ্ণু। পঞ্চকৈদারের পাঁচ দেবতাই হচ্ছেন শিবের প্রতিভূ । তাই শিব তথা কৈদারই হোক আজকের প্রসঙ্গ ।

অবস্থান ও মাহাত্ম্যের বিচারে কৈদার হিমালয়ের সবচেয়ে জনপ্রিয় শিব-তীর্থ । হিমালয়ের এক অংশের নাম গাড়োয়াল । তার পূর্বে কুমায়ুন , পশ্চিমে হিমালয় । প্রাচীন কাল থেকেই এ গাড়োয়াল দেবভূমি নামে চিহ্নিত । ভাগীরথী, মন্দাকিনী , অলকানন্দা নদী বিধৌত পুণ্য ভূমি । এই দেবভূমিতেই মন্দাকিনীর তীরে ১১,৭৫০ (৩৫৯৪ মি:) উচ্চতায় এক সুন্দর পাহাড়ী উপত্যকায় কৈদার মন্দিরের অবস্থান । মন্দির থেকে মাত্র তিন কি:মি: উত্তরে দাঁড়িয়ে চির শুভ্র কৈদার পর্বত (২২,৭৭০/৬৯৪২মি:)। পূর্ব পশ্চিমেও পাহাড়ের সারি । কৈদারের এই পর্বতমালা বশীকরণ জানে । তাই অনাদিকাল থেকেই অগনিত জনস্রোতকে টেনে আনে তার সুউচ্চ অঙ্গনে । এখানে দক্ষিণমুখী হয়ে দাঁড়িয়ে কৈদার মন্দির । দুটো ভাগে ভাগ । প্রথমে নাটমন্দির । তার মাথায় ত্রিকোণাকৃতি স্লেট পাথরের ছাদ । দ্বিতীয় ভাগে গর্ভগৃহ। তার ছাদের গঠনে গ্রানাইট পাথরে তৈয়ারি রেখ দেউল রীতির ছাপ, চূড়ার মাথায় বরফের চাপ রুখবার জন্য নেপালী ঢংয়ে স্লেট পাথরের চতুষ্কোণ চাঁদোয়া । বর্গাকার প্রায় চার ফিট উঁচু প্রাঙ্গণের উপর মন্দিরটি প্রায় তিরিশ ফুট উচ্চতায় নিয়ে দাঁড়িয়ে। মন্দিরের বাইরে উত্তর পূর্ব কোণে আচমনের জন্য হংস কুন্ড ও রতস কুন্ড । পেছনের দিকে অমৃত কুন্ড । মন্দিরে ঢোকান মুখেই কালো পাথরের বিশাল নন্দী, উত্তরমুখী হয়ে বসে। নাটমন্দিরে মেঝেতে প্রোথিত ত্রিকোণাকৃতি কালো পাথরের অমূল্য খন্ড। ভক্তদের স্পর্শ প্রণাম ও পূজা নিবেদনের বাঞ্ছিত দেবতা । কিছুটা এগিয়ে গর্ভগৃহ। সেখানে মঞ্চে উপবিষ্ট পিতলের প্রায় দেড় ফুট উঁচু চতুর্মুখী মহাদেবের মুখাবয়ব। মাথার উপর রূপোর ছাতা । ইনি চলমান কৈদারনাথ, যিনি বছরে ছয়মাস অপেক্ষাকৃত কম উচ্চতায় বসে পূজা পান । কৈদারনাথের আবির্ভাব নিয়ে পুরাণে দুটো সুন্দর কাহিনী আছে ।

ঋন্দপুরাণের নাগরখন্ডে উল্লেখ আছে । সত্যযুগে স্বয়ম্ভু মনুর হিরণ্যাক্ষ নামে এক পুত্র ছিল । সে ক্রমশ তপোবলে এক বিশাল দানবে পরিণত হয় । ইন্দ্রকে পরাস্ত করে ত্রিলোক অধিকার করে । দেবতাদের যন্তু ভাগেরও অংশীদার হয়। দুঃখ কাতর দেবরাজ ইন্দ্র তখন হিমালয়ে কঠোর তপস্যায় ব্রতী হন । মহিষরূপী মহাদেব তাঁর সামনে আবির্ভূত হন । ইন্দ্র প্রার্থনা করেন দস্যু হিরণ্যাক্ষ ও তার সহচরকে দমন করলে তিনি শান্তি পাবেন । আবেদনে সারা দিয়ে মহিষরূপী মহাদেব প্রচন্ড যুদ্ধে তাদের নিহত করলেন । এবং ত্রৈলোক্যরাজ্য পালনে পুনরায় ব্রতী হতে ইন্দ্রকে নির্দেশ দিলেন । ইন্দ্র

প্রার্থনা করলেন , 'হে শংকর , ত্রিলোকের কুশল ও ধর্ম রক্ষার্থে আপনি মহিষ রূপে এই হিমালয়েই অবস্থান করুন' । মহাদেব সন্মত হলেন । বললেন 'আমি এখানেই অবস্থান করে দেহীদের মোক্ষ প্রদান করবো ।' মহাদেব তাঁর অবস্থান প্রাপ্তনে কুন্ড নির্মাণ করলেন । নির্দেশ দিলেন 'যে লোক আমাকে দর্শনের পর অঞ্জলি ভরে কুন্ড -বারি পান করবে তার নরকের ত্রিকূল উদ্ধার হয়ে নিজেও আত্মমুক্ত হবে ।' ইন্দ্র কেদার মন্দির প্রতিষ্ঠা করে তাঁর নির্দেশ পালনে ব্রতী হলেন । স্বর্গ থেকে নেমে এসে প্রতিদিনই ইন্দ্রের এই দর্শন ও জলপান পর্ব চলতে লাগলো । হঠাৎ একদিন ইন্দ্র লক্ষ করলেন শীতের প্রচন্ড তুষার পাতে কেদার বরফাবৃত হলো । নিয়মিত দর্শন ও জলপান বন্ধ

রইল । আবার তপস্যায় বসলেন ইন্দ্র । নির্দেশ পেলেন অপেক্ষাকৃত নিম্নদেশে বরফমুক্ত জায়গা হাটকেশ্বর = চমৎকারপুর = উখীমঠে শীতকালীন আবাস ও কুন্ড প্রতিষ্ঠা করে নিত্যকর্ম সম্পন্ন করতে । ইন্দ্র আদেশ পালন করলেন ।

কেদারনাথের আবির্ভাব সম্পর্কে মহাভারত যুগের এক জনপ্রিয় কাহিনীও প্রচলিত আছে । কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধে ধর্মের জয় , অধর্মের পরাজয় । কিন্তু স্বজন বধের অনুশোচনা ও পাপবোধে পঞ্চ পান্ডব বিমর্ষ । মানসিক ভারমুক্তির জন্য তাঁরা হিমালয়ের নানান জায়গায় তপস্যায় বসলেন । উদ্দেশ্য মহাদেব দর্শনে মানসিক প্রশান্তি । কিন্তু মহাদেব সহজে ধরা দিতে চান না । মহিষের রূপ ধরে তিনি তাঁদের আশে পাশেই ঘুরে বেড়ান । সন্দেহ হয় অধৈর্য ভীমের । সজোরে গদার আঘাত করলেন মহিষের পিঠে । ছিন্নভিন্ন হলো মহিষরূপী

মহাদেব । দেহের মধ্যভাগ পড়লো মদমহেশ্বরে, হাতের অংশ তুঙ্গনাথে, মুখের অংশ রুদ্রনাথে ,মাথার জটা কল্লেশ্বরে আর পিঠের কুঁজ প্রোথিত হলো পাহাড় ঘেরা মন্দাকিনীর তটে । তার নাম হলো কেদারনাথ । এই ভাবেই হিমালয়ের ধারা-বিধৌত দেবভূমিতে সৃষ্টি হলো পাঁচটি কেদারেরা । এদের মধ্যে অবস্থান ও মাহাত্ম্যের বিচারে কেদারনাথ অনন্য । শ্রী: আনুমানিক অষ্টম শতকে আদি শঙ্করাচার্য চাক্ষুষ দর্শন করে কেদারনাথকে সর্বশ্রেষ্ঠ জ্যোতির্লিঙ্গ বলে চিহ্নিত করেন । কেদার মন্দিরের যথাযথ সংস্কারও উনি করেন বলে কথিত । পুণ্য লোভে এই কেদার দর্শনেই অনাদিকাল থেকে অগণিত মানুষের নীরবচ্ছিন্ন জনস্রোত ।

এই জনস্রোতের প্রত্যক্ষ সাক্ষী রইলাম ৮ মে , ২০১৩ দেবপ্রয়াগের সঙ্গমে দাঁড়িয়ে । দেবভূমির সবচেয়ে পুণ্য প্রয়াগ

দেবপ্রয়াগ । গোমুখে জন্ম ভাগীরথীর । সৎপত্ত তালে জন্ম অলকানন্দার । আর এই দুই নদীর সঙ্গমেই দেবপ্রয়াগে জন্ম পতিতপাবনী গঙ্গার । কেদারমুখী যাত্রা পথে নিজেকে শুদ্ধিকরণের প্রক্রিয়াটা এই সঙ্গমে পুণ্যস্থানের মধ্য দিয়েই শুরু হয় । স্নানের জন্যই প্রস্তুতি নিচ্ছিলাম আমি । হঠাৎ লক্ষ করলাম নানান রঙের বাহারী পোষাকে যেন এক ঝাঁক রঙীন প্রজাপতি ঘাটটিকে ছেয়ে ফেললো । নানান রঙের পাগড়ি, বর্ণালী অলঙ্কার, রঙিন পোশাক ও ঘাগরায় পুরুষ ও মহিলা । এদের সাহস ও নির্ভায় অবাধ হলো । রাজস্থানের প্রত্যন্ত অঞ্চলে এদের বাস । গ্রীষ্মের প্রচন্ড রোদে সুদূর রাজপুতানা থেকে একমাসের উপর পায়ে পায়ে হেঁটে আসছে কেদার দর্শনে । সঙ্গে গাড়ী, খাবারের ব্যবস্থা সব কিছু আছে । কিন্তু এরা তাদের কে অনুসরণ করে মাত্র । এই দেবপ্রয়াগ থেকে আরও প্রায় ২০০ কি: মি: পায়ে হাঁটলে তবে শেষ হবে তাদের কেদার দর্শনের ব্রত পালন । গৌরীকুন্ডে নেমে এসে গাড়ীতে চড়ে তখন রাজস্থানে ফিরে যাওয়া । এরাই হলো সনাতন ভারতবর্ষের ধারক ।

প্রচন্ড শীত ও বরফের দরুণ কেদার মন্দির বন্ধ থাকে কালিপূজার পর থেকে মে মাসের অক্ষয় তৃতীয়ার আগে পর্যন্ত । বড় প্রদীপে ঘি ঢেলে পলতে জ্বালিয়ে মন্দিরের দরজা বন্ধ হয় । বন্ধ মন্দিরে প্রদীপের অখন্ড আলো দীর্ঘ ছয় মাস জ্বলে ।



এই ছয় মাস কেদারের প্রতীকী পঞ্চমুখী শিব পূজিত হন হিমালয়ের অপেক্ষাকৃত নিচু জায়গা উখীমঠে কেদার থেকে প্রায় ৫৫ কি: মি: দূরত্বে । ছয় মাস বাদে বাদে কেদারনাথ যাতায়াত করেন ভক্তদের ঘাড়ে চড়ে বর্ণাঢ্য ডুলিতে। সঙ্গে থাকে শত শত ভক্ত।

দর্শন ও পূজার জন্যে এবার কেদারের মন্দির খুলেছিল ১৪ মে, ২০১৩ তে। অক্ষয় তৃতীয়াতে বরফ ঘেরা কেদার ক্ষেত্র কে দেখতেই পনেরো বছর বাদে আবার কেদারে এসেছিলাম। হরিদ্বার থেকে কেদারের দূরত্ব প্রায় ২৮৯ কি: মি:। শেষের ১৪ কি: মি: য়ের চড়াই পথ বাদ দিলে বাকিটা চার চাকায় আসা যায়। কেদার যাত্রায় দীর্ঘ পথের ক্লান্তি থাকে ঠিকই কিন্তু নীল আকাশের নিচে তুষার শূভ্র পাহাড়ের কোলে মন্দাকিনীর ধারার পাশে কেদারনাথ মন্দিরের প্রথম দর্শন এক স্মরণীয় অভিজ্ঞতা। এই অভিজ্ঞতাই অবিস্মরণীয় হয়ে ওঠে যদি মেঘ মুক্ত পূর্ণিমার গভীর রাতে পরিপূর্ণ নৈশ্বদের মধ্যে আবার তাঁকে দেখা যায়। শীতের উৎকট দৌরাত্ম্য থাকবে ঠিকই কিন্তু প্রাপ্তি যোগ হবে অসামান্য। সে এক অবর্ণনীয় পুণ্য দর্শন ! অপরিসীম এক দিব্য অনুভূতি। ১৯৯৮ সালে সেপ্টেম্বর মাসে এমন এক দুর্লভ দর্শনের অংশীদার হতে পেরে আজও নিজেকে ধন্য মনে করি।

১৪ই মে ২০১৩, কেদার এসে মন্দিরের পেছনে ভারত সেবাশ্রমে উঠি । যাত্রীর ভিড় জমেনি তখনও । যা জমে আছে তা হচ্ছে এখানে সেখানে স্তপাকৃত বরফ। এমনকি আশ্রম চষরেও। আশ্রমের ভারপ্রাপ্ত মহারাজ জগদীশানন্দজী আমার পনেরো বছরের পরিচিত বন্ধু । হরিদ্বার, উখীমঠ ,বদ্রীনাথ ও কেদারে ওঁকে বিভিন্ন সময় বিভিন্ন দায়িত্বে পেয়েছি। অবসর জীবনে আমার একা হিমালয় ভ্রমণে তিনিই প্রধান উৎসাহ দাতা। ওর বয়স ৪৩, আমার বয়স ৭৮।কিন্তু হিমালয়ই এই ব্যবধান শূন্য নামিয়েছিল । একা ট্রেকিংয়ের পথে আমাকে পোর্টারের যোগান দিয়েছেন। আশ্রয় ও দিয়েছেন । একবার তো রুদ্রনাথের পথে একা ট্রেকিংএ পা ভাঙে । ডান পায়ে পুরো প্লাস্টার নিয়ে গাড়োয়াল ভাইরা আমার দেহটা চালান করেন উখীমঠের ভারত সেবাশ্রমের দায়িত্বে থাকা জগদীশানন্দজীর কাছে। উনিই আশ্রয় দেন। নিঃসঙ্গ মানুষটিকে দেখভাল করা, খাওয়ানো এমনকি কলকাতায় ফিরিয়ে আনার সব ব্যবস্থা তাঁরই সৌজন্যে। দীর্ঘদিন অদর্শনের পর এবছর

১৪ মে উভয়ই উভয়কে যখন দেখি তখন দুজনেরই চোখে খুশির ঝলক। মহারাজের পাতলা চেহারায়ে মেদ লেগেছে। হিমালয়ের বৈরাগ্যের সুন্দর এক নির্লিপ্ততার ছাপ পড়েছে। হাতে চাবির গোছা দিয়ে বললেন, দোতলার সব ঘর খালি, যেটা পছন্দ হয় বেছে নিন। দোতলায় উঠেই যে দিকে তাকিয়ে আমি উদাসী হলাম তার নাম চোরাবালি তাল,- কেদার পাহাড়ের কোলে অনন্য সুন্দর এক বিশাল জলাধার । মন্দাকিনী ধারার পশ্চিম পাড়ে পাহাড়ের গা বেয়ে সেখানে যাবার এক পাকদন্ডী পথ। ১৯৯৮ য়ের সেপ্টেম্বর মাসে ঐ পথ ধরেই তিন কিলোমিটার ট্রেকের পথে দুটো ধারা পেড়িয়ে চোরাবালি তালে উঠেছিলাম। রাস্তার কোন অস্তিত্বই ছিল না সেখানে। চারদিকে শুধু বড় বোন্ডার। তা টপকাতে টপকাতে তালের মুখোমুখি । নিঃসীম নিঃস্রুততার মধ্যে কি অসাধারণ দৃশ্য । চারিদিকে তুষার শৃঙ্গে ঘেরা তাল । তুষার গলা জলেই তালের পুষ্টি । মন্দাকিনীর ক্ষীণ ধারা সেখান থেকেই প্রবাহিত। ঠান্ডা হাওয়ার প্রচলদ দাপটে একটা বড় বোন্ডারে পিঠ ঠেকিয়ে আমি দাঁড়িয়ে। নিঃস্রুততার মধ্যে একটা প্রতিধ্বনি “ওঁ” শব্দের মত কানে বাজে। কান পেতে শুনি। সময় যে কোথা দিয়ে এগিয়ে গেল জানিনা। এক অতীন্দ্রিয় অস্তিত্বের মধ্যে নিজেকে হারিয়ে ফেলার সেই স্মৃতি দীর্ঘ পনেরো বছর পর আমাকে আবার আচ্ছন্ন করলো।

১৫ মে, ২০১৩ র সকাল । কেদারের নীল আকাশ মেঘমুক্ত ছিল। এক দুর্নিবার টানে এক সঙ্গীকে নিয়ে বেড়িয়ে পড়লাম চোরাবালি তালের দিকে। কিন্তু মে মাসের দুটো বিপজ্জনক গ্লেসিয়ার্স যাত্রা পথে বাধা দিল। ফিরে এলাম। ১৫ জুন ২০১৩ প্রবল বৃষ্টিতে এই তাল ফেটেই দেব ভূমিতে অভূতপূর্ব বিপর্যয়। অবর্ণনীয় দূর্দশা। সেই প্রসঙ্গ পরে।

চোরাবালি তালে এবার উঠতে না পারার দুঃখ ঘোচাতে সেই দিনই (১৫ মে, ২০১৩) দুপুরের পর জগদীশানন্দজী আমাকে নিয়ে কেদার উপত্যকায় ঘুরতে বের হলেন। ১৯২৮ সালে প্রখ্যাত হিমালয় প্রেমী উমাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় প্রথম কেদারে এসে মাত্র আট-দশ টি বসতি ঘর দেখতে পান। সম্ভবতঃ পান্ডাদের। অবস্থাটা ধীরে ধীরে পাল্টেছে। এখন মন্দাকিনীর ধারা পার হবার আগেই কেদার মন্দিরের প্রায় এক কি:মি: আগে থেকে শুরু বসতি ও বেসাতির ছাওনি। বৈরাগ্যের হাটে এখন ভোগ্যপণ্যের কেনা বেচা। সিমেন্টের গুদাম, হার্ডওয়ারের পসরা, মনোহারী দোকান, দোতলা যাত্রী নিবাস, নানা পোশাকের বাহার, মোবাইল ইলেকট্রনিক্স'য়ের শো কেস, হরেক কিসিমের খানার রেস্টোরা।

এখন কেদারের শান্ত সকালের নৈ:শব্দ বিদীর্ণ হয় হ্যালিকপ্টারের নিরবিচ্ছিন্ন যাতায়াতে । প্রগতির যুগে দুর্গম পাহাড়ী দেবতার কৃপা লাভ ও কত সহজ! টাকার বিনিময়ে মূল্যবান সময়ের সামান্য অপচয়েই ওজনদার ভক্ত হওয়া সম্ভব।

পড়ন্ত বিকেলে পায়ে পায়ে হেঁটে জগদীশানন্দজী আমাকে কেদারের পরিবর্তন দেখাচ্ছিলেন । কেদার মন্দিরের পেছনে পনেরো বছর আগে দেখা শঙ্করাচার্যের ছোট সমাধি মন্দিরের খোঁজ নিলাম । একই জায়গায় আদি শঙ্করাচার্য বসে আছেন বিশাল এক মন্দিরের হল ঘরে মসৃণ মোজেকের উপর সুউচ্চ বেদিতে । পারিপার্শ্বিক পবিত্র প্রাকৃতিক পরিবেশে সম্পূর্ণ বেমানান হয়ে । আরও উত্তরে পায়ে পায়ে এগিয়ে গেলাম । শুভ্র কেদার পাহাড়ের নীচে প্রশস্ত এক নির্জন প্রান্তরে আমরা দুজন দাঁড়িয়ে । জগদীশানন্দজী চোরাবালি তালে ওঠার এক সোজা ও বিপজ্জনক পথ আমাকে দেখালেন । ডাইনে ঘুরে কিছুটা এগিয়ে একটি বড় পাথরের চাতাল দেখিয়ে বললেন "জুলাই-আগস্টে যাত্রীর ভিড় কম থাকে । তখন আমি নির্জনে এই চাতালে বসেই জপ ধ্যান করি । তখন আপনিও আসুন হাতে সময় নিয়ে । আমরা দুজনেই একসাথে বসবো" । তাঁর এই অনুরোধ আমার কাছে এখন বড় দুঃসহ এক স্মৃতি ।

তিনদিন কেদারে কাটিয়ে ১৬ মে আমি কেদার ছাড়ি । ঠিক একমাস বাদে প্রবল বৃষ্টিতে ১৬ জুন সন্ধ্যায় কেদারে বিপর্যয়ের সূচনা । ১৭ জুন সকালেই জলাধারের প্রবল চাপে চোরাবালি তাল সম্পূর্ণ ভাবে ফাটে । জলস্রোতের প্রচণ্ড বেগে বড় বড় পাথরের বোল্ডার কামানের গোলার মত ছুটে আসে । জগদীশানন্দজী যাত্রীদের নিরাপদ আশ্রয়ে পাঠিয়েছিলেন আগেই । কিন্তু ১৭ জুন সকালে জল ভেঙ্গে আশ্রমের প্রয়োজনীয় কাগজপত্র সরাবার মুহূর্তে হঠাৎ মন্দাকিনীর প্রবল স্রোতে দোতলা আশ্রমটি সহ তিনি নিখোঁজ হয়ে গেলেন । মন্দাকিনীর তীরে সমস্ত বসতি নিঃশিহ্ন হলো । শঙ্করাচার্যের মন্দিরের বিশাল হলঘরের কোনো অস্তিত্বই রইলনা । জনবহুল গৌরীকুন্ড, রামওয়াড়া চটি এখন অতিতের স্মৃতি । কত সাধু, সহস্র সহস্র কত পুণ্যার্থী রুজির তাগিদে কত দোকানী চিরতরে নিঃশিহ্ন হয়ে গেল । নীরব সাক্ষী হয়ে দাঁড়িয়ে রইল বিধ্বস্ত কেদার মন্দির । ভেতরের নাটমন্দির ও গর্ভগৃহের মেঝে জলস্রোতের তোড়ে পাথর কুচি আর বালির গভীর আস্তরণ । আশ্রিত ভক্তদের মৃতদেহ । এমন দৃশ্য অভাবিত ।

কিন্তু কেন এমন বিপর্যয় ? যে হিমালয় আমাদের মাতৃরূপে লালন করে থাকেন তিনিও কি বিরূপ হলেন ! না হওয়াটাই তো অস্বাভাবিক । আমাদের অপকীর্তির কি কোনো শেষ আছে ? আমরা প্রকৃতিকে অনবরত লুণ্ঠন করছি । তারই অঙ্গহানি করে নিরীক্সবাদে বাণিজ্য করছি । ভাবছি মূক বধিরের আবার প্রতিবাদ ! মনে রাখা দরকার এদেরই ফোভের বহিঃপ্রকাশ বড় ভয়াবহ ।

পৃথিবীর অনেক পাহাড়ের তুলনায় হিমালয় নবীন ও নমনীয়। উল্লয়নের ভার কি সে সহিতে পারে! শুভ্র বরফ, স্রোতস্বিনী নদী, নৃত্যরতা ঝর্ণা, অসংখ্য বোল্ডার, হরেক রকমের গাছ গাছালি - এই নিয়েই তো তাঁর শান্তির সংসার। উল্লয়নের ফেট্টুন নিয়ে সেই সংসারেই আমরা আগুন ধরাছি। জঙ্গল ধ্বংস করে, পাথর ফাটিয়ে স্রোতস্বিনীর তীরে তীরে বহুতল পর্যটক বাস বানাছি। খরস্রোতা নদীর উপর পরপর ড্যাম তৈরি করছি। সংবাদপত্রের একটি পরিসংখ্যান বলছে মন্দাকিনী, ভাগীরথী ও অলকানন্দার ত্রিধারার মাঝে যে চিহ্নিত দেবভূমি সেখানে ষাট হাজারেরও বেশী গাড়ী মাল কিংবা পুণ্যলোভা যাত্রী অথবা প্রমোদ ভ্রমণের সওয়ারি নিয়ে প্রতিদিন যাতায়াত করছে। এই প্রসঙ্গে প্রয়াত হিমালয় প্রেমী উমাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ের এক মূল্যবান উক্তি মনে পড়ে, - "হিমালয়ের দেহ ফাটিয়ে চওড়া রাস্তায় যেদিন প্রথম চার চাকার অনুপ্রবেশ, - অশনি সংকেত সেদিনই বেজেছিল"।

আধুনিক প্রযুক্তির নানা অগ্রগতি আমাদের আপাত স্বাচ্ছন্দ্য দেয় ঠিকই, কিন্তু মানসিক প্রশান্তি দেয় কি? অনাদি কাল থেকে ভারতের মূনি ঋষিরা পায়ে পায়ে দীর্ঘ পথ হেঁটে নির্জন প্রকৃতির কোলে আশ্রয় নিয়েছেন। নিজের জীবনের ন্যূনতম চাহিদা মিটিয়ে বাঞ্ছিত ধনের সন্ধান প্রকৃতিই তাঁদের দিয়েছে। তাঁদের অভিজ্ঞতার বর্ণনা মহাকাব্যে, পুরাণে, ভ্রমণ কাহিনীতে পড়ে আমরা ঋদ্ধ হয়েছি। প্রকৃতিকেও ভালবাসতে শিখেছি। এই প্রকৃতিকে আমরা বাঁচাতে পারব তো?

বিশ্বব্যাপী উষ্ণায়ণ প্রকৃতির অস্তিত্বের কাছে এখন একটা বড় চ্যালেঞ্জ। সব দেশেরই পর্য্যাপ্ত অপকীর্তি আছে এর পেছনে। সুউচ্চ পাহাড়ে গ্লেশিয়ার্স এর পরিধি ও ঘনত্ব কমছে। সুমেরু ও কুমেরু অঞ্চলের বরফের সাম্রাজ্য দিনে দিনে সঙ্কুচিত হচ্ছে। জন বিস্ফোরণ নিয়ন্ত্রণ আর পৃথিবীর কোটি কোটি মানুষের সীমাহীন চাহিদার সীমারেখা না টানলে বিশ্বময় এই উষ্ণায়ণ কি কমবে? না কমলে প্রকৃতির চলার নিজস্ব ছন্দে বাঁধা পড়বেই। তখন হিমালয়ের মত এমন বিপর্যয় পৃথিবীর যে কোনো প্রান্তেই ঘটবে।

মানুষের অস্তিত্বই যদি বিপন্ন হয় তবে উল্লয়ন হবে কার স্বার্থে? তাই জন বিস্ফোরণ, চাহিদা ও প্রকৃতির মধ্যে একটা ভারসাম্যের কথা সকলের অস্তিত্বের স্বার্থেই জরুরী ভিত্তিতে ভাবতে হবে।



## মানবতা ও বিবেকানন্দ

মীরা ভট্টাচার্য

কলকাতা

স্বামীজী বলেছেন : আমি এত তপস্যা করে এই সার বুঝেছি যে জীবে জীবে তিনি অধিষ্ঠিত হয়ে আছেন । "জীবে প্রেম করে যেই জন ,সেই জন সেবিছে ঈশ্বর।"

শৈশব কাল থেকে পরেরে দুঃখে কাতর এই মানব প্রেমী স্বামীজী আতের আর্তি দেখলে স্থির থাকতে পারতেন না । হাতের কছে বাড়ীর যা কিছু পান সব বিলিয়ে দেন। বাড়ীর জনলার ফাঁক দিয়ে মূল্যবান জিনিস গরীব দুঃখীদের দিয়ে দিতেন । শৈশবে তাঁরই এক বন্ধু ঘোড়ায় পিষ্ট হয়ে যাচ্ছিল, তাকে নিজের প্রাণ বিপন্ন করে প্রাণ রক্ষা করলেন । খেলার মাঠে দোলনার কাঠ ওঠাতে দুর্ঘটনা ঘটল । সাহায্য করতে গিয়ে বিদেশী নাবিক আহত হল । সঙ্গীরা প্রায় সবাই পালালো । কিন্তু নরেন্দ্রনাথ অন্তরঙ্গ দু এক জনকে সঙ্গে নিয়ে নাবিকের সেবা শুশ্রূষার দায়িত্ব নেন ।সহপাঠী পরীক্ষার ফী জমা দিতে পারেননি , নরেন্দ্রনাথ কৌশলে বন্ধুর ফী মকুব করার ব্যবস্থা করেন ।

বেদান্তবাদী আজন্ম সন্ন্যাসী স্বামীজীর অন্তর ছিল চির নিপীড়িত জনগণের প্রতি প্রীতি ও ভালোবাসায় পূর্ণ । তিনি ছিলেন জনকল্যাণ ব্রতের একনিষ্ঠ সাধক । মানব প্রেম ও মানব সেবার ভূমিতে তিনি মহামানব । প্রেমের গভীরতায়, সেবার ব্যাপকতায় মানব ইতিহাসে তিনি ছিলেন উজ্জ্বল জ্যোতিষ্ক । স্বামী বিবেকানন্দের জীবনে ছিল একটি মাত্র সুর - সীমাহীন নিঃস্বার্থপরতা - যার অপর নাম বিশুদ্ধ মানব প্রেম ।

গিরিগুহায় তপস্চরণের ব্রত নিয়ে নরেন্দ্রনাথ বেশীদিন ডুবে থাকতে পারেননি । যে মানব প্রেমের বাহুডোরে বাঁধা পড়ে সম্ভবিস্থি লোক থেকে তাঁর অন্তরাত্মা ধরনীর ধূলিতে নেমে এসেছিল, সে তাঁকে স্থির থাকতে দেবে কেন ? আজ রাজপ্রাসাদ কাল তরুণমূলে বাস, আজ গণ্যমান্যের সাহচর্যে কাল সমাজের অন্তর্জ পদ দলিতের পর্ণকুটরে, এই ভাবে আসমুদ্রহিমাচল ভারত পরিক্রমা করে ভারতের লক্ষ কোটি নর নারায়ণের অধ্যাত্ম জীবনের গতি প্রকৃতি শুধু নয়, লৌকিক, প্রাত্যহিক , জাগতিক, জীবনের সুখ দুঃখ, অভাব অনটন, আশা নিরাশার সঙ্গে সহানুভূতিতে এক হয়ে গেলেন বিবেকানন্দ ।

আমেরিকা রওনা হবার প্রাক্কালে আবুরোডে তাঁর এক অতিপ্রিয় গুরুভাইকে মুখে এক গভীর বিষাদের ছায়ানিয়ে ভাবাতিশয্যে বলেছিলেন - " আমি এখনও তোমাদের তথাকথিত ধর্মের কিছুই বুঝিনা । কিন্তু আমার হৃদয় খুব বেড়ে গেছে এবং আমি অপরের ব্যথায় ব্যথা বোধ করতে শিখেছি । বিশ্বাস করো আমার তীর দুঃখ বোধ জেগেছে ।" একবার কলিকাতাস্থ বলরাম বসুর বাসভবনে স্বামীজী গভীর চিন্তামগ্ন হয়ে বারান্দায় পায়চারি করছেন, কারো দিকে ধ্যান নাই - পাছে তাঁর চিন্তায় বাধা পড়ে এই ভয়ে সবাই চুপচাপ । একটু পরে স্বামীজী চোখের জলে ভাসতে ভাসতে মীরাবাই এর একটি বিখ্যাত গান গুনগুন করে গাইতে লাগলেন - " দরদ না জানে কোই ----- ঘায়েল কী খত ঘায়েল জানে, আওর না জানে কোই " । জগতের দুঃখিত নিপীড়িত দের দুঃখের প্রতি এক অপার সহানুভূতিতেই তাঁর এ ব্যথা ।

উত্তর ভারত থেকে এক দিগ্-গজ পণ্ডিত এসেছেন স্বামীজীর সঙ্গে বেদান্ত বিচার করতে । তখন দেশজুড়ে দূর্ভিক্ষ । স্বামীজীর মন তাই অত্যন্ত ভারাক্রান্ত । পন্ডিতের সঙ্গে বেদান্ত বিচার করতে তাঁর প্রবৃত্তি হল না । তিনি তাঁকে বললেন - " পণ্ডিতজী সর্বত্র যে ভয়ংকর হাহাকার উঠেছে প্রথমে তার নিরসনের চেষ্টা করুন । এক মুঠো অন্নের জন্য আপনার দেশবাসী যে হৃদয়বিদারক আর্তনাদ করছে, - তার প্রতিকারের চেষ্টা করুন । তারপর আমার সঙ্গে বেদান্ত বিচার করতে আসবেন ।" হাজার হাজার লোক অনাহারে মরছে তাদের রক্ষা করার জন্য নিজের সর্বস্ব উৎসর্গ করা - এই হল বেদান্ত ধর্মের সারমর্ম ।

বলরাম বসুর বাড়ীতে একদিন তন্ময় হয়ে বেদ ব্যাখ্যা করছেন । সেখানে শিষ্য শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী ও গিরিশচন্দ্র ঘোষ উপস্থিত ছিলেন । সবাই মুগ্ধ চিত্তে শুনছেন স্বামীজীর যুক্তিপূর্ণ সরস ব্যাখ্যা । কিছুক্ষণ পরে গিরিশ ঘোষ বললেন - "নরেন একটা কথা বলি - বেদ বেদান্ত তো ঢের পড়লে, কিন্তু এই যে দেশে ঘোর হাহাকার, অন্ধাভাব, ব্যভিচার, মহাপাপ - এর উপায় তোমার বেদে কিছু বলছে ? অমুকের বাড়ির গিল্লি, এককালে যার বাড়ীতে রোজ পঞ্চাশখানা পাতা পড়তো, সে আজ তিনদিন হাঁড়ি চাপায়নি, অমুকের বাড়ির ভদ্রমহিলা গুন্ডার আক্রমণে মারা গেছেন, অমুকের বাড়ির বিধবার সমস্ত সম্পত্তি একজন জোচ্ছুরি করে নিয়ে নিয়েছে - এই সবের প্রতিকার করবার কোন উপায় তোমার বেদে আছে কি?" গিরিশবাবু যখন এই ভাবে একের পর এক সমাজের বিভীষিকার কথা তুলে ধরতে লাগলেন, স্বামীজী তখন নির্বাক হয়ে গেলেন । বেদ ব্যাখ্যা বন্ধ হয়ে গেল । তাঁর চোখে জল দেখা দিল । কান্না চাপতে তিনি ঘরের বাইরে চলে গেলেন । তখন গিরিশচন্দ্র ঘোষ শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তীকে বললেন - " বাঙাল ( শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী বাঙাল ছিলেন ) কত বড় প্রাণ । তোর স্বামীজীকে কেবল বেদান্ত পন্ডিত বলে মানি না, কিন্তু এই যে জীবের দুঃখের জন্য কাঁদতে কাঁদতে বেরিয়ে গেল, - এই মহাপ্রাণতার জন্য মানি"।

পাশ্চাত্য প্রত্যাগত বিবেকানন্দ স্বাস্থ্যোদ্ধারের জন্য দার্জিলিং এ বাস করছেন । সংবাদ পেলেন কলকাতায় প্লেগের প্রাদুর্ভাব ঘটেছে এবং তা করালমূর্তি ধারণ করার সম্ভাবনা । বিশ্রাম নেওয়া হলো না । পাহাড় থেকে নেমে শিষ্য ও গুরু ভ্রাতাদের সহযোগিতায় সেবা কার্যের বিরাট পরিকল্পনায় এগিয়ে এলেন । তখন প্রশ্ন এলো - "টাকা আসবে কোথা থেকে ?" স্বামীজী উত্তর দিয়েছিলেন : " কেন দরকার হলে বেলুড মঠ স্থাপনের নতুন ক্রীত জমি বিক্রি করে দেব।" যদিও শেষ পর্যন্ত মঠের জমি বিক্রি করার দরকার হয়নি । কিন্তু কতবড় মহাপ্রাণ ছিলেন স্বামীজী । স্বামীজী বলতেন আমরা ফকির - মুষ্টিভিক্ষা করে গাছতলায় শুয়ে দিন কাটাতে পারি আমাদের আবার মঠের কি প্রয়োজন ? যে মঠ স্থাপনের স্বপ্ন সুদীর্ঘ বারো বছরের প্রাণপাত পরিশ্রমের ফলে রূপ দিতে যাচ্ছেন তা এতো সহজে অল্লাহ বদনে আর্ত সেবার জন্য বিক্রি করার প্রস্তাব বিবেকানন্দের মত মানব প্রেমিকই পারেন ।

আমেরিকায় অবস্থান কালে এক সময় এক হোটেল মালিক তাঁকে নিগ্রো মনে করে হোটেল প্রবেশ করতে দিল না, বরং অভদ্র ভাবে তাড়িয়ে দিল। তবুও তিনি বললেন না যে তিনি ভারতীয় হিন্দু , নিগ্রো নন । কারণ এরূপ বলে তিনি হোটেল সহজে স্থান পেলেও, তার দ্বারা এটা বোঝাত যে, মানুষ হিসেবে নিগ্রোরা ছোট এটা যেন তিনি মেনে নিলেন । অন্যত্র আশ্রয় নিয়ে স্বামীজী পরে সেই শহরে সুন্দর বক্তৃতা দিলেন ; হোটেল মালিক নিজের ভ্রম বুঝতে পেরে তাঁর কাছে এসে ক্ষমা চাইলো ।

এক নাপিতের দোকান থেকেও একবার এভাবে তাঁকে অপমানিত হয়ে সরে যেতে হয়েছে । সেখানেও স্বামীজী "আমি নিগ্রো নই , আমি ভারতীয়" এভাবে আত্মপরিচয় দিয়ে নিজে সুবিধা খুঁজে নেননি । কেন তিনি এসব স্থলে আত্মপরিচয় দিলেন না, জনৈক পাশ্চাত্য শিষ্যের এ প্রশ্নের উত্তরে পরে তিনি বলেছিলেন - "কি, অপরকে ছোট করে আমি বড় হব ? আমি তো পৃথিবীতে সেজন্য আসিনি ।" মানবতার প্রতি স্বামীজীর শ্রদ্ধা ছিল অকৃত্রিম; মানবতাকে অনুসরণ করার ক্ষেত্রে ব্যক্তিগত এমনকি জাতিগত লাভালাভের প্রশ্ন ছিল তাঁর কাছে গৌণ ।

খেতড়ির রাজা স্বামীজীকে খুব শ্রদ্ধা করতেন । স্বামীজীও কখনও কখনও তাঁর আতিথেয়তা স্বীকার করতেন । একদিন সন্ধ্যাবেলায় খেতড়ির রাজা সঙ্গীতের আয়োজন করেছেন । একজন বাইজি গান গাইবে । স্বামীজী রাজার অতিথি । রাজা তাঁকে গান শুনতে আমন্ত্রণ জানিয়ে লোক পাঠালেন । স্বামীজী বলে পাঠালেন : সন্ধ্যাসীর পক্ষে এরকম আসরে উপস্থিত থাকা অনুচিত । গায়িকা এতে মর্মাহত হয়ে গান ধরলো "প্রভু মেরে অবগুণ চিত না ধরো,



সমদর্শী হ্যায় নাম তিহারো, অব মোহি পার করো": - প্রভু আমার দোষ দেখো না । তোমার নাম সমদর্শী, - আমাকে উদ্ধার করো । স্বামীজীর কানে গানটি পৌঁছল । গানটির ছত্রে ছত্রে এই সত্যটি প্রকাশিত যে ভগবান সব বস্তুতে বিরাজ করছেন । গানটি শুনে স্বামীজী মনে মনে নিজেকে ধিক্কার দিলেন : "এই কি আমার সন্ন্যাস ? আমি সন্ন্যাসী , অথচ আমার ও এই নারীর মধ্যে আমার ভেদজ্ঞান রয়ে গেছে" । তাঁর চোখ খুলে গেল , তিনি বুঝলেন সবার মধ্যে সেই এক সত্তা - কাউকে তিনি ঘৃণা করতে পারেন না । তৎক্ষণাৎ তিনি সঙ্গীতের আসরে এসে উপস্থিত হলেন। শোনা যায় গান হয়ে যাবার পর বাইজিকে মাতৃ সম্বোধন করে স্বামীজী তার কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করেছিলেন । স্বামীজী চিরদিন মানুষের দেবত্বকে উদ্বোধিত করার কাজটাই শুধু করেছেন ।

ধর্মীয় বা আধ্যাত্মিক হওয়া সত্ত্বেও স্বামী বিবেকানন্দের 'মানবতার লক্ষ্য' আত্মিক স্বাধীনতা বা মুক্তি বা সর্ব আত্মভাবের উপলব্ধি ।

স্বামী বিবেকানন্দের মানবসেবা ও মানব প্রেমের মূলীভূত দর্শন তাঁরই রচিত 'সখার প্রতি' কবিতায় সুন্দর রূপে অভিব্যক্ত:

ব্রহ্ম হতে কীট - পরমাণু, সর্বভূতে সেই প্রেমময়  
মন প্রাণ শরীর অর্পণ কর সখে, এ সবার পায় ।  
বহুরূপে সম্মুখে তোমার, ছাড়ি কোথা খুঁজিছ ঈশ্বর ?  
জীবে প্রেম করে যেই জন, সেই জন সেবিছে ঈশ্বর ।

\*\*\*\*\*

যে সব বই এর সাহায্য নেওয়া হয়েছে

১) যুগ নায়ক বিবেকানন্দ ২) চিন্তা নায়ক বিবেকানন্দ ৩) আমার ভারত অমর ভারত

৪) শাস্ত্র নিভীক পথিক

\*\*\*\*\*

## সুখবর !

## সুখবর !

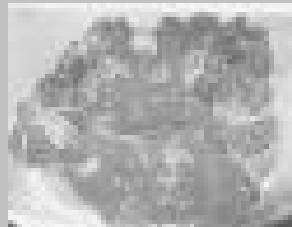
জর্জিয়ার ডোরাভিল এর বিউফোর্ড হাইওয়ে এবং অকলিফ রোডের ইন্টারসেকশনের প্লাজা ওয়ান মলে অত্যন্ত মনোরম পরিবেশ এবং নতুন আগ্নিকে আপনাদের পছন্দের ও আগ্রহের কথা বিবেচনা করে উদ্বোধন হয়েছে

বাংলাদেশী গ্রোসারী প্লাস হালাল মিট

আমাদের স্টোরের সমস্ত ফলমূল, সজ্জি এবং মাছ মাংস উল্লতমানের টাটকা এবং ১০০% হালাল

যোগাযোগের ঠিকানা: 5938 Buford Hwy, Doraville, GA 30340

Ph: 404 -322-7852



আপনাদের শুভ পদার্পণ এবং সহযোগীতা আমাদের ভবিষ্যতের চলার পথের পাথেয় হয়ে উঠুক এই কামনা করি । ---- ধ্রুব ধর ।

বাংলাদেশী গ্রোসারী প্লাস - ব্যবসা নয় সেবাই মুখ্য

\*\*\*\*\*সেল\*\*\*\*\*সেল\*\*\*\*\*সেল\*\*\*\*\*সেল\*\*\*\*\*সেল\*\*\*\*\*

পূজোর মরশুমে ১০% ছাড় \*

\*except rice and oil

## শীতের ছুটিতে গুজরাটে ....

### জবা চৌধুরী

সময়টা পৌষের মাঝামাঝি। শীতের কনকনে ঠান্ডায় গায়ে লেপমুড়ি দিয়ে বসে শীতের সরস পিঠে-পুলি খাও আর প্রাণ খুলে আড্ডা দাও বন্ধুদের সঙ্গে। এমনি একটা শীতের 'স্বপ্ন সত্যি করা' সকাল কিংবা বিকেল আমার মুঠোয় মানেই, আমি দেশে আছি। আর শুধু দেশে আছি বললেই সব শেষ হয় না ----- আমি আছি আমার শহর আগরতলায়! গত শীতে যখন আমরা ভ্যাকেশনে যাবার প্ল্যান করছিলাম, আমি আর স্বপ্ন পৌষ সংক্রান্তিটা দেশের বাড়িতে কাটানো সম্ভব কিনা সেটা ক্যালেন্ডার নিয়ে বসে হিসেব-নিকেশ করছিলাম। এখানে শীতের ছুটি মানেই জানুয়ারীর সাত/আট তারিখের মধ্যে স্কুল খুলে যাবে। মাত্র দু'সপ্তাহের জন্য দেশে যাবো, সেটা ভাবতেই আমার মন খারাপ হয়ে যায়। কারণ আগরতলা অবধি যেতে কম করেও আমাদের আড়াই দিন লেগে যায়। তাই আসা-যাওয়াতে চলে যায় পাঁচটি দিন। পরদিন সকালে তুম্বা আর তুতাইকে স্কুলে দিয়ে এসে কিছুক্ষণ ভাবলাম। নাহ ...একটু বেশীদিন দেশে থাকার প্ল্যানেই মন সাড়া দিচ্ছে। গাড়ীর চাবিটা হাতে নিয়ে আবার বেরোলাম বাচ্চাদের স্কুলের উদ্দেশ্যে।

মেয়ে হাইস্কুলে পড়ে .... প্রিন্সিপাল কী বলবেন, সেই ব্যাপারটা মনে রেখেই প্রথম গেলাম মেয়ের স্কুলে। শুধুমাত্র আমাদের যাবার একটা প্ল্যান হয়েছে এটুকু শোনার পরই আমাকে অবাক করে দিয়ে মিসেস মেকনীল বললেন, "নিশ্চয়ই! জীবনে পরিবার সব'চে বড় জিনিস। আপনারা নিশ্চিন্তে ঘুরে আসুন।" প্রিন্সিপাল মিসেস মেকনীলকে ধন্যবাদ জানিয়ে রওয়ানা হলাম ছেলে তুতাই এর স্কুলে। সেভেন গ্রেডার ছেলের স্কুলের অভিজ্ঞতাটা হলো আবার অন্যরকম। ফ্রন্ট ডেস্কের মহিলাটি বার দু'এক আমরা ক'দিনের জন্য যাব সেই প্রশ্নটি করলো। তারপর ক্যালেন্ডারের পাতায় দাগ কেটে কেটে সেই পাতাটির সত্য-নাশ করলো। তাতেও শেষ নয় ....দু'চারবার আঙ্গুল গোনালও চেষ্টা করলো। তার চেহারায় বিশাল একটা প্রশ্নবোধক চিহ্ন দেখে বললাম, "ম্যাডাম, আমার ছেলে শীতের ছুটির পর আট দিন স্কুলে উপস্থিত থাকতে পারবে না।" এটা শুনেই মহিলাটি এক বিজয়িনীর হাসি দিয়ে বলল, "মাত্র আট দিন? চিন্তার কোনো ব্যাপারই নয়। দু'সপ্তাহের বেশি অনুপস্থিত থাকলে একটু ঝামেলা হত।" যাক, ওখানে বসেই প্রিন্সিপালকে একটা ইমেইল লিখে দিয়ে স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলে বাড়ির দিকে পা বাড়ালাম। শীতের ছুটি শুরু হতেই আমরা কাতার এয়ারলাইন্সে চড়ে রওয়ানা হলাম দেশের উদ্দেশ্যে।

দেশ ছেড়েছি অনেক বছর আর সেই সাথে ঘুরে বেরিয়েছি বিভিন্ন দেশেও। নতুন দেশ দেখা আর তার সংস্কৃতি জানার আগ্রহ আমার মনকে খুব টানে। কী বিচিত্র সব ইতিহাস বুক ধরে দাড়িয়ে রয়েছে এক-একটি দেশ! সত্যি, সে সব জানার যেন কোনো অন্ত নেই। কিন্তু একদিন মনে হলো, 'ধন-ধান্যে পুষ্প ভরা' আমার দেশটিকেই ভালো করে দেখা হয়নি, জানা হয়নি। আর সেই থেকে শুরু আমাদের সুবিশাল ভারত-ভ্রমণ। প্রতি বছর যখনই আমরা দেশে যাই ইন্ডিয়া'র একটি করে স্টেট দেখার প্ল্যান থাকে আমাদের। মাস-ছ'এক আগে থেকে প্ল্যান করে পুরো পরিবারকে সঙ্গে নিয়ে আমরা বেরিয়ে পড়ি। প্রায় প্রতি বছরই আঠারো থেকে কুড়ি জন মিলে আমরা একসাথে বেরোই। আমার আর স্বপনের তো বটেই, এমনকি তুম্বা, তুতাই এর মতোও ওটাই হয় আমাদের বছরের সেরা ভ্যাকেশন!

গোয়া, বাঙ্গালোর, মহীশোর, মুম্বাই দিয়ে শুরু হয়েছিল আমাদের ইন্ডিয়া ভ্রমণ ২০০২ সালে। প্রতি বছর একটি নতুন স্টেটে গিয়ে মনে হয় যেন একটি নতুন দেশে এসেছি। ভাষা, চাল-চলন, জামা-কাপড় সব কিছুতেই একটা বিশাল পার্থক্য চোখে পড়ে। তবে হ্যাঁ, বড় শহর সব দেশেই প্রায় এক। বড় শহর কখনই আমার মন কাড়ে না। তাই বেড়াতে যাবার আগে আমাদের প্রথম খোঁজ খবর চলে প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্য কোন জায়গা থেকে সব'চে বেশী উপভোগ করা যাবে।

আমাদের এবারের ভ্যাকেশনের যাত্রী সংখ্যা প্রাথমিক ভাবে হলো বাইশ জন। পরে অবশ্য আমার এক জ্যেষ্ঠতুতো ভাই যেতে পারবে না জানিয়েছিল। জায়গা ঠিক হলো গুজরাট ! দেবশীষদা হলো আমাদের টীম লিডার, যে পেশাগত ভাবে Deputy Conservator of Forest, আর আমার হাজব্যান্ডের ঘনিষ্ঠ বন্ধু। আমাদের ড্রিপের সবার পছন্দের কথা, আর সুযোগ সুবিধার কথা ভেবে থাকার জায়গা থেকে শুরু করে খাওয়া-দাওয়ার ব্যবস্থা সব আগে থেকে রেডি করে রাখে এই দেবশীষদা। প্ল্যানটা এবার করা হলো অন্য ভাবে। প্রতি বছর আমরা প্রথম আগরতলায় যাই। দু'চারদিন বাড়িতে থাকি। তারপর সবাইকে নিয়ে বেরোই। কিন্তু এতে আমাদের জার্নি বেশি হয় আর সময়ও নষ্ট হয়। এবার তাই ঠিক হলো আটলান্টা থেকে কলকাতা পৌছে আমরা এক রাত আমাদের ক্ল্যাটে থাকব। পরদিন দুপুরে যে ফ্লাইটটি আগরতলা

থেকে কলকাতা হয়ে আমেদাবাদ যায়, সেটিতে সবাই আসবে। কলকাতায় স্টপ-ওভার করলে আমরা সেখান থেকে উঠে সবার সাথে আমেদাবাদ যাবো। এরকমটি এর আগে আর কখনো হয়নি। স্বপনের ভাঙ্গে সুদর্শনের পরিবারও এবার আমাদের সাথে বেড়াতে যাবে। জাকার্তা থেকে ওরাও আগেরদিন আমাদেরই মত কলকাতায় চলে এসেছিলো। ওদের দুটো ছেলে নীল আর দীপ, তুষা, তুতাইদের খুব ভালো বন্ধুও বটে! কাজেই কলকাতায় আমাদের সময় কী ভাবে গল্প-আড্ডায় কেটে গেলো, টেরই পেলাম না।

একটা ক্লাইটে একুশজন নিজের পরিবারের লোক .... সেটা অবশ্যই বিরল ঘটনা। এয়ারহোস্টসদেরকে আগেআগেই বলে দেয়া হয়েছিল ঘটনাটা। কলকাতা থেকে আমরা আটজন যখন প্লেনে উঠছি ....ওরা আমাদেরকে ভেতরে বসা আমাদের পরিবারের তরফ থেকে 'ওয়েলকাম' জানালো। প্রায় আড়াই ঘন্টার ক্লাইট নিমেষে কেটে গেল। এত হৈ হৈ এর মধ্যে মা কে খুব মিস করছিলাম। শরীর তেমন ভালো ছিল না বলে মা এবারে আমাদের সাথে যেতে পারেনি।

আহমেদাবাদের এয়ারপোর্টে আমাদের রিসার্ভ করা সাতাশ সীটের একটি বাস দাড়ানো ছিলো। সবাই একসাথে না থাকলে বেড়ানোর আনন্দ কমে যায়। তাই প্রতি বছরই একটা বাস ভাড়া করা হয়।আহমেদাবাদের গান্ধীনগরে আমরা প্রথম রাতটি কাটাই। থাকার ব্যবস্থা হয়েছিল ফরেস্ট হোস্টেলে। ওদের তখন ছুটি চলছে। তাই বিশাল বড় ওই হোস্টেলে "আমরা সবাই রাজা" । সে রাতে আমরা কাছাকাছি একটা রেস্টুরান্টে ডিনার সেরে নিলাম। পরদিন ভোর হতেই হোস্টেলের রাধুনীরা এসে হাজির! ঘন্টা দু'একের মধ্যে ব্রেকফাস্টের জন্য সবার ডাক পড়ল। লুচি, আলুরদম, মিষ্টি, জুস, চা, কফি .... সব তৈরী দেখে দেশে আসার প্রথম সুখ উপভোগ করলাম।

হোস্টেলের খুব কাছেই বিখ্যাত মন্দির অক্ষয়ধাম। গুজরাটের বড় মন্দিরগুলোর মধ্যে এটি অন্যতম। তেইশ একর জমির ওপর তৈরী এই মন্দির। ২০০২ সালে দু'বার এই মন্দিরে টেরোরিস্ট এট্যাক হয়।

অক্ষয়ধাম থেকে বেশ কয়েকঘন্টা দূরে বাজানা বলে একটি গ্রামের রিসর্টে আমাদের পরবর্তী কয়েকদিন থাকার ব্যবস্থা ছিল। বাস থামতেই আমরা সবাই নেমে রিসেপশনের ওয়েটিং রুমে বসলাম। কিছুক্ষণের মধ্যেই আমাদের ডাক এলো লাঞ্চ করার। আমাদের জিনিস-পত্র ইত্যাদি তখন বাসে। ডাইনিং এরিয়াতে গিয়ে তো আমরা অবাক। গ্রীন সালাড , ফ্রেশ ফুট থেকে শুরু করে অসংখ্য রকমের খাবারের লাইন। দেখে যতটা এম্বাইটেড হয়ে পড়েছিলাম .... তেতে পারলাম না সেভাবে। এর কারণ একটাই .... আমরা কেউই অথেন্টিক গুজরাটি খাবারে অভ্যস্ত নই। দেবশিশুদা আমাদের অবস্থা দেখে ম্যানেজারের সাথে কথা বলে নিল। পরেরবার থেকে রান্নার রেসিপি পাল্টে গিয়ে হয়ে দাড়ালো আমাদের সবার মনের মত!

লাঞ্চার পর রিসর্টের লোকেরা আমাদের সবার জিনিস-পত্র নিয়ে আমাদের রুম দেখাতে নিয়ে গেল। ভেতরে গিয়ে তো আমরা অবাক। এক-একটা গোল শেপের ঘর এক একটা পরিবারের জন্য। মনে হচ্ছিল যেন পৃথিবীর অন্য কোনো দেশে চলে গেছি। আধুনিকতার সব কিছু সঙ্গেও কোথাও দেখানোর বাড়াবাড়ি নেই। শান্ত, স্নিগ্ধ পরিবেশ। মনে হলো পুরোটা ছুটি এখানেই থেকে যাই।

সেদিনের রাতটা গান, আড্ডাতেই চলে গেল। পরদিন ভোর হতেই আমাদের তুতাই বাবা আর ওর দুই জ্যেষ্ঠের সাথে সূর্যোদয় দেখবে বলে উঠে বেরিয়ে পড়লো। খানিকটা পরে আমি, তুষা আর অন্যরাও বাইরে এলো। রাতের ভালো ঘুমের পর সবাইকেই বেশ ফ্রেশ লাগছিলো ব্রেকফাস্ট এর পর আমাদের দুটো দল হলো। একদল আশেপাশের মার্কেট দেখতে বেরিয়ে পড়ল। আর আমরা রয়ে গেলাম রিসোর্টে। প্রায় দু/তিন ঘন্টা ধরে স্বপন আমাদের সবার ছবি তুলল।

বাজানা থেকে লিটল রান খুবই কাছে। লাঞ্চার পর সবাই একসাথে বেরিয়ে পড়লাম। লিটল রানের বিস্তীর্ণ এলাকা দেখে একটা অদ্ভুত অনুভূতি হলো। মাইলের পর মাইল জায়গা বিশাল ফাটলে ভরে আছে। একফোঁটা জলের চিনহ নেই কোথাও। ওই শুকনো প্রান্তরেই দেখলাম অনেক নীলগাই এবং ফ্লেমিংগ। ওখানেই কিছুটা দূরে Wild Ass Sanctuary ছিলো দেখার মতো। পরেরদিন আমরা দেখলাম wild ass এর রাজত্ব। সবচে' সুন্দর ছিল ওই রুক্ষ প্রান্তরের সূর্যাস্তের দৃশ্য। এরকম দীর্ঘ সময় ধরে সূর্যাস্ত আর কখনো দেখিনি ।

চতুর্থ দিনে আমরা Little Raan of Kutch থেকে সুরাট হয়ে জামনগর যাই। জামনগর এর পরিবেশ অন্য অনেক বড় শহরেরই মত। খুবই ব্যস্ত এলাকায় হোটেলে থাকলাম আমরা দুদিন। যারা পাখী দেখতে ভালবাসে, জামনগর হলো তাদের স্বর্গ। অক্টোবর থেকে মার্চ মাসে পাখিরা মাইগ্রেট করে ওখানে আসে। বিকেলের একটা নির্দিষ্ট সময়ে হাজার হাজার পাখি সিটি-সেন্টর লেকের ওপর আকাশে স্পেশাল প্যাটার্ন তৈরী করে ঘুরে বেড়ায়। কেউ বলতে পারে না কেন এটা হয় রোজ। কিন্তু নিঃসন্দেহে বলতে পারি, ওই প্যাটার্ন পৃথিবীর যেকোনো বিখ্যাত কোরিওগ্রাফারকে হারিয়ে দেবে। জানিনা পৃথিবীর আর কোথাও এরকম ঘটনা কেউ দেখেছে কিনা। ওখানে আমরা গেলাম থিজাডিয়া ন্যাশনাল পার্ক। জামনগর ছেড়ে বেরিয়ে প্রথম আমরা গেলাম মেরিন ন্যাশনাল পার্ক। জোয়ার আসার আগে ওখান থেকে চলে আসতে হবে ...তাই ভোর হবার অনেক আগেই রাতের অন্ধকারে আমরা জামনগর হোটেল থেকে বেরিয়েছিলাম।

আমাদের পরবর্তী স্টপ ছিলো দ্বারকা। ইতিহাস বলে, শ্রীকৃষ্ণের আদেশে বিশ্বকর্মা দ্বারকা নগরী তৈরী করেন। কাহিনী যেমনই হোক, দ্বারকার পুরনো মন্দিরগুলো সত্যিই দেখার মত। আদি দ্বারকায় আমরা নৌকো ভাড়া করে গেলাম। চারদিকে লোকজনের ভিড়। দেখে মনে হচ্ছিল এ যেন মেলা। ধর্মস্থানে চোরের উপদ্রব খুব বেশি হয় ইন্ডিয়াতে। ভাঙে সুদর্শন মাথায় Oakley sunglasses আটকে রেখে ঠাকুর প্রণাম করছিলো। ভিড়ের মধ্যে ও টের পেলো কেউ একটা ওর মাথা থেকে চশমাটা তুলে নিচ্ছে। কিন্তু মাথা তোলার আগেই সে উধাও হয়ে গেল।

সেদিন বিকেলেই আমরা চলে গেছিলাম সোমনাথ। আরব সাগরের গা ঘেষে দাড়ানো এই মন্দিরটি এক অপূর্ব সৃষ্টি। ইন্ডিয়া'র সবচেয়ে ধনী মন্দিরগুলোর মধ্যে এটি অন্যতম। সোনায় মোড়া স্তম্ভগুলোতে সূর্যাস্তের সোনালী আভাষ যা দেখলাম ... তা চিরকাল মনে থাকবে। সেখান থেকে আমরা রওয়ানা হলাম গির ন্যাশনাল পার্কের উদ্দেশ্যে। আমাদের দলে দেবশিসদার ছেলে তাতাই আর আমাদের তুতাই .... এই দু'জনের ওয়াইল্ড লাইফ নিয়ে উত্সাহ দেখার মতো। সারা রাস্তা ওরা নানা গল্প করলো ওয়াইল্ড লাইফ নিয়ে। তাতাই ওরা আগেও এখানে এসেছে। সেসব অভিজ্ঞতার কথাও আমাদের শোনালো। গিরে ঢোকার বেশ আগে থেকেই অনেক সতর্কতামূলক পোস্টার দেখা গেল। ভয়ে আমার অবস্থা খুব খারাপ। ক্রমে জঙ্গল যত ঘন হতে লাগলো ....গাছের ছায়ায়ও বাঘ, সিংহ ভেবে ভয় পেতে লাগলাম। যখন আমাদের বাস রিসোর্টের সামনে এসে দাড়ালো ....আমার মনে হচ্ছিল বাসে বসে থাকাই নিরাপদ। যাইহোক, সবাইকে নামতে দেখে অগত্যা .....

পরদিন সকালে তিনটে হুড খোলা জীপ নিয়ে আমরা গিরের জঙ্গলে গেলাম, প্রত্যেক গাড়িতে ছিল একজন বন্দুকধারী গাইড। গাইড প্রাথমিক ভাবে আমাদের বলে দিলো কোন এরিয়াতে কী দেখা যেতে পারে। প্রায় পনেরো মিনিট চলার পর আমার চোখে পড়লো বেশ দূরে বসে থাকা একটি চিতা। তারপর দেখলাম দলে দলে ঘুরছে হরিণ। ড্রাইভার গাড়ির ইঞ্জিন বন্ধ করে দিলো একটা সময়। আমরা বোঝার চেষ্টা করছিলাম এর কারণ। হঠাত যা দেখলাম তাতে আমাদের শ্বাস ফেলতেও ভয় করছিলো। আমাদের ওই খোলা গাড়ি থেকে মাত্র দশ/বারো ফিট দূরে জঙ্গল-পথে হেঁটে যাচ্ছে বিশাল আকারের এক সিংহ। সিংহটি নিরাপদ দূরত্বে চলে যাবার পর গাইড আমাদের বলল .... ওটা ছিল মহিলা সিংহ। গায়ে কেশর প্রায় নেই বললেই চলে। এই জঙ্গলে চারটি মহিলা সিংহ আর একটি পুরুষ সিংহ রয়েছে। আরও প্রায় এক ঘনটা ঘুরে আরও অনেক পশু দেখলাম। কিন্তু পুরুষ সিংহটিকে দেখা হলো না। সেদিন বিকেলে আবার সবাই মিলেই গেলাম আমরা। শীতের মিষ্টি রোদে জঙ্গলটি সকালের থেকে অনেক সুন্দর লাগছিল। তবে পথের ধুলোয় আমাদের শ্বাস নিতে যেমন কষ্ট হচ্ছিল ... তেমনি মাথা থেকে পা পর্যন্ত ধুলোয় ঢেকে গেছিল আমাদের। অনেক সময় চারদিকে ঘোরাঘুরির পর ড্রাইভার গাড়ির ইঞ্জিন আবার বন্ধ করে দিয়ে হাত দেখিয়ে সবাইকে চুপ করে থাকতে বলল। চোখে পড়ল দুটো বড় গাছের ছায়ায় বিশ্রামরত গির অরণ্যের রাজাকে। ততক্ষণে আমরা সীট ছেড়ে উঠে দাড়িয়ে পড়েছি। আমাদের ঠিক পেছনে তখন ট্যুরিস্টদের গাড়ীর লাইন। গির অরণ্য ছেড়ে যখন রিসোর্ট এ ফিরলাম আয়নায় নিজেকে দেখে নিজেই চিনতে পারছিলাম না। মন ভরে গেলো আমার তুতাই আর তুশা খুব এনজয় করতে পেরেছে বলে।

পরদিন আমরা আবার ফিরে এলাম গান্ধীনগরে। যাবার পথে সময়ের অভাবে সবারমতী আশ্রমে যাওয়া হয়নি। তাই বিকেলে সবাই মিলে গেলাম সবারমতী আশ্রমে। তারপর কয়েকজন চলে গেলো শপিং এ , আর আমরা কয়েকজন চলে গেলাম হোটেলে। পরদিন সকালের ক্লাইটে আমরা কোলকাতা ফিরবো আর তার পরদিন যাব আগরতলায়।

গুজরাট ছেড়ে যাবার আগে যখন এয়ারপোর্টে বসে আছি ..... কী কী দেখলাম এ কদিনে সেগুলো ছবির মত মনে ভাসতে লাগলো। ভালো লাগলো ভাবতে একটা সুন্দর স্টেট দেখার সুযোগ পেয়েছি বলে। আরেকটি কথা না বললে এই

ভ্রমণকাহিনী অসম্পূর্ণ থেকে যাবে .... গুজরাটের মত পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন স্টেট ইন্ডিয়াতে আমি আর কোথাও দেখিনি। বেশিরভাগ লোক খুব পরিশ্রমী, তা ওদের চেহারা দেখেও মনে হয়েছে। আর ব্যবহারের দিক থেকেও ওরা অনেকের থেকে এগিয়ে।

ধীরে ধীরে প্লেন মাটি ছেড়ে আকাশে উঠতে শুরু করলো। বাড়ি যাচ্ছি এই খুশি আবার মনে উঁকি দিতে শুরু করলো। পৌষ-সংক্রান্তির পিঠে-পুলি তো আছেই ...সাথে রয়েছে আরও একঝাক খুশি .... আমার প্রিয় বান্ধবী সুতপা আর তিল্লি আসছে দিল্লী থেকে ! দেশে যাওয়াটা সেরা ভ্যাকেশন না হয়ে কী পারে?

\*\*\*\*\*

# We've Got GEORGIA Covered!

## WowNow

Georgia's # 1 South Asian Information Source .com

- About Georgia
- Events • Events Gallery
- Events Resource Guide
- Grocery • Jobs • Kids Events
- News • Restaurant Guide
- Organizations • Travel
- Worship • Much More

**Now Featuring Videos of Events and Advertisers**

For More Information Call:  
Raju Kobak | 404.785.5392 | [raju@wownow.com](mailto:raju@wownow.com)

© 2013 WOWNOW, INC.





## উৎসব

### -মৈত্রী মিত্র

পুজো পুজো পুজো আনন্দে সবাই মাতোয়ারা । বাঙালীর জাতীয় উৎসব, প্রাণের উৎসব এই দুর্গা পুজো । মা দুর্গা শরৎকালে কার্তিক গণেশ লক্ষ্মী সরস্বতী কে নিয়ে বাংলার মাটিতে চার দিন অবস্থান করেন । এই বিশ্বাস আমাদের ছোটবেলার পুজোকে উৎসাহিত করেছিল । পৌরাণিক কাহিনীতে আমরা জানতে পারি রামচন্দ্র রাবণের হাত থেকে সীতা দেবীকে উদ্ধারের জন্য বসন্ত কালের পরিবর্তে শরৎ কালে দেবীর আরাধনা করেন । অষ্টমী নবমীর সন্ধিক্ষণে দেবীর আগমন ঘটে । দশপ্রহরণধারিনী দেবী দুর্গা আবির্ভূত হয়ে অসুর নিধনে রামচন্দ্রের সহায়ক হন ।

পৌরাণিক নানা গল্পগাথা থেকে মুক্ত হয়ে আমরা আমেরিকা মহাদেশের দুর্গাপুজোর কথা বলি । বাংলা দেশের দুর্গাপুজোর প্রাক্কালে আমি বাংলাদেশের বাইরে আমেরিকায় । এখানেও সব বাঙালিরা মিলেমিশে এই দুর্গোৎসব পালন করে ভক্তি ও নিষ্ঠার সঙ্গে দেবী পূজার আয়োজনও করে সমাপনও করে । এসব ঠিকই আছে ধারাটা অন্যরকম । এই মিলন মেলা দেখার মতো ।

প্রথমেই বলি পঞ্জিকার তিথি নক্ষত্র মেনে এখানে পুজো হয় না শুনে প্রথমে চমকে উঠেছিলাম । সত্যি তাই শুক্র, শনি আর রবিবার পুজোর জন্য নির্ধারিত থাকে কারণ সবার এই সময় ছুটি । বিভিন্ন জায়গায় বিভিন্ন ক্লাবের মাধ্যমে এই পুজো অনুষ্ঠিত হয় । এত বড় দেশের সব ক্লাবের পুজো মাসের একই শনি, রবিবারে হয় না , এক এক জায়গায় এক এক সময় হয় কিন্তু তাও শনি আর রবিবার । দেবী পুজোয় ছোটোবড় সকলের উৎসাহ দেখবার মতো । এখানে ঘড়িই পাঁজি - ঘড়ির সময় ধরে সব আয়োজন অনুষ্ঠান । পুজোয় নাটক, গান, কবিতা, বিভিন্ন অনুষ্ঠানে উৎসাহ দেখবার মতো । বড় ছোটো সবাই সবকিছুতে অংশ নিতে পারে - এটাও শেখার মতন মনে হয়েছে আমার । ছোটবেলায় দেখা সন্ধিপুজোর সামান্য পাঁচ মিনিটের এদিক ওদিক হলেই বাড়ীর গুরুজনের মুখ চিন্তা ক্লিষ্ট, মাতৃস্বানীয়ারা মন্ডপে কেঁদে সারা অঘটনের আশংকায় ।

এখানে সবাই পুজোর কাজে ব্যস্ত থাকে নতুন কাপড় পরে, পুষ্পাঞ্জলি দেয় ছোটোবড় সবাই । পাঁজির অনুশাসনের বলাই নেই - তাই আমার পাপী মনে একটা কিন্তু থেকে যায় । ভারতীয় দর্শনে আমরা দেখি ঈশ্বর সর্বত্র তাঁকে যেমন ভাবেই ডাকি না কেন , অন্তরের ডাকে তিনি সাড়া দেন, এ আমাদের ধর্ম বিশ্বাস । এবার পুজোর ছোটখাটো অনুষ্ঠানের কথা বলি । আমি প্রথম এদেশে এসে 'পুজারী' বলে এক সংগঠনের পুজো দেখি । আরতিতে ঢাকের বাদ্যিও বাজে ধুন্‌চি নাচও হয় । ছোটোবড় সবাই দলে দলে ভাগ করে নাচে , কিন্তু সময় বাঁধা । এখানে কার্ঠের বাড়িঘর তাই ছোটদের ধুন্‌চি নাচ হয় ফুল দিয়ে আর বড়দের থাকে টুকরো করা ধূপের কার্ঠি । প্রথম ধুন্‌চি নাচ দেখে আমি অবাক , তবু ভীষণ ভালো লেগেছিল, এখানে বাংলার ধুন্‌চি নাচকে বজায় করে রাখার চেষ্টা দেখে ।

ঘড়ির কাটা ধরে পুজোর আয়োজন । পুরোহিত ও তন্ত্রধারক বিধি সম্মত ভাবে পুজো করছিলেন, দেশের কথা বারবার মনে হাছিল । মাটির পুজামন্ডপ , আলো ঝলমলে সার্বজনীন পুজোর আয়োজন অনুপস্থিত - কিন্তু প্রাণের তাগিদ এখানে কম নয় । রবিবার নবমী দশমীর পূজা সমাপ্তে দেবীর বিসর্জন , এখানে সিন্দুর খেলাও হয় । নিরঞ্জনের পর দেবী স্বর্গে যাত্রা করেন, পড়ে থাকে মাটির প্রতিমা - সেই মাটির প্রতিমা টিলির উপর চড়ে ঠাঁই পায় কারুর বাড়িতে, আসছে বছর আবার আসেন । এত আকাশ পাতাল ফারাকের পরও বলি -

সর্বমঙ্গলমঙ্গল্যে শিবে সর্বার্থ সাধিকে  
শরণ্যে ত্রম্বকে গৌরী নারায়ণী নমহস্তুতে ।

সব শেষে মনের কোনে একই কথা বার বার ধ্বনিত হয় যে -

পুতুল পূজো করে না হিন্দু  
কাঠ মাটি দিয়ে গড়া ,  
মৃন্ময় মাঝে চিন্ময় দেখে  
হয়ে যায় আত্মহারা ।।

\*\*\*\*\*

**Family & Cosmetic Dentistry**  
Dr. Narysem Basvar, DDS

SMILE NEW PATIENT  
30% OFF  
Regular Cleaning

- Cleaning & Gum Treatment
- Teeth Zoom Whitening (\$275.00)
- Root Canal Treatments
- Crowns & Bridges
- Extractions & Dentures
- White Color Filling
- Cosmetic Work & Veneers
- Intra-Oral Camera Used
- Open Evening-Lunch and Saturday Hours
- Mail-in & Prescriptions
- Online Welcome (Free & up)
- Payment Plans
- Discount on Cash Payments
- We Accept Most Insurance

**PHONE: (770) 279-7987**  
7361 Oak Drive, Suite 100, Lawrenceville, GA 30046 | Book from Myspace, Facebook, Click (New Appointment)





नवीं गज दल (उप-संरचना) प्रमुख एवं अन्य अधिकारी/अधिकारियों का नाम और पद

[illegible][illegible][illegible]

મહાસાગરના કાલકર્તા : શ્રીમદ્ભગવત્, ભગવાનના, મહાસાગર : મહાસાગરના કાલકર્તા  
 શ્રીમદ્ભગવત્ : શ્રીમદ્ભગવત્, ભગવાનના, મહાસાગર : મહાસાગરના કાલકર્તા





Conveniently located in  
Global Mall, Jimmy Carter

Great place to eat  
and  
Lovely place  
to party...

- ✓ Grand daily Lunch Buffet
- ✓ Fine dining with choicest menu
- ✓ Countless mouthwatering dishes
- ✓ Great convenient location
- ✓ Genuine courteous service
- ✓ Ideal for families



Pick from  
wide range of  
Wines, Beers  
and Spirits.  
Taste a new wine  
everyday

# Ashiana

RESTAURANT AND BANQUET HALLS

Global Mall 5675 Jimmy Carter Blvd #101 Norcross GA 3007

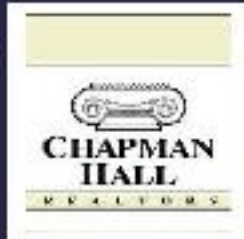
Tel: (770) 446-8081 OR (678) 232-3807

Visit us at [www.theashiana.com](http://www.theashiana.com)

- ✓ Banquet hall with 800+ capacity
- ✓ 2 party halls for 25-80 persons
- ✓ Ideal for receptions, weddings
- ✓ Great convenient location
- ✓ Catering with choicest menu



Chapman Hall Realtors  
6100 Lake Forrest Drive  
Suite 120  
Atlanta, GA 30328



*Ranked Top 10 Agent in Volume  
in 2012 by  
Chapman Hall Realtors.*

## Naveed Bhurgri Realtor

I have been a resident of metro Atlanta my entire life giving me extensive market knowledge of the surrounding counties. With advanced comprehension of the banking and finance industry, I understand it's effect on the pricing of real estate, which has proven to be an invaluable asset to my clients.

With advancements in technology, I have been through extensive training to make certain the tools available to you, are utilized to their full capacity, making for a streamlined process. I place emphasis on educating my clients ensuring clear concise communication for all parties involved.

**Above all,** I strive to offer the finest real estate services in Atlanta and ensure my clients satisfaction is the number one priority on each and every transaction.

**Proud to be a 2013 "Platinum Sponsor" for Pujari of Atlanta**



### BEST WISHES TO THE BENGALI COMMUNITY FOR DURGA PUJA CELEBRATIONS 2013!

*"Naveed helped us buy our present home and rent our old house. He is the ultimate real estate broker: always looked out for our interest, provided several options without ever being pushy, gave strategic opinions, and ensured that deals got done. He brings with him a friendly, can-do attitude and is among the best in the business. Thanks Naveed for all your hard work (including several weekends and weeknights) and your support along the way - we could not have done it without you!"*

Neil and Rupsi B

Office: (404) 236-0043 | Cell: (678) 343-5987



[Naveed@chapmanhallrealtorscom](mailto:Naveed@chapmanhallrealtorscom)



5596 Pondcreek Parkway  
Suite A  
Norcross, GA 30092  
www.bluestonecg.com



## Naveed Bhurgri

Partner/Sr. Mortgage Advisor  
(678) 343-5987 Cell  
(678) 992-2675 Office  
(866) 300-5118 Fax

Thank you to my community of customers who continue to allow me to service your financing need and to your family and friends, when you're satisfied. It is because of you that we are together successful. My commitment to my clients has always been to offer the lowest rate and fees, with exceptional service. I understand the importance of each transaction, and take pride in exceeding my clients expectations.

Naveed Bhurgri - Partner, Bluestone Capital Group



"Naveed was fantastic. Throughout the entire process there was never any question that he had our best interests at heart. We have recommended Naveed to all of our family and friends, and will continue to do so for years to come."

~ Prabi and Sorie Nandi



### INTEREST RATES REMAIN LOW

- Jumbo Loans/HW/Conventional Loans
- Fannie Mae/Freddie Mac HARP Programs
- Second Homes/Investment Homes
- No Closing Costs Options
- Purchase/Refinance
- Loan Programs Tailored to Meet Each Clients Needs
- Most Competitive Rates/Fees in the Industry
- Outstanding Service with a Commitment to Excellence



"We were referred to Naveed by one of our friends and he did not disappoint. He came thru on everything he promised and worked diligently to make our refinancing a smooth process. He kept constant communication throughout and delivered us a great rate. From now on we will always look to him with our financing needs."

~ Tara and Don Ray



(678) 343-5987  
Naveed@BluestoneCG.com

Licensed by the Georgia Dept. of Banking and Finance, GA License #01630

Naveed Bhurgri NMLS #160777, Bluestone Capital Group NMLS #915510

**Global MALL**  
presents...

**12th Annual  
GLOBAL  
MELA**

**FREE ENTRY!**

All Weekend!  
All Day!

**October 19th & 20th**

**Free Cultural Shows**  
with dancing, singing,  
music, magic and  
much more!

**Free Games**  
FREE outdoor carnival with  
inflatable rides and games  
throughout the mall!

**Mega Sales**  
Best weekend to shop with  
lots of **specials** just for the  
mela in-stores & at the  
weekend booths!

**Free Prizes**  
FREE raffle prizes including  
clothes, electronics, giftcards,  
cash, food vouchers, &  
much more!

**Food Galore**  
FREE popcorn, cotton candy,  
show cones and more!  
Food Court & Ashiana  
Specials!

**Rent Me!**  
**BOOTH**  
Set up a booth for the  
weekend to showcase  
your business to over  
**15,000** visitors

**GLOBAL  
MELA**

For information on  
booth rentals, cultural show  
participation & volunteering  
please contact Global Mall @  
[lynnmanages@hotmail.com](mailto:lynnmanages@hotmail.com)  
call 770-416-1111

**Global Mall**

**Global Mall**

Global Mall    [www.amsglobalmall.com](http://www.amsglobalmall.com)    5675 Jimmy Carter Blvd. Norcross, GA 30071    770-416-1111









সম্মানিত শ্রী. ড. বনেন্দ্রনাথ সেনের স্মৃতিস্মরণে এই বইটি প্রস্তুত করা হয়েছে। বনেন্দ্রনাথ সেনের  
 মৃত্যু ১৯৬৩ সালে। বনেন্দ্রনাথ সেনের স্মৃতিস্মরণে এই বইটি 'স্মৃতি স্মৃতি', 'স্মৃতি স্মৃতি' আর স্মৃতি স্মৃতি  
 শ্রী. ড. বনেন্দ্রনাথ সেনের স্মৃতিস্মরণে এই বইটি প্রস্তুত করা হয়েছে। বনেন্দ্রনাথ সেনের স্মৃতিস্মরণে  
 এই বইটি প্রস্তুত করা হয়েছে।

[illegible]

ସେହି ଶକ୍ତି ସଂଗୃହୀତ ହେଉଛି ଅଭିଭବ ଓ ପାରିବାରିକ ଦୁର୍ଗତି ଦୂର କରିବା ପାଇଁ। ଆସାମରେ ସମାଜ ସଂସ୍କାରକର୍ମକାରୀମାନେ କହୁଛନ୍ତି, କିନ୍ତୁ ସମସ୍ୟା ସମ୍ପର୍କରେ ସମାଜ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆସିବା ଆବଶ୍ୟକ। ସମାଜର ସମସ୍ତ ସଦସ୍ୟଙ୍କୁ ଏହି ସଂସ୍କାର ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ଉତ୍ସାହିତ କରାଯିବ। ଅନ୍ୟତରଫରୁ ସିଟି ଏକ ସମ୍ପଦ ଓ ଆଶ୍ରୟ ଗଣି ହେବା ଶୀଘ୍ର ହେବ। ଏହା ଆସିବା ସ୍ଥଳରେ ଗୋଟିଏ ସମାଜର ସମସ୍ତ ସଦସ୍ୟଙ୍କୁ ଏହା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ଉତ୍ସାହିତ କରାଯିବ। ସମାଜର ସମସ୍ତ ସଦସ୍ୟଙ୍କୁ ଏହା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ଉତ୍ସାହିତ କରାଯିବ। ସମାଜର ସମସ୍ତ ସଦସ୍ୟଙ୍କୁ ଏହା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ଉତ୍ସାହିତ କରାଯିବ।



# সবাই

অনিন্দ্য মুখার্জী

কবির ভাষায় ----

সবাই কেন গাইতে গেলে প্রেমের গান গায় , ঘুরে ফিরে ভালবাসার কথাটাই ,  
আমি অন্য কিছু গাইব বলে তোমার কাছে কেবল সবাই হয়ে যাই

এই সবাইয়ের ভিড়ে হারাতে হারাতে হঠাৎ করে মাঝে মাঝে থমকে দাঁড়াতে হয় যখন দেখি এই সুদূর সব পেয়েছির দেশে ফ্রি ওয়ে র এর পাশে কাশ ফুল ফুটে ইশারা করছে আমায়, কানে কানে বলছে মনে পড়ে সেই সব দিন, সেই সব মানুষ গুলোকে, যারা বিভিন্ন সময় তোমার জীবনে এসে নতুন নতুন শিউলি ফুলের গন্ধ বয়ে নিয়ে এসেছে।

এই সবাইয়ের ভিড়ে মনে পড়ে শঙ্করের কথা. বাংলা সাহিত্যের Sata Bose. একদিন এক পাঠকের দৃষ্টিকোণ থেকে প্রশ্ন করেছিলাম মণি শংকর মুখার্জী থেকে শংকর এর ইতিহাসটা কি ? হাসতে হাসতে বলেছিলেন “বাজারে দেখবে মাছের পেটির দামটা বেশী, তাই পেটিটা রেখে বাকি গুলো ঝেড়ে ফেললাম”. এটা কি শুধুমাত্র পেটুক বাঙালির দৃষ্টিকোণ নাকি মধ্যপন্থা বাঙালির চোখে আসুল দিয়ে দেখানো তুমি মধ্যম।

বাঙালির এই উত্তম থেকে মধ্যমের যাত্রার সঙ্গী আমি এবং আমরা সবাই। বিদ্যাসাগর মহাশয়ের যে মন্তব্য বাঙালি দীক্ষা নিয়েছিল যে “তুমি অধম হইলে আমি উত্তম হইব না কেন” আজ বিকৃত হতে হতে বাড়ির ঠাকুর ঘরে জায়গা করেছে আর বৈঠকখানায় স্থান পেয়েছে “তুমি যদি অধম হও, আমি হব আরো অধম”.

তবে যখন সেই পেটির কথা উঠলো তখন মনে পড়ে গেল দুলু মামার কথা. ভদ্রলোক ছিলেন আমার স্ত্রীর দূর সম্পর্কের মামা। ভেবে দেখবেন বাংলা সাহিত্যে যত রকম উদ্ভট চরিত্র হলো দূর সম্পর্কের মামা বা কাকা। যাই হোক সেই মামা মাঝে মাঝে উপস্থিত হতেন আমার স্বশুর বাড়িতে শুধু মাত্র ঘুম আর ভালো মাছের জন্য. পেলাই ভুঁড়ি নিয়ে উনি খাবেন (গিলবেন) বলে আমার শাশুড়ি করে যেতেন রান্না আর উনি খেয়ে উদ্ধার করতেন। এদিকে বাড়িতে যখন চোর পড়ল, তখন পাশ ফিরে ভয়ে ঘুমিয়ে পরে গভীর মুখে বলতেন, “ওদের কথা কেউ ভাবে না, বুঝলে”. মাছের কথায় ফিরে আসি. তা উনি মাছের গাদা, পেটি, মুড়ো বা লেজা কিছুই ছাড়তেন না. মায় মাছের কাঁটা চিবোতে চিবোতে বলতেন “তুমি আর কি বুঝবে, হোস্টেলে পরা ছেলে, ফেলছ বেশি খেয়েছ কম, জানো কত লোক না খেতে পেয়ে মরে যাচ্ছে, আর তুমি ফেলে দিচ্ছো।” বয়োজ্যেষ্ঠ বলে বলতে পারিনি আপনি তাদের কথা একটু ভাবুন না. তবে শুনেছি তিনি সেই মাছের কাটা গলায় আটকে ভগবান কে স্তোত্র দিতে যান. তবে একটা কথা বলতেই হয় আজও কোনো খাবার ফেললে দুলু মামার কথা মনে পড়ে.

হাতটা বাড়ালেই যদি বন্ধু হওয়া যায় , তাহলে বাড়ীওনা তোমার হাতটা

দয়া করে মনটাকে কর না ভেতো , সম্পর্কের মধ্যে ঢুকতে দিওনা কোনো কাঁটা।

হোস্টেলের কথা যখন উঠলো তখন অনেক অনেক সবাইয়ের কথা মনে পড়ে, যারা ভীষণ ভাবে নাড়া দিয়ে গেছে আমার আমিত্যকে , বারবার। আমার সামনের অংক কে ভেঙ্গে দিয়ে ওদের মায়াজালে আমায় সম্মোহিত করেছে। যেমন ধরুন দেবজিতের কথা. প্রথম আলাপ থেকেই বুঝেছিলাম সে অন্য। পায়ে হাওয়াই চটি আর পকেটে ডট পেনের নিব. আমায় বলত পেন দিয়ে লিখলে মনে হয় শব্দগুলো আমার নয় , অন্য কারোর, তাকে নাকি অনুভব করা যায়না। প্রথম পরিচয় দেয়, যে তার বাবার একটি কয়লার দোকান আছে. মনে হয় এত কানা ছেলের নাম পদ্মলোচন। মনে তার সম্পর্কে respect তা আরো বেড়ে যায়। গান, বাজনা, খেলা ধুলো আর প্রকৃত অর্থে সব্যসাচী, পার্ট ১ এন্ড ২ মিলিয়ে ফার্স্ট ক্লাস ইকনমিক্স, যেন দৈত্য কুলে প্রহলাদ। তারপর এক বৃষ্টিপাত হাটু জলে ডোবা কলকাতায় তার আমন্ত্রণে নিমরাজি হয়ে উপস্থিত হই তার আলিপুত্রের ঝাঁ চক চকে বাড়িতে। এক নিম্ন মধ্যবিত্ত পর্ব্ববারে বড় হওয়া ছেলের সামনে উচ্চবিত্তের আলোর ঝলকানি। কিন্তু দেবু তো বলেছিল এক কয়লার দোকানের গল্প, সে কথা মনে করাতে দরজায় কলিং বেল টিপতে টিপতে বলে আমার মা এখানে ঝিয়ের কাজ করে। একটু আশ্বস্ত হই. ঘরে ঢুকতে বুঝি পুরোটাই দেবুর চরিত্র গত কারিশমা। দেবুর বাবা আলাপ করে জানায় তিনি কোল ইন্ডিয়ান চেয়ারম্যান আর তার সামনে তখন বসে সেই সময়ের কয়লা মন্ত্রী অজিত পাঁজা। তার পরে দেবুর সাথে আরো অনেক গল্প, গড়ে ওঠে গভীর বন্ধুত্ব , সারাক্ষণের সাক্ষী থাকি আমি তার জীবনের ওঠা পড়ার সাথে, তার শেষ দিন অবধি। দেবু আজ আমাদের ছেড়ে চলে গেছে এই ইহলক ছেড়ে কিন্তু আমাদের বন্ধুত্ব যেন আরো গভীর থেকে গভীরতর হয়েছে। তবে যে কথাটা দেবুকে বলা হলনা সেটা হলো, তুমি আমায় বুঝিয়েছিলিস কলকাতার নোংরা গলিতেই যিশুর বসবাস, শিখিয়েছিলিস মানুষকে ভালবাসতে মানুষ হিসাবে কোনো রকম আভরণ ছাড়া, অনেকটা তোর ওই নিব দিয়ে লেখার মতো যাতে করে যার সাথেই আমি মিশি সে যেন মনে করে সে আমার কাছের।

**চল হওয়ার তোড়ে এই ছিমছাম দিন ওড়াই , বে পাড়ার মোড়ে চল দুজনে হারাই ইচ্ছা হয় তাই, যেতে চাই , যেতে চাই.একসাথে**

দেবুর সাথে সাথে অর্নব, অচিন্ত্য বা মহেশের মত আরো কত রামকৃষ্ণ মিশনের বন্ধুরা আমাকে দিনের পর দিন গড়েছে আর ভেঙ্গেছে আর নতুন করে পৃথিবীটাকে দেখতে শিখিয়েছে। তাদের কথা অন্য কোনো দিন বা অন্য কোনো খানের জন্য তুলে রাখলাম।

তবে বন্ধুত্বের কথা যখন উঠলো তখন আর এক জনের কথা এসেই যায়। ৭ কি ৮ বছর থেকে আমরা দুজন দুজন কে জানি, তবে যত দিন গেছে তত নিজেদের আবিষ্কার করেছি একে অপরের সান্নিধ্যে।। হাজার হাজার মুহূর্তের মধ্যে থেকে একটি ছোট ঘটনা তুলে ধরি। কোনো এক খুব কাছের মানুষকে উপকার করতে গিয়ে আমার স্থান হয় ICU তে দু দিনের জন্য। সুদূর কলকাতা থেকে ফোন আসে বুমবার কাছ থেকে, জানতে চায় হঠাৎ কি হলো. সব জেনে শুনে এক মোক্ষম অস্ত্র ধার দেয় , বলে “তুই সাধারণ মানুষ , সাধারণ থাকার চেষ্টা কর, মহাপুরুষ হতে গেলে তোর নিজের বিপদ আছে”. কথাটা চাবুকের মত লাগে, হজম করতে সময় লাগে , তবে একবার এই তেতো কালমেঘের মত বাণী টা হজম করতে পারলে জীবনের অনেক জটিল সমস্যার সমাধান অনিবার্য।

এরকম হাজার হাজার মানুষের দৈনন্দিন সংস্পর্শ দেখবেন আমার আপনার সবার জীবনে কখনো ছোট বা কখনো খুব গভীর রেখাপাত করে যায় , কখনো বা একটু নাড়িয়ে দেয় আবার কখনো বা পুরো মোড় ঘুরিয়ে দেয়।

কবির ভাষায় ----

**কতটা পথ পেরোলে তবে পথিক বলা যায় , কতটা পথ পেরোলে তবে পাখি জুড়াবে তার ডানা  
কতটা অপচয়ের পরে মানুষ চেনা যায়।**

পথের কথাই যখন উঠলো, তখন পথের শুরুটাকে ভুলি কি করে. সেই আমার জীবনে যার প্রভাব এত বেশী যে যত চাই তার থেকে পালিয়ে বেড়াই , তত সে যেন আমায় আঁটে পুঁটে বেধে ফেলে। কারণ সেই তো আমায় শিখিয়েছে মানুষ চিনতে, সেই আমায় শিখিয়েছে মানুষকে ভালো বাসতে। তার বৃকের ওপরে কখনো করেছি বিপ্লবের অঙ্গীকার, আবার তারই চোখের এক হাটু জলে ভাসিয়েছি প্রেমের নৌকা। তারই হাত ধরে যখন দেখছি পৃথিবীর কদর্য রূপ আবার সেই আমায় শুনিয়েছে সূর্যাস্তের গঙ্গায় একা মাঝির ভাটিমালি গান. আজ আমি যা হতে পেরেছি আর যা হতে পারিনি তা সবই তোমার জন্য। তুমি আমার প্রিয় শহর কলকাতা।

**এই শহর জানে আমার প্রথম সব কিছু, পালাতে চাই যত সে আসে আমার পিছু পিছু।**

সেই আমার প্রিয় শহর ছেড়ে যখন পাড়ি জমালাম সাত সন্মুদুর তেরো নদীর পাড়, মনের ভেতর একরাশ জিজ্ঞাসা আর নতুন কিছু দেখার জন্য অপূর্ণ মতো বিস্ময় নিয়ে প্রথমে উপস্থিত হই হংকং এ. বিশাল এয়ারপোর্ট দেখে যখন নিজেকে চিমটি কেটে সম্মিত ফেরাচ্ছি এই বলে যে না এটা স্বপ্ন নয় আর চেষ্টা করছি পরের আমেরিকা যাবার প্লেন খুঁজতে, তখন দেখি দূরে একটি চেয়ারে বসে এক বয়স্ক ব্যক্তি মন দিয়ে একটি বই পড়ছেন আর ডান হাতে বাই বাই করে একটা মাগাজিন ঘোরাচ্ছেন। এটা তো আমিও পারি, এমনকি নরেন্দ্রপুরে পড়া সবাই পারে, এটাই তো আমাদের ড্রেড মার্ক। তবে কি উনি আমাদের কলেজের , কিন্তু দেখে তো সাহেব মনে হচ্ছে। আসতে আসতে কাছে যাই এবং লক্ষ করি উনি স্মোকিং এরিয়া তে চুরুট মুখে নিয়ে একমনে একটি বই পড়ছেন আর একটি বই ডান হাতে ঘুরছেন। সামনে দিয়ে দু একবার ঘুরে এসেও ঠিক সাহস করে প্রশ্ন করতে পারছি না যে উনি কি বাঙালি। তৃতীয় বার সামনে দিয়ে যাবার সময় উনি মুখ তুলে দেখলেন আমাকে , আর তারপর পরিষ্কার বাংলায় প্রশ্ন ছুড়ে দিলেন “প্রথম বার?” আমার ইতিবাচক চোখের দিকে তাকিয়ে পরের প্রশ্ন “কোথায় যাওয়া হচ্ছে”. সেই রাশভারী গলার সামনে মিনমিনে কর্তে উত্তর দিই “আমেরিকা”. ওনার স্বগোতক্তি “কলম্বাসের দেশ, হুম আমার যাত্রা সূর্যোদয় এর দেশে , তা কি প্রশ্ন”. আমি ধীরে ধীরে বলি “জানেন আমিও পারি ওই থালা , সরি বই ঘোরাতে, যেমন আপনি ঘোরাচ্ছেন। “ কিছুক্ষণ উনি আমার দিকে তাকিয়ে তড়াক করে দাড়িয়ে পরেন, কাছে হাত রেখে বলেন “কোন year, আরে ছাড় তুমি তো বাচ্চা , আমি ১৯৬২ passout ....” তার পরের ২টি ঘন্টা উনি আমাকে সঙ্গী করে নিয়ে চলেন তার রোমাঞ্চকর অতীতেরো চেনা রাস্তায়। কখনো উদাস হলেন, আবার কখনো বা আনন্দিত, আর আমি হলাম সমৃদ্ধ অনেক নতুন অভিজ্ঞতার আর এই ভেবে হলাম গর্বিত যে ৫০ বছর ধরে সেই বনস্পতির ছায়ায় কত সার্থক বাঙালি থালা ঘুরিয়েছেন , যার আমি একটু হলেও একই দলের।

**“অন্তবিহীন পথ চলাই জীবন, শুধু জীবনের কথা বলাই জীবন  
জীবন প্রসব করে চলাই জীবন , শুধু যোগ বিয়োগের কথা বলাই জীবন”**

আমেরিকার কথা যখন উঠলো তখন একটি ঘটনা তুলে ধরি আপনারদের সামনে, যে ঘটনাটা ছোট কিন্তু তার দাগ অনেক গভীর। চাকরি গত কারণে একটি কনফারেন্স এ যোগ দিতে যাই টেক্সাস এ। একটি নাম করা কোম্পানির প্যাভেলিয়ানে দেখা হয় এক ব্যক্তির সাথে , নাম বব গার্নার , এবং তার কথায় তিনি আনন্দ দিয়ে বেড়ান মানুষকে। আসলে তিনি বেশ কিছু খেলা দেখাচ্ছিলেন , যে খেলা আমরা ছোট থেকে ভানু মতির খেলা হিসাবে দেখে এসেছি, আর তার ওপর P C Sarkar তো আছেনই। তাই



খুব একটা অবাক না হয়ে দূর থেকে তার বাচিক শিল্পের স্বাদ নিছিলাম। হঠাৎ উনি আমার দিকে তাকিয়ে বলেন একটি কাগজে এমন এক জনের নাম লিখতে,মিনি জীবিত বা মৃত হতে পারেন, কিন্তু আমি তাকে খুব ভালোবাসি বা সম্মান করি. আমি মজাটা নেবার জন্য , একটুও চিন্তা না করে লিখে ফেললাম আমার বাবার নাম “অমর মুখার্জী “ মধ্যখানের নাথ টা বাদ দিলাম এমনই। আমার বাবার পুরো নাম “অমর নাথ মুখার্জী “. তারপর তার কথা মত আমি কাগজ টা ছিড়ে ফেলে দিলাম।স্বাভাবিক ভাবেই তার কোনো মতেই নামটা জানা সম্ভব ছিল না. এর পর তিনি বলতে শুরু করেন তার আমেরিকান অ্যাকসেন্ট এ , "Well it is he, and his name is Amar, well he is not a live person, he most probably died on some bronchial problem, and I think he is your dad. Nice man. Is that true"

এই সুদূর আমেরিকায় বসে আমার তো চক্ষু চড়ক গাছ মেনে নিলাম সাহেবের গুণ আছে। কিন্তু আসল খেলাটা যে তখন হয়নি তা বুঝতে পারি প্রায় এক থেকে দু ঘন্টা পরে। লাঞ্চার খালা হাতে তার মুখোমুখি হয়ে যাই.আমার বিশ্বাস ছিল এতক্ষনে তিনি আমায় ভুলে গেছেন,কারণ তিনি এরকম খেলা আরো জনা তিরিশ লোক কে দেখিয়েছেন।মুদু হেসে তিনি আমার পিঠে হাত রেখে বলেন,"your father's middle name was Nath, right." আমার বিস্ময়করিত চোখে নিজেকে প্রশ্ন , বলে কি লোকটা, আমি তো বাবার মধ্যম নামটা লিখিনি। তার পর উনি যোগ করেন - "I can see him now, and he is telling me he loves you the most. and he is telling me to tell you that you will get all the success in your life". তার পর তিনি ভিড়ের মধ্যে হারিয়ে যান. আমি ধীরে ধীরে ঘাড় ঘুরিয়ে দেখার চেষ্টা করি , সত্যি কি বাবা আমার পাশে দাড়িয়ে আছেন। এক অলৌকিকতা , আবার এক সুন্দর ভালো লাগা আমায় গ্রাস করে. হয়তো পুরোটা একটা খেলা, হয়ত বা সত্যি, তবে এটা ভেবে ভালো লাগে যে, যে ব্যক্তি সারা জীবন এক উত্তর কলকাতার গম্বীর আবরণ দিয়ে আমায় দেখেছেন , কোনদিন মুখ ফুটে বলেননি যে তিনি আমায় কতটা ভালবাসেন, তিনি মারা যাবার ১০ বছর পর আমেরিকার এক বিলাস বহুল হোটেলে এ এসে হয়ত করে গেলেন এক চরম স্বীকারোক্তি।ফিস ফিস করে নিজের মনে বলি “আমিও তোমায় ভালোবাসি বাবা”. জানি না উনি শুনতে পেলেন কিনা , তবে এক পরম তৃপ্তিতে মনটা খুব হালকা লাগল।

সুমনের কথায়

**“তিনি বৃদ্ধ হলেন, বৃদ্ধ হলেন বনস্পতির ছায়া দিলেন সারাজীবন।....  
ছিল ইংরিজি বই পড়তে বসা , দুপুর বেলা অঙ্ক কষা , খেলা বারণ।..”**

তার পর এই আমেরিকার বিভিন্ন রাস্তার বেড়া টপকে আজ এসে পরা এই পূজারীর ছাতেরো তলায়।যার প্রত্যেকটি মানুষ আমাকে দিয়েছে নতুন নতুন অভিজ্ঞতা আর সমৃদ্ধ করেছে আমার গল্প দাদুর ঝোলা। যা তোলা থাকলো অনেক না বলা মানুষের সাথে, অন্য কোনো দিনের বা অন্য কোনো খানের জন্য।

তাই এক বিতর্ক জাগিয়ে দিয়ে শেষ করি সবাইয়ের গল্প। সুমনের গানের দুটো পংক্তি দিয়ে, যাকে আমি মনে করি রবীন্দ্রনাথের পর সেরা বাঙালি গান লিখিয়ে ----

**“অমরত্বের প্রত্যাশা নেই, নেই কোনো দাবি দাওয়া, এই নখর জীবনের মানে শুধু তোমাকেই চাওয়া”**

\*\*\*\*\*

# শেফালি মালা

সুস্মিতা মহলানবীশ

মাটির উঠানে বছর দুই আগে গ্রীষ্মে বেশ একটা বড় সড় দেখে শেফালি গাছ লাগালো শ্রীতা । বর্তমানে গাছটি বিরাট বড় হয়ে শাখা -প্রশাখা চারিদিকে ছড়িয়ে নিজের আধিপত্য প্রতিষ্ঠা করে হাসি মুখে সবার দৃষ্টি আকর্ষণ করছে । গাঢ় সবুজ চারপাশে কোঁকড়ানো কাটা পাতাগুলির দিকে তাকালে চোখ জুড়িয়ে যায় । প্রতিদিন শ্রীতা গাছের খাবার হিসাবে চা পাতা এবং জল দিয়ে গাছের সেবা করে । গাছটিকে সে নিজের মতই ভালবাসে । শীতকালে পাতাগুলি যখন হলদে বাদামী রং ধরে শ্রীতার বুকটা পাথর চাপা দেওয়ার মত ভারি ভারি ঠেকে । বসন্তের শেষে গ্রীষ্মে আবার গাছটি যখন একটু একটু করে পুরানো রূপ ফিরে পায়, তখন সেটা শ্রীতার চোখে স্বর্গ ছোঁয়া রূপ নিয়ে ধরা দেয় । শেফালি নামটিও তার খুব প্রিয় । মায়ের কাছে শুনেছে শেফালি ফুলের আরেক নাম শিউলি ফুল । দুটো নামের মধ্যেই সে একটা মাধুর্য উপলব্ধি করে ।

গত বছরে শেফালি ফুল যখন প্রথম ফুটে আরম্ভ করেছিল তখন শ্রীতার আনন্দ দেখে কে ? চারিদিকে সুগন্ধিতে তার আত্মা যেন জুড়িয়ে গেল । ফুলগুলি গাছ থেকে ঝরে পরে ক্রমশ নীচে ফুলের বিছানা পেতে দিতে লাগল । প্রতিদিন সকালে এই দৃশ্য দেখার জন্য শ্রীতা ব্যাগ্র হয়ে থাকত । সে প্রতিদিন ছুঁচ সুতো নিয়ে মাটিতে বসে বাড়ির পঞ্চদেবতার জন্য পাঁচটা মালা গাঁথত । এ বছরে গাছটা বড় হওয়ায় ফুলও আরো বেশি হচ্ছে । আজ পাঁচটা মালা গাঁথার পরও যখন প্রচুর ফুল চারিদিকে ছড়িয়ে আছে দেখে শ্রীতার ফুলগুলিকে কিছুতেই অবহেলায় ফেলে রাখার ইচ্ছে হলনা । সে লম্বা দেখে সুতো দিয়ে একটা বড় মালা গাঁথতে লাগলো । মালা গাঁথতে গাঁথতে নিজেরই রচনা ও নিজেরই সুরে গান গাইতে লাগল - তুমি শেফালি, তুমি শিউলি তোমায় ভালোবেসে হয়েছি দেউলি । এ মালা গাঁথা এ সাধনা শেফালি ছাড়া কেউ বোঝেনা । এত মাধুর্য এত সুগন্ধ শেফালিই জানে তার আনন্দ । গান করতে করতে নিজেরই হাসি পেয়ে গেল, মনে হলো সুর করে সে পাঁচালী পড়ছে । শেফালি গাছটি নিয়ে পুরানো স্মৃতি মনে পড়ে যায় । বহু কষ্ট করে অতি এই গাছটি তার বাড়ি থেকে তুলে দিয়েছিল শ্রীতাকে । ছেলে বেলার বন্ধু বলে আবদারেরও শেষ নেই, যেমন ঝগড়া তেমনি ভাব তাদের মধ্যে । শ্রীতার বাড়ির উঠানে গাছটি পুঁততেও অতি অনেক সাহায্য করেছিল । মালা গাঁথা যখন প্রায় শেষ পর্যায়ে এসেছে তখন অতি হাঁপাতে হাঁপাতে উপস্থিত হলো দুটো খাতা নিয়ে । শ্রীতা অভির হাতে খাতা গুলি দেখে বল্ল ধন্যবাদ খাতাগুলির জন্য । তারপর আবার বল্ল তুই এত হাঁপাচ্ছিস কেন ? অতি পকেট থেকে রুমাল বের করে কপাল এবং মুখ মুছতে মুছতে বল্ল আজ ভোরেই দৌড়তে বেরিয়েছিলাম । দৌড় শেষ করে বাড়ি ফিরে আমার খাতা গুলি তোকে দিতে এলাম । শ্রীতা বল্ল বাড়ি থেকে এখানে আসার সময়ও একটু দৌড়ে এসেছিস নিশ্চয়ই । অতি হাসিমুখে বল্ল হ্যা, দৌড়টাও একটা নেশা বুলি । কাল রাতে শুতে যাওয়ার আগে খাতাগুলি বের করে রেখেছিলাম। শ্রীতা হেসে বল্ল খ্যাংক ইউ । অতি - খুব ইংরেজি বলছিস যে । শ্রীতা মালা গাঁথা শেষ করে শেষ প্রান্তের সুতো দুটি একসাথে গিঁট দিয়ে বল্ল কি সুন্দর হয়েছে না দেখতে । অতি চোখ নাচিয়ে বল্ল দারুন হয়েছে, তবে বেশিষ্কণ টাটকা রাখা যাবেনা । গন্ধটাও দারুন, একটু থেমে আবার জিগ্গেস করল এত বড় মালাটা দিয়ে কি করবি ? উত্তরে শ্রীতা বল্ল - জানিনা, তবে এত ফুল ফুটেছে - ঠাকুরের মালা গাঁথার পর আজ মনে হলো এমনিতে আর একটা মালা গাঁখি, তাই গাঁখলাম । অতি জোরে হেসে বল্ল - এ মালাটা আজ আমার গলায় পরাবি বলেই গেঁথেছিস । শ্রীতা মুখ ঝামটা দিয়ে বল্ল - ইস্ কি কথা ওনার গলায় মালা দেব বলে আমি মালা গেঁথেছি, আমার বয়েই গেছে তোর জন্যে মালা গাঁথার । অতি কপাল কুঁচকে বল্ল বয়ে গেছে মানে, - আমার মালা পাওয়ার একটা অধিকার আছে না ? শ্রীতা অবাক হয়ে জিগ্গেস করল - অধিকার, সে আবার কি ? তোর কিসের অধিকার ? অতি রুমালটা আবার পকেট থেকে বার করে মুখটা মুছতে মুছতে শ্রীতার দিকে তাকিয়ে বলতে লাগলো --- এই গাছটা আমিই তোকে দিয়েছিলাম । এবং পুঁততেও সাহায্য করেছিলাম । আজ আবার আমার সমস্ত তুলে রাখা সেরা নোট গুলিও তোকেই দিয়ে দিলাম । একটু থেমে আবার জিগ্গেস করল এত সব করেও কোনো পুরস্কার পাওয়ার অধিকার কি আমার

নেই। কি উত্তর দেবে ভেবে না পেয়ে শ্রীতা বল্ল ওরে বাবা পেটে পেটে এত হিসাব । ভাল ছাত্র হওয়ায় মাধ্যমিক ও উচ্চ মাধ্যমিকে পাঁচের মধ্যে ছিল বলেই নোট গুলি আমি নেওয়ার জন্যে অস্থির । - এই নোট গুলি নিয়েও আমি তোর মত এত ভালো রেজাল্ট করতে পারবনা । অভি - ভালো রেজাল্ট করতে পারবি কি পারবিনা পরের কথা, আগে মালাটা আমার গলায় পরিয়ে দে । একটু খেমে আবার বল্ল দেখবি আমার কলেজের প্রথম বছর ও তোর স্কুলের শেষ বছরের দিনগুলি ভালই কাটবে । শ্রীতা - তার মানে ? অভি - ও বাবা তাও জানিসনা । মালা দিলে পর দেখবি তোর মনটা কত ভালো লাগছে এবং সব সময় ফুর ফুর করতে থাকবে । আবার বন্ধুদের যখন এই গল্প বলবি তখন আরো ভালো লাগবে । শ্রীতা - আহা - আমার ভালো লাগার কথা ভেবে তোর আর ঘুম হচ্ছেনা । নিজের মনের কথাই এটা তাই বল । অভি জোরে হেসে উঠে বল্ল - আরে বাবা এতো জানা-ই । মালা পেলে আমার মনটা সাংঘাতিক ভাবে ফুর ফুর করে হাওয়ার মত দ্রুত বেগে ছুটবে আর আনন্দে নাচতে থাকবে । মালাটা পেলে প্রথমেই গিয়ে বন্ধুদের দেখাব । তাই বলছি ওটা টাটকা থাকতে থাকতেই দে । বাসি জিনিস আমি নেবনা । শ্রীতা - টাটকা বাসি কোনো মালাই তোর গলায় পড়াচ্ছিনা । অভি - না দিলে কিন্তু তোকে পরে পস্তাতে হবে । অনেক মালাই এই গলায় আসতে চাইছে । শ্রীতা - ও তলে তলে জল খাওয়া হচ্ছে, চারিদিকে অনেক সখি নিয়ে ঘুরছিস আর এখানে এসে খুব সাধু সাজার চেষ্টা করছিস । অভি - আমি কোনো কালেই সাধু ছিলামনা, আজো নই তবে তোর থেকেই আমার গলায় মালাটা আসবে বলেই বলছি ।

শ্রীতা মাঝে মাঝে অভিিকে নিয়ে ঘর করার স্বপ্ন দেখে তবে নিজের মনোভাব কোনোদিনও প্রকাশ করেনা । যতটা পারে সংযত হয়েই চলে, কিন্তু কি আশ্চর্য্য অভি কি করে বুঝতে পারল ওর মনের কথা । পরিষ্কার মাথা থাকায় বুঝতে পারে লেখা পড়ার অনেক কিছুই, তাই বলে মানুষের মনের কথাও ধরা পড়ে গেছে ভেবে লজ্জায় মুখটা লাল হতে লাগলো । এখন মালাটা দেবে কি দেবেনা ভাবছে এমন সময় শ্রীতার মা ঘর থেকে বেরিয়ে শ্রীতাকে ডাকতে এলেন । অভিিকে এত সকালে দেখে একটু অবাক হয়ে বললেন - ওমা অভি

দেখি । কি ব্যাপার ? কখন এসেছিস ? অভি - এই মিনিট দশেক হবে । শ্রীতাকে আমার নোট দুটো দিতে এসেছিলাম । অভির কথা শুনে শ্রীতার মা খুশী হয়ে বল্লেন শ্রীতা আমায় বলে তোর কাছ থেকে নোট পেলে তার রেজাল্ট আরো ভালো হবে । অভি - ও তো ভালই । রেজাল্ট আমার থেকে ওর ভালো হলে আমি খুশী হব । তবে কি জান কাকীমা । ও খুব হিংসুটে মেয়ে । শ্রীতার মায়ের চোখে সন্দেহ জনক জিহ্বাসা দেখে সে মালার দিকে আঙুল দেখিয়ে বল্ল ওই যে মালাটা দেখছ ওটা নিয়ে সে কি করবে জানেনা । তাই বল্লাম ওটা উপহার হিসাবে আমাকে দিয়ে দে তাও দেবেনা এত হিংসুটে মেয়ে । অভির কথা বলার ঢং দেখে উনি খুব জোরে হেসে উঠে শ্রীতাকে বল্লেন - তোর ঠাকুরের জন্যে সব মালাতো গাঁথাই হয়ে গেছে, তাহলে ওই মালাটা ওকেই দিয়ে দে । একটু খেমে হাসতে হাসতে বল্লেন - আমার চায়ের জল বসানো

আছে । হয়ত ফুটে শেষ হয়ে গেল - এই বলে ঘরের ভেতরে যেতে যেতে বল্লেন - ভেতরে চলে আয় আমি চা ভেজাচ্ছি । অভি তুইও বসে চা খেয়ে যাস । অভি শ্রীতার মায়ের কথার কোনো উত্তর না দিয়ে শ্রীতাকে বল্ল দেখলি তো তোর মাও আমাকেই মালাটা দিতে তোকে বল্লেন । তুই দিলে দে নইলে আমি চলে যাচ্ছি । শ্রীতা - চলে যাচ্ছি মানে মা যে তোকে চা খেয়ে যেতে বল্ল । অভি - সে পরে হবে । শ্রীতা মালাটা অভির হাতে দিয়ে বল্ল নে তোর ভাগ্য ভাল পেয়ে গেলি মালাটা । অভি - তোকে কি হাতে দিতে বলেছি । আবদার মেশানো শাসনের সুরে বল্ল গলায় পরিয়ে দে । শ্রীতা - ইস দিয়েছি সেই তোর কপাল । অভি শ্রীতাকে টেনে কাছে নিয়ে বল্ল - তাহলে মালাটা আমিই তোর গলায় পরিয়ে দিচ্ছি - এই বলে সে শ্রীতার গলায় মালাটা পরিয়ে দিয়ে তাকে একটা চুমু দিয়ে জোর গলায় হেকে বল্ল কাকিমা আজ আর চা খাবনা আরেকদিন হবে, আমার দেবী হয়ে যাচ্ছে, আমি চললাম ।

অভির চলে যাওয়ার দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে ক্রমশ শ্রীতার মুখে একটা মিষ্টি হাসি ফুটে উঠল এবং মনে মনে বল্ল তোর মত ডাকাত ছেলের জন্যে এত নরম ফুলের মালা হলে চলবেনা - আরো শক্ত সবল ও সুন্দর মালা তোর চাই ।

# জাতি গঠনে নারীর ভূমিকা

## সাধনা রায়

জীবনের পরম সত্য হচ্ছে - শক্তি ই জীবন, দুর্বলতা ই মৃত্যু।

নারী শক্তি রূপিণী - তায় জীবন দায়িনী।

যে নারী তার মায়া মমতা দিয়ে তার গৃহকোণ কে ও তার পরিবার কে সুন্দর করে তোলে শক্তিরূপে সেই নারী ই আবার একটা দেশ কে তথা জাতি কে গড়ে তুলতে সহায়তা করে। জাতি গঠনে নারীর অবদান অনস্বীকার্য।

প্রাচীনকালে যখন সমাজে নারীর অধিকার স্বীকৃত ছিল তখন কিন্তু নারী নানাভাবে জাতি গঠনে সহায়তা করেছে। রাজ মহিষীরা নানাভাবে রাজাদের রাজকার্য পালনে সহায়তা করতেন। রাজপুত্র রমণীরা স্বামীরা যখন যুদ্ধে যেতেন তখন তাদের যুদ্ধ সাজে সাজিয়ে দিতেন এবং দেশ তথা জাতির স্বাধীনতা রক্ষায় তাদের উৎসাহিত করতেন। দেশের স্বাধীনতা রক্ষায় প্রাণ দিয়েছেন ঝাঁসির রানী লক্ষ্মীবাই।

মধ্যযুগে বেশ কিছুদিন যাবৎ নারী অন্দরমহলের অন্তপুরে বন্দী হয়ে যায়। এই সময় নারীর অধিকার এবং স্বাধীনতা ক্ষুণ্ণ হয়। এরপর ঊনবিংশ শতাব্দীর মাঝামাঝি সময় থেকে নারী একটু একটু করে তাদের বাধা নিষেধের গন্ডিগুলো কাটাতে লাগলো এবং একদিন ঘটালো বিপ্লব। এই বিপ্লবই খুলে দিয়েছিল আজকের মেয়েদের স্বাধীন অগ্রগতির পথ। এই সময় থেকে আজ অর্ধি মেয়েরা নানাভাবে জাতি গঠনে সক্রিয় অংশগ্রহণ করে চলেছে।

পরাদেশী দেশে মেয়েরা দলে দলে যোগ দিয়েছে স্বাধীনতা সংগ্রামে। দেশমাতৃকার শৃংখল মোচন করতে অবলীলায় প্রাণ দিয়ে চিরস্মরণীয় হয়ে আছেন মাতঙ্গিনী হাজারা, প্রীতিলতা ওয়াদেদারের মতো বীরঙ্গনারা।

নারীর বিভিন্ন রূপ। কখনও সে মাতা, কখনও ভগিনী, কখনও প্রেমসী, আবার কখনও ভার্ঘ্যা। নারী যখন মা তখন জাতি গঠনে তার বিরাট দায়িত্ব। যে শিশুটিকে তিনি জন্ম দিলেন, পৃথিবীর আলো দেখালেন সেইটিই তো জাতির ভবিষ্যৎ। “লুকিয়ে আছে সকল পিতা সব শিশুরই অন্তরে”। সুতরাং সকাল থেকে রাত অবধি শিশুটির হাঁটাচলা, কথাবলা, লেখাপড়া সবকিছু পরিচালনা করেন তার মা। শিশুকাল থেকে তাকে সত্য কথা বলতে, সং পথে চলতে শেখাবেন তার মা। শুধুমাত্র সত্যের পূজারী করে তুলতে পারলেই একটা জাতি অর্জন করতে পারে মনুষ্যত্বের মর্যাদা এবং গৌরব।


নারী যখন ভগিনী তখনও জাতি গঠনে তার ভূমিকা অপরিমিত। বিবেকানন্দের হাত ধরে ভগিনী নিবেদিতা পাশ্চাত্য থেকে প্রাচ্যে এসেছিলেন আত্মের সেবায় নিজেকে নিয়োজিত করতে। দলে দলে তরুণদের তিনি উদ্বুদ্ধ করেছিলেন আত্মের সেবায় ব্রতী হতে। ঋষি অরবিন্দের ছায়ায় পন্ডিচেরিতে নিজেকে মেলে ধরেছিলেন শ্রীমা। শ্রীমায়ের গড়া আশ্রমে শিশুদের নিজের মতো বড় হতে দেওয়া হলেও মানসিক, শারীরিক সমস্ত দিক দিয়ে নব প্রজন্মের উৎকৃষ্ট মানুষই তৈরী হয়।

কোন জাতিকে যদি বড় হতে হয়, জগৎসভায় যদি স্থান করে নিতে হয় তবে শৈশবকাল থেকেই প্রতিটি শিশুর প্রতি যত্ন নিতে হবে। তাদের সুস্বাস্থ্যের অধিকারী করে তুলতে হবে। এই কাজে মাদার টেরেসা তার সমস্ত জীবন উৎসর্গ করে গেছেন।

ভাৰ্মা ৰূপে শ্ৰী শ্ৰী মা সারদা সব সময় শ্ৰীৰামকৃষ্ণদেব কে তার কাজে সহায়তা করে গেছেন । তাঁর বাণীতে উদ্বেলিত হয়েছেন স্বয়ং স্বামী বিবেকানন্দ। বিবেকানন্দ নারীকে শক্তির আধার ৰূপে দেখেছেন।

বৰ্তমানে নারী স্বাধীনতার যুগ। নারী আজ সৰ্ব ক্ষেত্রেই স্বাধীন। কি রাজনীতি , কি অর্থনীতি , কি সমাজসেবা সৰ্ব ক্ষেত্রেই নারীর প্রাধান্য।

তাই জাতি গঠনে নারীর আজ অবাধ সুযোগ।



# CHERIANS

## INTERNATIONAL GROCERIES

*Guaranteed Lowest Prices Everyday!*

<b>Atlanta - Decatur Area</b> 751 Dekalb Industrial Way Decatur, GA 30033 Tel: 404-299-0842 Fax: 404-299-8709	<b>2</b> <b>Convenient</b> <b>Locations</b>	<b>Alpharetta - Cumming Area</b> 2355 Peachtree Parkway Cumming, GA 30041 Tel: 770-888-4141
---	---	--

*Huge Selection of Indo - Pak - Bangla Groceries,  
Fresh Vegetables, Fresh Snacks, Fresh Sweets, Ayurvedic  
Medicines, Luggage, Cookware, & Hard to Find Specialties!*



## **TWO GREENING MONTHS**

By Deepanita Jotirmoye Chakraborty

Happy Equinoctial New Year; there are no fools because **April** is time to celebrate the vernal/spring equinox. The old Roman calendar had only ten months and New Year's Day was a movable feast like Easter sometimes as early as March twenty-first up to as late as April nineteenth. Later ancient authorities decided to make it an immovable feast like Christmas and chose April first. Their calendar was calculated using a mixture of the lunar year which is around three-hundred and fifty-four (354) days and the solar year which equals three-hundred and sixty-five and one quarter (365.25) days. That calendar had accumulated a great many errors by 46 B.C. *the year of confusion* and of hunger because crops were meager due to ill-timed planting; (the edible garden was and still is necessary for survival) therefore Julius Caesar worked with the astronomer Sosigenes to improve it.

The new Julian calendar added two new months of January and February for a total of twelve months of thirty or thirty-one days and New Year's Day moved to January first; those who forgot and celebrated in April were called *April Fools*. February then had thirty days and its loss was the gain of Quintilis, given an extra day and renamed July in honor of Julius Caesar and Sextilis, renamed August in honor of Caesar Augustus and also given thirty-one days. The calendar Julius Caesar instituted in 46 B.C. was eleven (11) minutes and fourteen (14) seconds longer than the solar year. By 1582 the Julian calendar had collected ten extra days, thus Pope Gregory XIII corrected it by dropping those ten days from October and establishing the leap year: *once in four, February shall have a day more*, instituting the Gregorian calendar.

Institute your private, botanical calendar of garden records. Chores come first; don't be a real April Fool by putting them off. Prune winter bloomers like camellias after flowering and continue with early spring bloomers like quince, forsythia, azalea, rhododendron, and climbing roses. Feed fescue lawns after the danger of frost has past (usually after the fifteenth) and plant warm season annuals, vegetables, and herbs. Then start your own garden club with the mission to beautify and preserve the environment by recycling, composting, helping others, and conserving native plants which provide habitat for native wildlife and reduce pollution which in turn benefits our health and lowers utility bills. Make meetings flexible to visit each other's gardens, share experiences, increase awareness of rare plants, promote the interests of environmental protection, help each other fix problem areas, avoid expensive mistakes, improve curb appeal, and most of all have fun. Activities greatly influence one's health and well-being: physical and emotional. Connecting with kindred spirits to increase knowledge and do benevolent deeds creates a better life and a better planet.

Plant a tree for a member or a public/community garden in observance of Arbor Day which falls on April twenty-second, the birthday of its founder Julius Sterling Morton (1832-1902). It is celebrated on various dates depending on the region; April twenty-second works fine in Atlanta.

Also share "Pass Along Plants," defined as a plant which is durable and easily propagated to give away. *Passalong* plants are an important part of Southern gardening tradition; tradition prescribes to never say *thank you* for a *passalong* plant or it will not survive. The best way to be gracious is to enjoy the *passalong*, propagate it, and pass it along. Steve Bender and Felder Rushing have a fun book titled Passalong Plants in which they discuss over one hundred such plants.

We spend January learning the plants' botanical names since research is impracticable if you do not know the name. Elizabeth Lawrence has a hilarious passage in her book A Southern Garden where she discusses a lovely plant called *Anasents*. They called them *Anasents* because Anna sent them! More people would have had success with that plant if they had been able to research it. That



inspired a decent name for my collection of *passalongs*: *Deesents*. (Don't worry I will include the botanical names too!) This idea invites a poem:

*Bloom, grow, and be merry. Select your vocabulary.*

*"Sent" means:*

*mail, propel,  
transmit, remit,  
dispatch, attach,  
present a present,  
flourish and cherish,*

*Many a word, rarely heard.*

*State your name. Play the game.*

February and March went for preparation including research of plant components and cultivating a better environment. We have all seen people who did not realize the importance of preparation and overplanted making their home look like Sleeping Beauty's castle surrounded by fearsome briar and bramble or ended up in a barren, botanical graveyard surrounded by ghosts of dead plants. The Greek philosopher Empedocles who lived around 495 to 435 B.C. stated that four basic substances earth, air, fire, and water combined in various proportions make up all the objects in the universe. We related those elements directly to the four essentials of gardening; the earth is the soil, air is the climate, fire is the (sun) exposure, and water is water.

Flowers I have grown over the years have brought me immeasurable happiness; they do not need pampering, just the Empedocles elements according to my site analysis. The survivors bring me back to Robert Browning: *Youth ended, I shall try: My gain or loss thereby; Leave the fire ashes, what survives is gold*: I am happy to share my list of gold:

1. Rosemary *Rosmarinus officinalis*
2. Mint *Mentha sp.*
3. Marigold *Tagetes sp.*
4. Rose *Rosa cultivars*
5. Chives *Allium schoenoprasum*
6. Garlic *Allium savitum*
7. Wax Myrtle *Myrica cerifera*
8. Day Lilies *Hemerocallis cultivars*
9. Lilies *Lilium cultivars*
10. Daffodils *Narcissus cultivars*
11. Bergamont *Monarda didyma*
12. Society Garlic *Tulbaghia violacea*
13. Butterfly Bush *Buddleia davidii*
14. Mock Orange *Philadelphus coronarius*
15. Crape Myrtle *Lagerstroemia indica*
1. Viburnum
2. Vitex
3. Magnolia
4. Clematis
5. Camellia
6. Crinum
7. Canna
8. Iris
9. Chrysanthemum
10. Dianthus

Don't forget April's traditional flower the sweet pea, *Lathyrus odoratus* and *Lathyrus latifolius*. For more ideas, read The Southern Gardener's Book of Lists: The Best Plants for All Your Needs, Wants, and Whims. Yes, that is all the title! It is another fun book with over two hundred lists of plants grouped by various criteria. Affix the calendar in the vernal New Year to inaugurate your own garden club and get greening together.

**May** is the transition month when spring blooms fade away hardly noticed as summer's vibrant flowers dance. This is the perfect time for a botanical inventory and chores. Cut back asters to promote branching and flowering, fertilize established vegetables, plant new vegetables and summer annuals, rejuvenate houseplants and summer them outdoors if desired. Clean, paint, and redress windows for indoor plants. Clean bird baths and replace slug baits. This month is important to stay vigilant keeping weeds and pests away. Don't ignore your garden after the spring *honeymoon* is over or waste time on silly efforts like icing or pulling out past season annuals, instead mulch over them and allow them to self-seed or plant something better.

May is appropriately skin cancer awareness month; so protect yourself and remember that clothes are the best sunscreen. Save the halters and shorts for another occasion; wear long pants and sleeves and a hat in the garden. Factor the sweltering weather when scheduling chores. Diurnal individuals, who like to be active during the daytime, should plan to garden from 6-10am. Avoid being out in the heat from 10am to 6pm. Some are more active at night like the wise owls and lovely night-blooming jasmine, *Cestrum nocturnum*, hence 6-10pm work well for the nocturnal gardener.

A garden's style should reflect the gardener's philosophy of life. When choosing a style to configure your property, inspect the displays at the Atlanta Botanical Garden with your notebook and list your favorites. Recreate your favorite style focusing on shared plants so avoid the perennial error of purchasing too many different types as simplicity is most effective. Any garden style works better with a mass planting of a small variety of plants than one of each; repetition is far more aesthetically pleasing. Most suburban Americans follow the English tradition of great lawns highlighted by perennial beds and borders without considering their climate. Cool, northern gardens like my mother's in Buffalo, New York are perfectly suited for the English tradition, but Hotlanta gardens are not; ironically they are most popular. The traditional Roman gardens which Americans think of as formal are better suited to the hot climate of the south. Many old gardens in Savannah, Charleston, and New Orleans follow the Roman tradition including symmetry, parterres and geometrical shapes. The Roman garden tends to focus on the house, usually a stately manor and paths radiate out creating long axial views from a central perpendicular axis. Parterres close to the residence are low and intricate graduating in height and simplicity while moving further away. Southern homes often feature a veranda from where the garden can be admired. Empedocles and site analysis in hand, consider the context when planning your dream garden. What criteria are valuable to you and viable in your microclimate? Aim to make the garden environmentally responsible. It is indeed possible to have a contemporary, casual style within the Roman garden. First, a botanical inventory of gifts from the builder or previous owner, next study the architectural style of the house and the year it was built. Genius loci is the special atmosphere unique to every individual garden and gardener best expressed by Alexander Pope's Epistle IV.

*To build, to plant, whatever you intend,*

*To rear the column, or the arch to bend,*

*To swell the terrace, or to sink the grot;*

*In all, let Nature never be forgot...*

*Consult the genius of the place in all;*

*That tells the waters to rise, or fall...*

*Now breaks, or now directs, th' intending lines;*

*Paints as you plant, and, as you work, designs...*

Criteria are personal because the garden is a creative realm; the proper knowledge allows one to be methodical as well as fanciful. Just like a house needs bedrooms, bathrooms, kitchen, dining room, living room, family room, etc. the garden also requires areas for private retreat, entertaining company, sports, hobbies, pets and children, and growing vegetables, herbs, flowers...anything you like. The history and

lore of herbal healing interests many with the promise of holistic traditions to cure maladies and preserve youth. Sweet fragrances lure noses. Legacy for future generations and improving finances are the work of evergreens. Harmonize with an eclectic approach.

The second Sunday in May is time to celebrate Mother's day, established by Anna Jarvis in 1914. She held a memorial on May 12, 1907 to honor her own mother Ann Maria Reeves Jarvis who founded the Mothers' Day Work Clubs to provide food and healthcare to Civil War veterans and improve inner city sanitary conditions. Indignant by the subsequent exploitation to discourage women's suffrage, Anna protested resulting in arrest. American women were indeed granted voting rights in 1920 under the nineteenth amendment. The Equality State Wyoming gave women the right to vote since 1869 and was the first to elect a female governor in 1925. Anna was victorious in honoring her mother and all women.

The ABG celebrates with the Gardens for Connoisseurs Tour and heirloom vegetables in the Children's Garden a connection to our mothers and grandmothers and gifts to our children and grandchildren. Include the kids and grandkids in garden activities and chores to teach them about botany and ecology. Section a small area for a child's garden; have fun together attracting butterflies and hummingbirds. Did you know that hummingbirds are found only in the Americas? The majority are found in Ecuador. Let's play a word game; how about *homophone pairs*? Or is it *homophone pears*? The highest point on the **equator** is also in **Ecuador** at the elevation of fifteen-thousand-three-

hundred and eighty-seven (15,387) feet, al WikiMiniAtlas / / 0; -77.99194 (highest point on the Equator)ong the southern slopes of Volcán Cayambe.

Carry on the tradition Anna's mom founded by volunteering to help homeless or disabled veterans blending with another national holiday. Observed annually on the last Monday of May, Memorial Day is a day of remembering the men and women who died while serving in the military. Originally called Decoration Day, commemorating the Union and Confederate soldiers who died in the Civil War, was later extended to honor all fallen soldiers. Many people visit cemeteries and decorate a soldier's grave with flags and flowers. May is also Asian Heritage Month and National Bicycle month. Thank a soldier for protecting our freedom while we take the kids bicycling and enjoy tai chi<sup>1</sup> and Tagore<sup>2</sup> in the garden.

We bought our first house in January of 1998 and through trial and error, I ended up with an English garden consisting of perennials beds and a lawn. My hours of toiling in the heat and fixing the builder's mess did lower utility bills and our house appreciated. The spiritually-satisfying and environmentally-friendly pastime ended up yielding profit as well as beauty! I started to sing Katherine Lee Bates' poetic lines "...*May God thy gold refine, Till all success be nobleness, And every gain divine...*"

Three years and three months later, we moved three miles away. The new location was perfect for a Roman garden with many unique features: **Plinth** is the base or platform upon which a structure rests. The **pith** is a spongy tissue in the stems of vascular plants as well as the central idea or essence of an argument; like the pith of a plant it lies at the core. Back to word games! Should we play Lady Mondegreen or Mrs. Malaprop? **Pleach** is to interlace tree branches. The **peach** is one of my favorite fruits. An arbor of pleached peach trees would be pretty. A hedge of arborvitae would make a nice **screen**. A **scree** is an accumulation of weathered rock fragments at the foot of a slope. Is it safe to screen a scree? **Finials** are the crowning ornaments forming an upper extremity popular in Gothic architecture. Would a finial look pretty on the fence or the gate? May is time for spring semester **finals**.

We should also honor Elizabeth Lawrence who was born on May 27, 1904 in Marietta, Georgia. Her family moved several times, eventually settling in North Carolina where she developed her love for gardens. She spend four years in New York from 1922 – 1926 as a student at Barnard College. In 1932, she pursued her passion and became the first woman to graduate landscape architecture at North Carolina State College (now University). Her book [A Southern Garden](#), 1942 is hailed as a classic; she is an inspiration to all garden enthusiasts.

---

<sup>1</sup> The ABG offers Tai Chi in the garden.

<sup>2</sup> Nobel laureate Rabindranath Tagore was born in May of 1861.

Summer's lease is long and generous here hence we can enjoy various activities at the heart of May's floriferous glory. The traditional May flower lily of the valley *Convallaria majalis* is in bloom now. The garden is an urban oasis to escape the exigencies of life as well as nature's provender to restore calm, improve cognition, mental acuity, and physical health. Furthermore it is a bequest to inspire future generations: our children on Mother's Day and our nation on Memorial Day.



#### FUNGAMES INC

Serving all over Georgia.  
Small company but best  
Friendly Service!!

Call 404 808 8181 MATT

All New GA Legal machines.  
We are sure that you will be  
Happy With us! Or we will  
remove the machines without  
any Hassle!

## THE ESSENCE OF DURGA PUJA...AS I SEE IT..

---

- ATRAYEE RAO

The Mother and her manifestations invoke the sense of belonging and pride in every Bengali, as well as all who worship the Devi. Goddess Durga is the manifestation of Shakti in all forms and the embodiment of the mother in all her forms – Durga, Chandi ,Kali, Amba,Santoshi Maa...

The calm and serene face of the Mother brings the pathos and feeling of surrender in each of us , while the wrath and anger in Maa Kali's Chandi form reminds us that the Mother is all powerful and fear inspiring too ,hence revered across the globe -over and over the ages.

Durga Puja is the harbinger of gaiety and the quintessential festival of all Bengalis. It's the time of the year which brings home the nostalgic feeling of the childhood gone by, where we had the idyllic luxury of being carefree and savor that feeling of happiness and gay abandon.

The business of living and earning the daily bread does stem that innocence of Pujo, which we have savor ed during childhood. However, when I recall Puja, I am engulfed by that feeling of déjà vu of letting myself go and just diving in that fervor.

As a child, Durga Puja meant 3-4 days of getting and wearing new clothes, meeting friends, staying up late and snuggling with my mother watching late night movies and shows. I loved watching my mother decking up and looking gorgeous in her new saris , my dad in his "*kuchi deva dhuti*" and "*Panjabi*". Those 3-4 days just took out the monotony of school homework/ college exams ...I SIMPLY loved it!

In the humdrum of today, Durga Puja still holds that special place in my heart, which is an elixir ( albeit a short time), in the mundane process of living. It brings forth something to look forward to, share with my children and relive that time again.

The cacophony of the *dhak* , *dhol* and the sea of people we are swimming in, still brings that sense of belonging and serenity to just be in that spirit

I do walk down the lanes of memories each year during Durga Puja, specially staying so away from home. As I walk down ,each time a door opens which gushes in a sea of happy sweet emotions which help time just breeze by. I just walk ahead down the lane remembering them as I go by.

I hope and wish that this excitement and rapture is alive as time goes by and inspires me to revere the Mother and live the spirit of the Durga Puja even more.....each day.

---

## কবিতাগুচ্ছ

### কথা

শিখা কর্মকার  
তোমাকে একবার দেখবো বলে অস্থির হয়ে যেতাম  
তোমার সাথে একটু কথা বলার জন্য মরে যেতাম  
সেকি অধীর আগ্রহ, সেকি অনন্ত অপেক্ষা,  
সেকি দুর্দান্ত সাহস  
ঝড় হোক, ঝঞ্ঝা হোক, শিলাবৃষ্টিতে ভরে যাক পথ  
বন্যায় ভেসে যাক পৃথিবী, আসুক বিপদ  
তবু একটাবার কথা বলার জন্য  
যে কোনো কষ্ট বুক পেতে নিতাম ।

আজ দ্যাখো তুমি এত কাছে, দেখা হয় দিনে দশবার  
প্রার্থনা থেকে শুরু করে চা খাওয়া, হাজার কাজকর্ম  
সবকিছুই দুজনে একসাথে করি,  
অথচ দ্যাখো পাশে শুয়েও আজ আর  
কথা আসেনা মুখে  
নীরবতা মেঘ হয়ে জমে ।

তোমাকে আগে একবার দেখবার জন্য অস্থির হয়ে উঠতাম  
আজ তুমি এত কাছে, স্বকে স্বক ঠেকে যায়, নিঃশ্বাসে নিঃশ্বাস  
চোখে চোখ রাখলে সব গল্প পড়ে ফেলতে পারি  
অথচ দ্যাখো হাড়ের ভেতর অপরিচিত এক স্তব্ধতা  
আমাকে নিঃশব্দ করে রাখে

আর ভাবতেও পারিনা যে তোমার কাছে থাকার জন্য  
সর্বস্ব দিয়ে দিতাম । একটু দেখা হবার জন্য,  
একটু কথা বলার জন্য, একটু পাশে থাকার জন্য  
অথচ আজ স্বার্থপরতার মতো  
নিজস্ব দুঃখ নিয়ে ভাঁত বুনে যাই ।

ঝড় দেয় আজকাল খুব, মেঘ করে আসে  
প্রতিদিন, নামে বৃষ্টি, শিলাবৃষ্টি, টর্নেডো, খুনোখুনি,  
ধর্ষণ, সবই গা সওয়া হয়ে যাচ্ছে  
তুমি কি আর আসবে না আর কোনদিন,  
সেই আগের মতো মুগ্ধতায় কথা বলবে না  
সেই ভালবাসায় গলে যাবার মতো কথা,  
সেই আনন্দে ফুল ফোটানোর মতো  
নীরবতায় ধূপের সুগন্ধের মতো  
সেই কাছে এলে সাতশো জন্ম  
সার্থক হতো এমন কথা  
যে কথা শুনলে মনে হয় কবিতা  
মনে হয় গান, মনে হয়ে বুকুর ভেতর  
পাহাড় সরিয়ে যেন সূর্যোদয় হলো  
মনে হয় সেকি বিশাল মুগ্ধতা যার মায়ার টানে  
তীর অনুভূতির বন্যায় আমি ভেসে যাচ্ছি  
তেমন কোনো কথা আর বলবে কি?



## মানুষ কে?

### রাজকুমার পাল

মানবাকৃতি নিয়ে জন্মিলাম পৃথিবীতে;  
কিন্তু তাতে মানব জন্মের সার্থকতা কোথায়?  
মানুষের সংগ্ৰা দিতে কেবল অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের কথা  
বলিলাম - তাতে বানর কিংবা ভণ্জাতীয়  
কোন জন্তুকে বোঝায়; মানুষকে নয়।  
তবে কোথায় তার পরিচয়?  
মান আর হুঁস মিলে হয় মানুষ ;  
এটাই তার যথার্থতা।  
চায় স্নেহ-মমতা শ্রদ্ধা-লজ্জা সাহস-ভয়;  
সেই মানুষ জগতে অক্ষয়।  
প্রতিক্ষেণে ধরনীতে জন্মে সহস্র নরগণে ,  
কভু সবাই নয় তো মানুষ।  
স্বার্থ ত্যাগ করে মানবধর্ম পালন করে যে  
সেই মানুষ।  
মাতৃ-জঠর হতে ভূমিষ্ঠ হল,  
তারপর বসুমতির আলো-বাতাস-জল অঙ্গীভূত করে  
হয়ে ওঠে সে বড়।  
তখন হতে যদিনা ভালোবাসিত বসুধাকে  
তবে কি হত বড়?  
কৈশোরে পিতা-মাতাকে শ্রদ্ধা আর  
কনিষ্ঠদের স্নেহ-ভালোবাসা দিয়ে হয়ে ওঠে সে  
প্রকৃত মানুষ।

'অন্ধজনে দিও আলো আর ক্ষুধার্তকে অন্ন'  
হয় তার কর্তব্য।  
অন্ধসংস্কারের বেড়াজাল ভেঙে  
সমাজের বৃকে শিক্ষার আলো স্থালিয়ে  
যে ঘটাবে নব জাগরণ।  
রাহাজানি-দস্যুগিরি-হিংসায় উন্মত্ত মানুষদের  
সমাজের মূলস্রোতে ফিরিয়ে আনতে  
প্রচারিবে ধর্মের বাণী।  
বিজ্ঞানের স্বার্থান্বেষীদের সংযত করানোর কাজে  
নিজেকে উৎসর্গ করে যে;  
সেই মানুষ - দুঃখীকে সুখী করে।  
সংকীর্ণ চিন্তা-ভাবনা ত্যাগ করে  
মানব সভ্যতার বিজয় রথকে এগিয়ে নিয়ে যেতে  
সাহায্য করে যে;  
জাতি-ধর্ম-বর্ণ সমন্বয়ে ছড়ায় ঐক্যের বাণী,  
বিলাসিতাকে কুকীর্তি মনে করে  
নিজের প্রয়োজনাতিরিক্ত দরিদ্রকে করে দান;  
দেশমাতৃকার মুক্তির জন্য দেয় আত্মবলিদান;  
'ম্যান ইট টু লিভ, নট লিভ টু ইট' আদর্শ যার  
সেই মানুষ।



## ছেলেবেলা .....

- দেবারতি মিত্র

ছেলেবেলা মানে মা কে জড়িয়ে লেপের তলায়ে ঢোকা,  
ছেলেবেলা মানে ঘুমপরীদের দেশে আনাগোনা,  
ছেলেবেলা মানে রান্নাবাটি আর কানে কানে কথা,  
ছেলেবেলা মানে ঠাকুমারঝুলি, নটে ফটে,  
আবোল ভাবোল, অবনীঠাকুর, টুনটুনি আর ফেলুদা,  
ছেলেবেলা মানে ছাদে উঠে পাখি হয়ে ওড়া,  
ছেলেবেলা মানে রামধনুকে হাতের মুঠোয়ে নেওয়া,  
ছেলেবেলা মানে কাগজের নৌকা আর শীল কুড়ানোর  
তাড়া,  
ছেলেবেলা মানে একাদোকা আর কুমিরডাঙ্গা খেলা,  
ছেলেবেলা মানে ফুচকা, হজমি আর আচার চুরি  
করা,  
ছেলেবেলা মানে আরো কতকিছু হারানো কত কথা...

আজও আছে ছেলেবেলা স্বাধীন চিন্তাতে ,  
আছে disney র দেশে আর phoenix এর ভিড়ে,  
আছে কার্টুন ক্যারেক্টার আর হ্যারিপটারে,  
আছে crayon এর মাঝে আর puzzel এর ভিতরে,  
আছে laptop, ipad আর কম্পিউটার গেম এ ,  
আছে soccer এ tennis এ sudoku আর swimng এ ,  
আছে লেখাপড়ায় আর competition এ ,  
আছে ক্যাম্পিং আর নানা অভিযানে....আজ তাই মন  
চায় আবার খুঁজে পেতে,  
হারিয়ে যাওয়া আমার সেই ছোটবেলাটাকে....  
নতুন আর পুরাতনকে মিলিয়ে মিশিয়ে,  
এসো উপহার দিই ছেলেবেলা সকল শিশুকে,  
ওদের নিয়ে গড়ে তুলি নতুন ভবিষ্যত,  
নতুন আশা নতুন স্বপ্ন নতুন প্রবর্তক ।।

## সুনীল স্মৃতি

- সমীর বন্দ্যোপাধ্যায়

ওগো পখিক, তোমার দিকশূন্যপুর কোথায়?  
সে কি সুনীল সাগরের অতল গভীরে,  
অথবা নীল আকাশ দিকচক্রবালে  
লাল অগ্নিবন্যায় যেথায় মেশে;  
সেই অজানার ঠিকানায় কার আহ্বানে  
তুমি কেন চলে গেলে ?  
তুমি নিজেকে বলতে সনাতন পাঠক,  
কিন্তু তুমি যে সনাতন লেখক;  
তোমার আত্মপ্রকাশ সাহিত্যের  
নূতন দিগন্ত খুলে দিয়েছে;  
তোমার প্রথম আলো পূর্বপশ্চিমের  
সীমানা বিলীন করে বাংলা ও বাঙালীর  
পরিচয়ে নূতন ছন্দ এনেছে ।  
তাইতো তুমি আছো আমাদের  
হৃদয়ের অন্তঃস্থলে ।  
তুমি স্বমহিমায় সেখানেই থাকবে ।  
তোমার শারীরি উপস্থিতি নাই বা পেলাম,  
সুনীল তোমায় অনেক অনেক সেলাম ।

## "নেব সবার পরে"

- দেবদাস গঙ্গোপাধ্যায়

কথার পরে কথা দিয়ে অনেক কথাই যায় বলা ।  
পায়ে পায়ে হেঁটে হেঁটে অনেকটা পথ যায় চলা ।

তবু কিছু কিছু কথা,  
মনের কিছু দুঃখ ব্যথা,  
এলোমেলো কথার ধনি,  
ক্লান্তি ভরা পথের গ্লানি,

যায় না বলা, যায় না চলা সারাজীবন ধরে -  
কথায় কথায় পায়ে পায়ে সব কিছু যায় সরে ।

কল্পনার ওই তুলি দিয়ে কত ছবিই যায় আঁকা  
জীবন পথে চলতে গিয়ে সব হয়ে যায় আঁকা-বাঁকা ।  
মনের কিছু কিছু আশা,  
কিছু গোপন ভালোবাসা -  
গুছিয়ে নিয়ে ভবনাগুলি  
মনের ভিতর সাজিয়ে তুলি ।  
বলতে গিয়ে মনের মতন পাইনে কথা ঝুঁজে -  
হয় না বলা, বলতে যা চাই - তাই থাকি মুখ বুজে ।

চাইতে গিয়ে অনেক কিছুই অনেক প্রয়োজনে,  
কি পেয়েছি, কি পাইনি - নেই সে হিসেব মনে ।  
হাত বাড়াতে ভরসা না পাই,  
যা আছে তাও যদি হারাই ।

অনেক চাওয়ার, অনেক পাওয়ার, অন্ত যে নেই সেই চাহিদার ।

চাইতে তবু পারিনি যে কিছুই নিজের তরে -  
সবার মুখে ফুটিয়ে হাসি - নেব সবার পরে ॥

\*\*\*\*\*

## জিওন মাছের প্রাণ জয় ভট্টাচার্য্য

ইস্পাতের ফলা-টা বৃকের বাঁ দিকে বসে যাবার আগে পর্যন্ত, আমি বুঝতেই পারিনি আমার হৃৎপিণ্ড  
আছে...

আকারে, আয়তনে, সজীবতায় তা ছিলো তোমার-ই মত ; গান করতো, নাচ দেখাতো, শব্দ করতো- ড্রিম  
ড্রিম...

প্রিয় মুখে হাসি ফোটাতে লড়াই ক'রতো বিরামহীন, বান ডাকতো উষ্ণ শোণিত-এ...

আমি জানতাম না সেই হৃৎযন্ত্রের একটা ছন্দ ছিল, তাল ছিল, গতি ছিল, নামছিল, মিল ছিল তোমার  
সাথে...

আমার রক্তে যখন জোয়ার ছিল, তোমার হাতে হাল ছিল, আমার বৃকে বল ছিল, কূল ছিল না  
দৃষ্টিপথে...

কবিতা লেখার খাতা ছিল, পাতা ভরা কবিতা ছিল, লেখার নেশায় পেয়েছিল, তোমার চোখে  
পরেছিলাম...

এখন তোমার হালে পানি, চক্ষুশূলের কারণ আমি, হৃৎযন্ত্রের রুগী আমি,  
পেসমেকার-ও অনেক দামী...

বিঁধলে তুমি হৃদয়ে বান, আমার গেলোই বৃষ্টি হেঁচকি-তে প্রাণ, হাঁটু গেঁড়ে  
ধ'রেছি কান, কাব্য করা ছেড়েই দেবো...

তোমার ঠোঁটের মুচকি হাসি, আমার কানে অউহাসি, ধরলো প্রাণে থামচি কেটে, স্বপ্ন দেখার বিরাম  
নেবো...

এমন ক'রেই এক দিন খুন হ'লাম, রক্ত দিলাম, বঁড়িশি বেঁধা মাছের মতো সরোবরের জলে এপ্রান্ত থেকে  
ওপ্রান্তে সাঁতার কেটে চলা...

## অপার্থিব প্রেম

সায়মা জামান

প্রেম আমার কাছে আকাশে উদাসীন মেঘ,  
খুঁজে পাওয়া কোথাও স্বপ্ন,  
কোথাও গন্ধ,  
কোথাও স্মৃতির স্নিগ্ধ বকুল কুড়ানোয় বিভোর তুমি,  
ব্যর্থতার খোঁজে...।।  
আমায় আদিম শূন্যতার  
অক্টোপাস হয়ে ঘিরে ধরে  
সবটুকু ভালোবাসা নিঃশেষে  
ফেলে রেখে যায় একাকী  
ঠিকানাহীন এক যাযাবর মানুষ করে।।

তোমাকে আঁটে-পুঁটে  
বেঁধে রাখতে চেয়েছি আমার হৃদয় প্রকোষ্ঠে  
অতঃপর দীর্ঘশ্বাস বৃকে রেখে থমকে দাঁড়াই  
দেখি আমারই মতো গন্তব্যহীন উড়ে যায় পাখির ঝাঁক।।  
শত আলোক শিখা, প্রাণময় জীবন বিসর্জন দিয়ে  
জয় করতে চেয়েছি ভালোবাসা  
শুধু তোমাকে পাওয়ার আশায় হয়ে উঠছিলাম  
এক মৃত্যুঞ্জয়ী মাতাল জোনাকী ...  
তুমিই বর্তমান, তুমিই ভবিষ্যৎ  
এমন অপার্থিব প্রেমময় জীবন  
ক'জনের কপালে জোটে. . ?

## সর্বগ্রাসী দাবানল

কেয়া ঠাকুর, মধ্যমগ্রাম

---

কেমন করে জানো; আমাদের ভালবাসার অতি

স্বাদের পৃথিবীটা একটু একটু করে প্রতিনিয়ত অদৃশ্য হয়ে

যাচ্ছে । বিপদ নেমেছে দ্রুত । আঞ্চলিক নয়, সর্বদেশীয় যেন এই পৃথিবীজোড়া চলছে এক সর্বধ্বংসী প্রলয় ।

কারা যেন নিজেদের ঘরেই আগুন ধরিয়ে দিয়েছে । জ্বলছে আগুন, পূবে পশ্চিমে দক্ষিণে বাঁয়ে । তার

চারিপাশে নামছে হিংসুক অসুরেরা, কাপুরুষ, এবং

সংগ্রামী সবাই একই সুরে গাইছে মেকি আদর্শ

বাদের বুলি, শ্মশানে সানাই বাজে, বিবাহে বাজে

বিসর্জনের ঢাক, যেন সুনিপুণ হাতে কেউ উল্টে দিয়েছে

সৃজনের ঘট । বিসর্জনের রঘুপতি আজ খিলখিল

করে হেসে ওঠে । ধ্বংসের দলিল আজ সম্পূর্ণ

শুধু এক সহায়ের প্রতীক্ষায়, মৃত্যু আজ সুসজ্জিত,

কি নির্লজ্জতায় ! সমস্ত শরীর শ্রান্ত শুধু চোখদুটি

জেগে আছে সতর্ক দৃষ্টিতে । শরীরে জমে যায় -

রক্ত, শক্ত হয়ে ওঠে পেশী । মনে হয় চিংকার

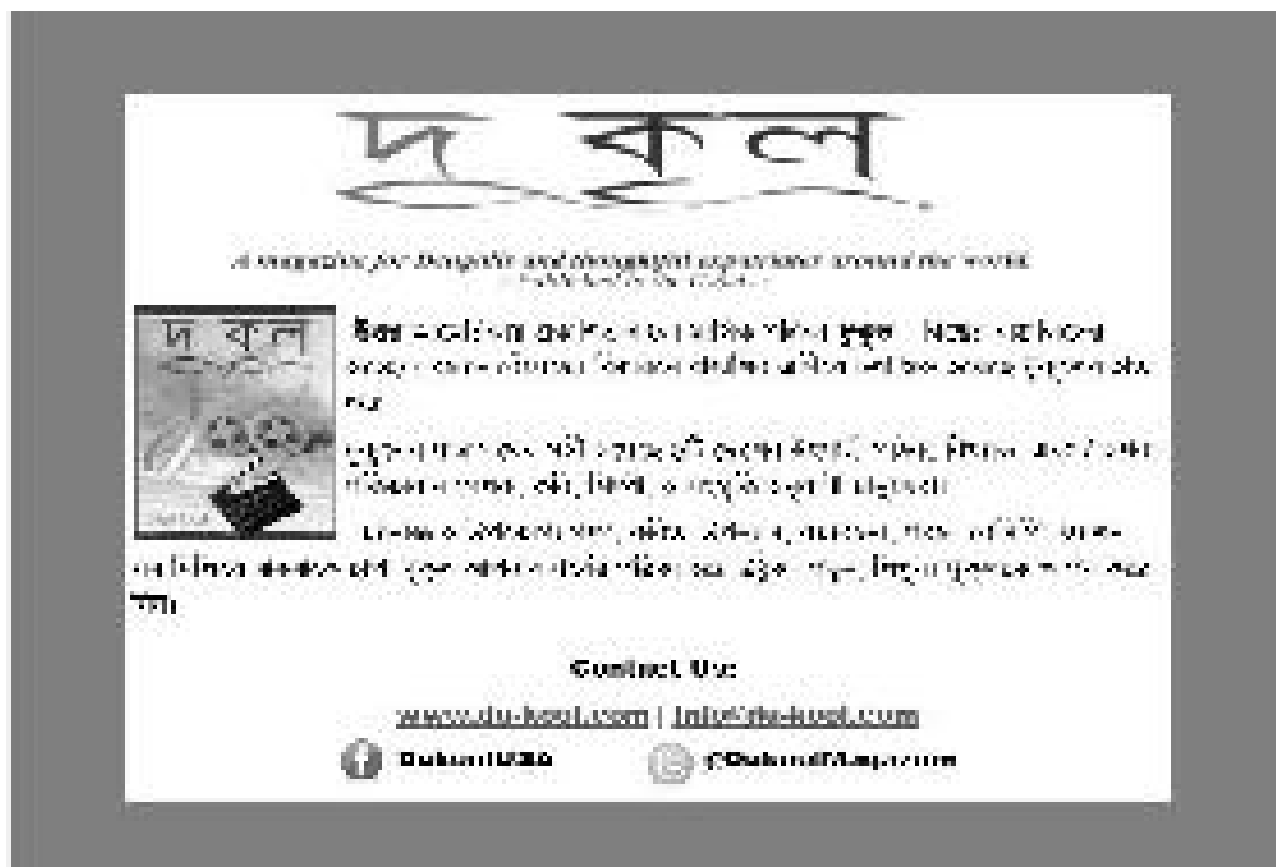
করে বলি "মিথ্যার বিরুদ্ধে এবার প্রকাশ্যে চাই,

কিছু টাটকা ব্যাকুল বারুদ" ।

\*\*\*\*\*

মিঠু দে, কলকাতা

\*\*\*\*\*





## ছোটদের বিভাগ



## LIFE

~Ajanta Choudhury~

a maze that seemingly never ends.  
With multiple pathways,  
some that lure you to death;  
and some that spare your life,  
booby traps,  
and forces so unpredictable that they  
cannot be named;  
its uncertainty no walk in the park.  
But it's got its few roses  
that make you want to stop and smell them.  
There are successful maneuvers  
that evoke exhilaration,  
patterns that are eventually plottable and predictable,  
and the greatest victory of all:  
the ending of one adventure and the beginning of another.  
So don't stop to despair and wallow,  
stay on the move  
and eventually greet a new adventure.  
The adventure of an everlasting afterlife.

## **MY TRIP TO MYRTLE BEACH**

~Udisha Bhattacharyya~

Age 13 years

Waking up early is one of the most hated and despised things for me to do, but I seemed to manage today because we were about to begin an adventure to Myrtle Beach! Myrtle Beach is a beach town on the coast of the Atlantic in South Carolina. From where I live, getting there would take about six hours. Luckily, we were traveling with friends, which always makes the time pass much faster. In the car, I sat in the back with my best friends Ajanta and Srija. We spent those six hours talking, listening to music, or watching movies from my tablet. It was really fun. Once we arrived our hotel, I felt like I'd collapse on the bed while it was only eight o' clock, and there was plenty of time to explore the beach before we'd actually go there and swim tomorrow. So Ajanta, Srija, and I got to the beach which was only across the street, and had to bring along my brother. The sand felt soft and unstable, and with each step, my feet sank deep into it. We decided to take a small dip into the ocean, but *try* not to get wet. In the water, I started to chase everyone around and splashed water at them. Before I knew it, my foot got caught in a small part of the sand, and I fell head first into the water; all my clothes were soaking wet! So, I had no choice but to walk back to the hotel like that. There, I changed into my pajamas, ate dinner, and relaxed for the first time since we had reached the hotel. However, the relaxation didn't last. We left to go on a short walk to look around. I fell to the bed and quickly went fast asleep. I wonder what new surprises will be awaiting us tomorrow?

Remember how I said before how much I hated to wake up early? I still do, especially today. I woke up at six AM! Or rather, I was forced to wake up at six AM. Apparently the sun rise at the beach is very beautiful, and many seashells can be found then. I hardly doubted that that was worth waking up so early, but I had no choice but to slip on my flip-flops and go to the beach half awake and in Sponge Bob pajamas. The sand felt about as soft as yesterday, and the waves sounded loud in the silence of the beach. I had ran there in order to feel more alive, and it worked. I don't feel nearly as sleepy as before. Then it came. The sun seemed to peek a little from the horizon. It looked like a human rising from the bed after a short nap. It rose and rose until it wasn't visible anymore from behind the clouds. This truly was an extraordinary sight to behold. I'm happy I came to watch it. While watching the sun rise, my friends, my brother, and I were collecting seashells from the shore. There were many bits and pieces of shells there, but the actual whole ones were more rare to find. By the end of the morning trip, we had collected about a shopping bag full of shells! At the hotel again, we ate a breakfast provided by the hotel and started to prepare for going to the beach yet again, but this time, we're supposed to get into our swimming suits and actually get in the water. I'm really excited! After everyone put on their swimming suits and put on sunscreen (which took a while), we rushed to the beach. It was sweltering there with the sun blazing on our skin (good thing we put on sunscreen!), but I didn't mind. It somewhat felt good. Ajanta and I decided to pass the time by switching between swimming in the ocean and building a sand castle. However, at the end, it didn't turn out much like a sand castle but like a sand observatory. I made a sandman next to it and named it Sandy the Sandman. In the ocean, waves came one after another, and it was fun to get hit by them, or to ride them on a boogie board. From time to time, we had to drink Capri sun in order to stay hydrated. Later on, all our stomachs grumbled, asking for food. So we went to a restaurant called Loco Geko where I tried clams for the first time! It tasted a little chewy, but amazing! Then, the time came to go back because we had more plans for the day, and everyone was in dire need of a shower, including myself. The shower felt great, and I finally felt refreshed. After lunch, everyone was tired from the beach trip so we napped for about two hours before heading out again. This time we went to Broadway, a system of stores and fun places like Ripley's Aquarium all over the water. There, we shopped for lots

of souvenirs, and had lots of delicious food. Later on, we were finally on our way to an amusement park! Although only several rides were ridden, all of them were really fun and enjoyable. Back at the hotel, we celebrated the birthday of Soma Mashi with a cake and many presents. And with that, the second day at Myrtle Beach has come to a close. Tomorrow, we'll have to leave the hotel by eleven o' clock. With that sad thought in mind, I went to sleep.

I woke up to the rucas of everyone packing up and getting ready to leave. It was nine o' clock, which means we'd get to stay two more hours at the hotel. I grabbed breakfast, and took a shower. It felt as if no time passed when we had to leave. After checking out, we decided to visit the beach one last time before the trip home. So we spent about a half hour at the beach, then started the tedious six hour ride home. After entering my house, it felt as if I was entering it after a year instead of only three days. Sitting on the bed in my room, I thought about the sunrise, the waves, the roller coasters, and the smiles. This vacation to Myrtle Beach won't be one easily forgotten.

## THE MAGIC HAT

---

~Shaktik Bhattacharyya~

Age 8 years

Do you want to hear about something fun? Well, hear my story about a magic hat. Once there was a little boy named Brian. He didn't have any friends because his Dad never let him go outside, and he didn't go to school. His dad taught him everything. One day, he helped his dad invent something so amazing that you'd never believe your eyes! It was a magic hat. When you wear this hat and wish for something, then that thing would appear right before your eyes! That's the greatest thing in the world. Brian wore it outside one day, only to see girls and boys his age even, laugh and make fun of him. "What a silly thing is that, a magic hat? Ha!" a boy named Evan laughed. "Just looking at that makes me laugh!" yelled a girl named Jayme. They then asked where Brian lived, and he pointed to his house. Brian couldn't help but start crying then, and running home, not looking back because he knew that Evan and Jayme would be laughing more at him. Jealous, Evan and Jayme crept into Brian's house that very night. "That magic hat is so cool! I really want that one!" Evan said. "Yeah, that is the best thing ever!" said Jayme. So those two greedy thieves stole the hat! Brian woke up the next day to see his dad searching all over the house. "What are you looking for Dad?" Brian asked his Dad. "The hat, I can't find it anywhere!" his Dad exclaimed. "Oh no, should I ask out neighbor if they found anything?" Brian asked. His dad replied, "Sure, you can try. But no one but you will be able to use it because it only can recognize your voice." Brian went outside, and saw Jayme and Evan playing, with his hat! "What are you doing with my hat?" Brian exclaimed. "We just borrowed it." Jayme and Evan said at the same time, "but it isn't working". "You shouldn't do that. That's pretty much stealing!" Brian said. "It only works when I talk. My Dad said that it is voice activated." "We're sorry. Here's your magic hat back." Jayme said first and then Evan said, "We really understand our mistakes!" Brian then made good friends with Jayme and Evan, and shared his magic hat with them every day from then on, and they lived happily ever after.

## ***SWEET MEMORIES***

**- Tanya Roy**

*I remember the blaring sunlight  
Invading through my window shades,  
Instantly waking me from my deep sleep.*

*I rushed down the stairs,  
Eager to see what the day had in store for me.*

*After my grumbling stomach was satisfied  
By a delicious breakfast,  
A knock at the door was what I was waiting for.*

*My best friend was outside  
With a grin on her face  
And a question, what are the plans for the day?*

*We biked up and down the streets  
And danced in the cul de sac*

*I would hide and she would seek  
Then she was It and I was fleeing*

*We sang silly songs and played crazy games  
And talked hour after hour about the same old things*

*We argued and grumbled for no reason  
Then we made up and wondered why we had been fighting*

*We had the time of our lives,  
Carefree summer days cherished and remembered through  
my young eyes!*

## **BALLAD OF THE GENTLE WARRIOR**

**- Srija Sengupta**

Grade: 7

School: Autrey Mill Middle School

---

Light dances everywhere,  
Colors spin around,  
Laughter rings through the air,  
While petals cover the ground.

The conches brightly sing,  
Of the joy of this day of the year,  
While the hand bells loudly ring,  
Of happiness and cheer.

With a twinkle in her eyes,  
She looks down on us all,  
We, in turn, look at her with respect,  
From the oldest man to the tiniest baby who can barely  
crawl.

With her 10 arms wielding weapons of light,  
Her confident pose, her eyes shining bright,  
She is Ma Durga, protector of us all,  
She will forever be within us and will never, ever fall.





0:00:00

By: Suporna Chaudhuri

Age: 17

---

The summer breeze was gentle as it swept into her hair and pushed the wavy tendrils back. She impatiently tucked a few wayward curls behind her ear and continued to stare at the polished silver bracelet that snaked around her wrist. A black screen emblazoned with red numbers stood out starkly from inside the metallic band, and with each anxious breath that she released, the digits continued to count down. She paced restlessly back and forth from the bench to a tree with thoughts scattering like mad ants through the recesses of her mind. All her life, she'd waited for this moment, this sliver of time that would bring a new flavor, a completely different brushstroke to the rest of her days. Her mother had drawn her close countless times to speak of the wondrous event that the bracelet heralded, and with each passing year, the promise of true happiness became as tangible as the earth on which she walked. Now she bit her lip out of frustration and ran her hands through her hair for the umpteenth time, groaning quietly to herself as two bluebirds flitted by, seemingly mocking her misery with their own carefree twittering. A hurried glance at her bracelet told her twelve minutes remained. She threw herself onto the bench and slumped back with a huge sigh. She'd waited twenty-two years for this; why couldn't she hang on for just twelve more minutes?

\*\*\*

Warm jazz spread through the air like molten gold and clung languorously to the ears of a handful of sleepy-eyed listeners. He gazed aimlessly out into the smoky bar and allowed the music to seep into his veins as he sipped his drink. The bartender reached over and tapped the shiny metal band that encircled his wrist. "So today's the day, huh?" the man asked as he wiped a few old bottles with a rag. He nodded silently and tracked the ever-changing numbers with his eyes. With each passing second, he felt his innards twist and his throat get drier despite the steady consumption of his drink. "I remember waiting for my time," the bartender continued, perhaps enjoying the sound of his voice more than anything else. "It felt like the whole world was moving forward while I sat in the same place like some damned boulder. The last few minutes are the worst." He stood up, downed his drink in one smooth move, and flashed the bartender an easy smile. Wordlessly, he strode out of the bar into the street and began walking with heavy, unhurried steps. His nerves threatened to overwhelm him, so he darned not indulge in too much thinking. He ambled along a quaint street lined with houses and dotted with playing children, and then, in a moment of weakness, he turned his attention to the bracelet. Good lord, only twelve more minutes.

\*\*\*

She hummed tuneless ditties to herself in the hopes that time would cease to be a flowing stream and more of a thundering cascade. Her long fingers plucked and prodded at her outfit, uselessly smoothing the wrinkle-free skirt and tugging at the sleeves of her top. She hadn't known how to dress for this. She had no concrete opinion when it came to fashion or beauty, and as far as she knew, the fact that she had a functional face and body was more than enough. She began to mentally recite the Fibonacci sequence, praying that the lovely mathematical sequence of nature might soften the sharp edges of tension that pricked and sliced her. She closed her eyes tightly and counted, but her dratted heart went into overdrive mode, leaving her no room for tranquility. She brought her wrist close to her face and read the numbers with wide eyes. A minute left. With a harsh sigh, she dropped to the ground on one knee and occupied herself with readjusting her shoes.

\*\*\*

He turned the corner hastily and nearly flattened a tiny old woman. Barely able to spit out more than a broken apology, he ducked his head and continued to stride ahead, unaware that his legs were carrying him at a much quicker pace than before. Suddenly, every personal decision seemed idiotic in hindsight. Why had he parted his hair differently today? Why had he chosen this shirt over all others, when he *knew* that the color did not go well with his eyes? Why had he bothered to shave off the stubble that had graced his jaw for the past two days? Spurred by his annoyance at himself, he walked even faster to the point where the locks on his forehead were lightly pushed back by the force. Random words of advice and encouragement from all his friends and relatives echoed in his ears. He knew there was nothing to fear, yet why was the adrenaline pounding with renewed fervor in his blood? He balled up his fists and rubbed vigorously at his eyes as he turned another corner, only to find himself flying through the air less than a second later...

\*\*\*

They stared at each other with eyes and mouths open as wide as planets, with him a long-limbed heap sprawled on the ground, and her a slack-jawed stone, sitting huddled over her shoe before him. A pair of faint beeps sounded simultaneously, but neither person could break the crystalline connection that had been forged with the eyes. As if in slow motion, she stood up, extended a shaky hand, and watched as he quietly took it and righted himself, suddenly towering over her own short frame. He swallowed apprehensively and looked down at the fingers that still lingered at his own. "So, are you...are you the one?" he choked, realizing that all his plans to be suave and charming had become nonexistent. She inhaled sharply and felt a pink tinge color her cheeks. She reached out with her other hand, took his wrist, and turned his arm so that his palm was facing up next to her own upturned one. "Let's find out," she answered in a soft whisper.

They held their breath and looked down together.

0:00:00

## FAMILY VOYAGE

~ Shayaka Chaudhuri ~

---

“Dad, where do you want to travel to today?” asked 8-year-old Paul Richards. “I don’t know,” answered Mr. Richards, “Where do *you* want to travel to today?” Paul thought for a moment and then replied with excitement, “I know, we can travel around the world for a few months!” Paul’s mom, Mrs. Richards answered, “I think maybe a trip around the world might be a great idea.” Then, Paul’s two younger siblings, Julia and Harold, shouted in unison, “We also want to travel around the world too!” “Ok then,” said Mr. Richards in agreement. Mr. Richards then told his family that they could pick a handful of places around the world; this left the other family members slightly unhappy, but the excitement returned to the atmosphere in a heartbeat. Julia exclaimed, “I’m in the mood for Guatemala, so let’s fly to Guatemala today!” After taking care of a few basic travel necessities and payments, the Richards family flew to Guatemala and they were awed by the sight of lush, green rainforests and large, ancient pyramids. “Look at those awesome blue and purple patterns on that cloth,” exclaimed Julia as they passed by a marketplace, one of the many exotic venues to be explored.

Days later, the family traveled to Brazil. At Rio de Janeiro, the Richards bought fancy costumes and danced to the incredible beat to the carnival music. Later they trekked across the Amazon rainforest and saw beautiful flora and fauna that left them awed and breathless. “Wow,” exclaimed Harold, “I see a flock of colorful macaws up on the tree! But you know,” he added with a sly glance at his father, “I wouldn’t mind visiting France.” In France, the family began by exploring the Eiffel Tower in Paris. Then they went to a restaurant and they enjoyed a bountiful dinner complete with four scrumptious courses. Later, the family traveled to Kenya and attended several safari adventures where they encountered lions, elephants, ostriches, and zebras. They even got a real chance to communicate with the Maasai tribe. “Wow, this country absolutely rocks!” yelled Paul blissfully as he watched a herd of animals graze peacefully.

A few days later, they traveled to the Maldives. They spent their time there snorkeling in the crystal-clear waters filled with colorful fish and even harmless sharks. Even the hotel in which they stayed was made to make the family members feel like they were living underwater. “I had no idea that this whole place is based on the water biome,” said Julia with eyes as big as saucers. Afterwards, the family traveled to Australia. They met some Aborigines, encountered kangaroos and emus, stayed in the bustling metropolis of Sydney, and even snorkeled at the Great Barrier Reef. After many months of travel, the Richards finally set out for home. “Did you kids have a nice trip?” asked Mrs. Richards as she stretched out her tanned limbs. “We sure did, Mom,” the exhausted yet exhilarated kids chorused, “Thank you, Dad...it was the trip of a lifetime.” “You’re welcome, children,” answered Mr. Richards with a warm smile, “We should try this again next time.” Now the only thing left to see was if Mr. Richards’ wallet was in agreement!

-----  
\*\*\*\*\*

# My Summer Visiting the Grand Canyon

## Sudeshna De (12 years)

This summer my family and I went on an exciting trip to Las Vegas! The plane ride seemed like forever and the scenery below looked very different from Atlanta; there were beautiful mountains that looked so far away but there wherever you looked. I could even see the Grand Canyon and the Colorado River from my seat! It looked amazing, yet scary because it was so large.

When we arrived at the airport, I was very tired from the four hour long plane ride, but I was still excited. My family and I got a taxi and rode it to our hotel. On the way there, we saw so many things like advertisements for magic acts and famous shows playing, a lot of different hotels and casinos, shopping centers, and more! There was so much to do! When we got to our hotel, we mainly just relaxed and ate dinner.

We spent a couple of days in Nevada and all decided we would love to visit the Grand Canyon. We had to get up pretty early in the morning and a tour bus picked us up at our hotel. We got on the bus and picked up some more people. Finally, after picking everyone up, we started driving towards the Grand Canyon. We also visited the Hoover Dam on the way there. When we finally arrived at the canyon, it was way hotter than Las Vegas and it felt like the sun was directly shining on top of us, not very far away. The scenery looked breathtaking; it didn't even look life-like! It actually felt like I was just in a dream. You could see each of the individual layers that formed the Grand Canyon and it was so astonishing to see. Just looking down from the railings I got goosebumps. It was pretty frightening to look down, even though I wasn't even afraid of heights. There was a long river at the bottom and you could even see little tents from the south rim. I noticed that a lot of people were taking pictures of them on the edges of the canyon and jumping for the shot. Some people were just sitting on the very edge, dangling their feet! We went into a small gift shop and afterward went back to the bus and waited for the rest of the tourists to arrive. It was an awesome experience that I will never forget.

On the other days we were in Vegas, we went to a chocolate factory and 'M&M World'. At the chocolate factory, we tried samples of different kinds of chocolate and watched how they made it. In M&M World, we also tried samples of their newest M&Ms: Pretzel M&Ms. We also watched a 3D short animated film there. There were four floors and when we were going down the escalator, there was a time line of M&M logos and how they changed every few years from the beginning. When we got to the last floor we saw some special cased figurines of the M&M characters in different scenes like on a roller coaster, at the movies, at famous landmarks, and more. The prices were as high as \$500 to \$1,000!

We also got tickets to see a thrilling magic show with great acts. We walked on the Vegas Strip quite often and we saw lots of street dancers, a short fountain show in front of a hotel, Bellagio, and more. Even at night the whole city seemed wide awake and still very crowded. Overall, Las Vegas was very exciting and fun and I won't forget the trip.

MEGHNA MAJUMDAR

6 yrs



## **EMOTIONS**

By: Ritwika Chakrabarti, Age:14  
Parkview High School

Walking into the temple reminds me about many things.  
My childhood, my faith.  
How I believe in god everyday  
to get be through the day.  
I walk up to Maa Durga,  
and pray.  
For a better future and a better life.  
For better grades, and for better teachers.  
I know that thakur will always be with me.  
Everyday, tagore blesses me and my family,  
and tries to help us in our problems.  
While at the same time,  
helps almost all other Hindus.  
Thank you.  
I slam the door,  
and then hope I didn't break it.  
I slowly slide to the floor,  
and think about my life,  
and how I strongly dislike it right now.  
Why does it hate me?  
Sometimes,  
I feel so crazy and abnormal,  
I feel I should visit a mental hospital.  
I know I'm not the only one,  
getting upset with her mother,  
hating all the bullies at school,  
and the general stress in life.  
Angry is very powerful.  
It can strike in an instant,  
then vanish like a child,  
blowing out a candle.  
A small child she was,  
leaving the house,  
wearing a coat,  
that had seen better days.  
Still,  
the smile she wore was genuine and kind,  
and the spring of her step,  
would've stopped anyone,  
to stop and ponder at this young girl.  
Her mother held her hand,  
wearing a simple shawl,  
draped over her shoulders.  
Looking hurriedly from left to right,  
to cross the busy street.  
The little girl says something,

that makes the mother smile,  
and in this moment,  
I realize that a smile,  
is very contagious,  
for I am smiling and wondering,  
why do people believe that money brings happiness?  
Clearly, this little girl and her mother have shown me,  
in that small moment,  
that you can bring happiness to anyone.  
Old or young.  
For happiness cannot be bought.  
It is shown in the way we move,  
how we act,  
and the way we chose to live life.

.....

## DREAMS POEM

---

**By: Kaustov Chakrabarti** Age: 12  
Trickum Middle School

Dreams,  
In all shapes and sizes,  
The coolest thing,  
With no surprises,  
Our hopes and goals,  
Who we are,  
Our human being is like a star,  
Watching us, in the sky,  
Through the windows,  
In our beds we lie,  
The very reason,  
For our existence,  
Reaching out to the galaxy,  
Far away in the distance.



## **DURGA PUJA FOR ME**

---

BY ANOOSHKA RAO, AGE 7 YEARS

Yea! Durga Puja is coming!

Puja means to wear new clothes and lots and lots of fun. Durga puja is celebration of Ma Durga coming back home with her children, after defeating the mighty Asura Mahishasur.

There are a lot of activities during Durga Puja – like dancing, singing and art work. This year I am going to sing 4 songs. Last year I gave a dance performance, which everyone liked a lot. I hope that they like my performance this year too, as I have been practicing a lot.

Durga Puja is where I spend lot of time with my friends and have lots of fun playing and also watching performers on the stage. During Durga Puja, mom makes delicious food which I like to eat a lot.

But then after all the prayers, fun and activities, Durga Puja does come to an end. Puja always brings happiness. I wish for Durga Puja to come again SOON.

---

## **WHAT'S IMPORTANT IN LIFE**

By Paige Elliott

April 26, 2012 is a day that will forever be etched in my memory. The events of that day reinforced what I take for granted in my life are nothing compared the small things that seem so important as I go about my daily business.

It began as any other normal day. I awoke to my alarm at 7:30 A.M. I went through my morning routine of brushing my teeth and hair, washing my face, and putting on my clothes for the day. I had my navy blue tennis dress laid on my Papasan chair because today was the highly anticipated 3<sup>rd</sup> round of State Finals for tennis. My team was playing Lassiter, a local high school who I knew nothing about since we had never played them during the regular season. After

saying good bye to my little sister and father, my mom dropped me off and wished me luck on my match, because she wasn't going to be able to come. I distinctly remember the last words my sister, Maya, uttered to me as I ran out the door, "good luck, Paigey."

After unpacking my backpack, I meet up with my friend and tennis partner, Abbey, because today we found out the results of the student council elections. I had run for treasurer, and Abbey had run for Vice President. I must admit I wasn't as nervous as she was to hear the results. The girl I was running against hadn't even been in student council last year, and I had worked diligently all year putting together bake sales and carwashes, attending meetings, and assisting other officers who hadn't been fulfilling their responsibilities. When I found out I lost I was outraged! I felt like all my hard work was for nothing. My emotions quickly went from rage to disappointment. I felt betrayed thinking of friends and classmates who had voted for a person who hadn't even been in student council last year.

After venting about the student council situation to some friends it was time to play my tennis match. I had some pre-game jitters before stepping onto the court. During the match nothing went well. My shots were off, my volleys sailed past the baseline, and my serve was inconsistent. We lost the match and I felt the team's loss on my shoulders. After the match, my team went out for a celebratory lunch over our amazing season, but the loss was still lingering in the air.

That evening after dinner I sat on the couch exhausted from my emotional roller coaster of a day when I became aware of a knock at the front door. My parents were preparing to take me out for frozen yogurt and my sister was riding her bike outside. My mom answered the door and began screaming to call 911. When I went outside I saw my little sister lying in the cul-de-sac not moving, but conscious. I thought she had just fallen and maybe broken a bone or twisted her ankle. Boy was I wrong! As I approached, I noticed a huge bump protruding out of her thigh. It took my brain a few minutes to realize that the bike handle was wedged in my sister's thigh. The bike handle had impaled her! I began to panic. "Oh my god, Oh my god," was all that I was thinking. She was for sure going to die because I knew that one of the biggest arteries in your body is in your thigh. My stomach was doing summersaults and I was hysterically crying. My sister was the only sibling I had. I couldn't fathom being an only child. I didn't know what to do with myself. The last words that she had spoken to me this morning were repeating in my head. "Good luck Paigey," she had said in her sweet childish voice with a huge grin on her face. All the times we had spent together flashed before my eyes. The trip to Spain we had taken that summer. The walk we had taken together two days before. The poem she had written about me being her role model. All the instances I had bullied her. I would never forgive myself for all the times I had been peremptory and cantankerous towards her. The ambulance arrived 15 minutes later and took her to the hospital. I waited anxiously in the lobby for an update on how my sister was doing. I was terrified that the doctor was going to come out and tell us that she had passed away. When a doctor finally emerged in blue scrubs, I was on the brink of passing out. "Please don't be dead, Please don't be dead," were the words I was continuously saying in my head. He explained that the handle was resting on her bone and "kissing" the artery, but she was really lucky and going to make a full recovery. No amputation. No nerve damage. No artery puncture. She would be able to walk again with only a scar to show for this traumatic accident.

That day I learned, in retrospect, the election and tennis match weren't nearly as important as my sister. In the scope of life, there are only a few precious things that count. Don't take the people and special moments you share for granted because you never know which

moment is going to be the last one. “Good luck, Paige,” could have been the last words my sister ever said to me.

The next day, I took a moment to enjoy everything that I had in my life. People get so caught up in what is going to happen tomorrow that they forget what is going on now. Trust me, I have an extremely busy and crazy lifestyle trying to juggle my school, work, sports, friends, family, and responsibilities. People need to see the “bigger picture” sometimes and stop worrying about the minuscule details. In hindsight, the student council election and my lost tennis match wouldn’t have mattered if my sister had passed away because they were just little disappointments that I could eventually get over. However, had my sister died that day, it would have been an event I’m not sure I could ever get over.



## *Carol K. Chang, D.D.S.*

Graduated from Meharry Medical College

### Services for Children and Adults

- Cleanings
- Root Canals
- Fillings
- Bleaching
- Crowns
- Dentures
- Bridgework
- Extractions

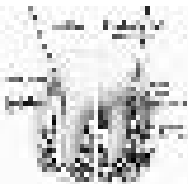
### For appointments call: (770) 934-2657

- We speak: Taiwanese, Mandarin, Lao, Thai, and English
- Most Insurance Accepted with PPO plans
- Reasonable Prices

### Main Office

770-934-2657

3628 Chamblee Tucker Rd.  
Atlanta, GA. 30341



### Hour

Monday – Friday

9:00am – 4:00pm

**SATURDAY**

8:30am - 2:00pm

## **NASA: NATIONAL AERONAUTICS AND SPACE ADMINISTRATION ☺**

---

Aratrika Kar

The National Aeronautics and Space Administration is an organization that is responsible for the nation's space program and for the aeronautics research. NASA's goal has been to teach the nation in space exploration, scientific discovery, and aeronautics research. Most space exploration efforts have been led by NASA, including the Apollo moon-landing missions, the Skylab space station, and later the Space Shuttle. Currently NASA has been supporting the International Space Station. The organization is also responsible for the Launch Services Program which shows the launch operations and the management for the other NASA launches.

Kalpna Chawla was born in Karnal, India. She was the first Indian American astronaut and first Indian woman in space. She first flew on Space Shuttle Columbia as a mission specialist and primary robotic arm operator. Her parents are [Sanjyothi Chawla](#), [Banarasi Lal Chawla](#). In 2003, Chawla was one of seven crew members that were killed in the Space Shuttle Columbia Disaster. The Space Shuttle had disintegrated over Texas during re-entry into Earth's atmosphere. She was awarded the [Congressional Space Medal of Honor](#), [NASA Space Flight Medal](#), and [NASA Distinguished Service Medal](#).



Sunita Williams is an Indian American astronaut and a United States Navy officer who holds the record for longest space flight by a woman. Her parents are [Bonnie Pandya](#), [Deepak Pandya](#). She is in a lot of organizations like: [Society of Experimental Test Pilots](#), [Society of Flight Test Engineers](#), and [American Helicopter Association](#). She was awarded [Navy Commendation Medal](#), ( twice) [Humanitarian Service Medal](#), [Medal "For Merit in Space Exploration"](#) (Russia, 2011) - for outstanding contribution to the development of international cooperation in manned space flight, and [Padma Bhushan](#).



Last winter break, I went to the Kennedy Space Center and got to see many rockets: *Apollo 11*, *Gemini 8*, *Ares*, *Hydra 70*, etc. I also got to meet an astronaut and shake hands with him. My family and I also watched two 3-D movies about the space station and how an astronaut lives. My parents also went on a ride, *Space Shuttle Experience!!!* I could actually feel like I was an astronaut taking off for space. It was an awesome ride!!!! I learned about many rockets, astronauts, and a lot of space shuttles. This year at July, the rocket *Atlantis* is going to launch. It is going to be a mesmerizing moment for us all to watch!!!!!!

## **Where I'm From**

**By: Urjoshi Kar**

---

**I am from a family of musicians, who have dreams for a musical life, with piano, guitar, dancing, and singing.**

**I am from a family of loving and caring parents. With support and sadness, happiness, and beautiful memories,**

**With the love of reading and drawing, I wish to become successful**

**I am from a family of fun trips and sweet memories**

**Having fights with my sister, but making up again, full of joy and pleasure,**

**I am from a family and life of a few tears, many laughs, and lots of kisses and hugs,**

**Cute cuddles, warm hugs, and safe feelings**

**I am from a family of passion and loyalty, AND a sister who drives me INSANE!!!!**

**Fun projects and wonderful friends**

**Make my life shine with joy**

**I am from a family of bravery and overcoming nervousness,**

**Helping each other, going on trips, and having LOTS of FUUUNNN!!!!**

**I am from a fun life of HOT DOG\$\$\$\$\$!!!! (Yum!) ☺, love, care, and chocolates!!!**

**Love of dogs, pleasure, smiles, and sobs,**

**I am from India- the place I was born and the place I love.....**

## TOGETHER WE CAN

---

Akash Chakravartty (11<sup>th</sup> Grade)

Brick by Brick

We built the world,

From every home to every skyscraper,

From every car to every boat,

From every phone to every satellite,

We put our heads together

In such a way,

We accomplish

Something one man

Could never achieve by himself.

Together we find cures,

For diseases that kill.

Together we make

The world a better place,

Separated we only fail.

Together we are invictus

And only together we can.



## MY SUMMER VISITING THE GRAND CANYON

Sudeshna De (12 YEARS)

---

This summer my family and I went on an exciting trip to Las Vegas! The plane ride seemed like forever and the scenery below looked very different from Atlanta; there were beautiful mountains that looked so far away but there wherever you looked. I could even see the Grand Canyon and the Colorado River from my seat! It looked amazing, yet scary because it was so large.

When we arrived at the airport, I was very tired from the four hour long plane ride, but I was still excited. My family and I got a taxi and rode it to our hotel. On the way there, we saw so many things like advertisements for magic acts and famous shows playing, a lot of different hotels and casinos, shopping centers, and more! There was so much to do! When we got to our hotel, we mainly just relaxed and ate dinner.

We spent a couple of days in Nevada and all decided we would love to visit the Grand Canyon. We had to get up pretty early in the morning and a tour bus picked us up at our hotel. We got on the bus and picked up some more people. Finally, after picking everyone up, we started driving towards the Grand Canyon. We also visited the Hoover Dam on the way there. When we finally arrived at the canyon, it was way hotter than Las Vegas and it felt like the sun was directly shining on top of us, not very far away. The scenery looked breathtaking; it didn't even look life-like! It actually felt like I was just in a dream. You could see each of the individual layers that formed the Grand Canyon and it was so astonishing to see. Just looking down from the railings I got goosebumps. It was pretty frightening to look down, even though I wasn't even afraid of heights. There was a long river at the bottom and you could even see little tents from the south rim. I noticed that a lot of people were taking pictures of them on the edges of the canyon and jumping for the shot. Some people were just sitting on the very edge, dangling their feet! We went into a small gift shop and afterward went back to the bus and waited for the rest of the tourists to arrive. It was an awesome experience that I will never forget.

On the other days we were in Vegas, we went to a chocolate factory and 'M&M World'. At the chocolate factory, we tried samples of different kinds of chocolate and watched how they made it. In M&M World, we also tried samples of their newest M&Ms: Pretzel M&Ms. We also watched a 3D short animated film there. There were four floors and when we were going down the escalator, there was a time line of M&M logos and how they changed every few years from the beginning. When we got to the last floor we saw some special cased figurines of the M&M characters in different scenes like on a roller coaster, at the movies, at famous landmarks, and more. The prices were as high as \$500 to \$1,000!

We also got tickets to see a thrilling magic show with great acts. We walked on the Vegas Strip quite often and we saw lots of street dancers, a short fountain show in front of a hotel, Bellagio, and more. Even at night the whole city seemed wide awake and still very crowded. Overall, Las Vegas was very exciting and fun and I won't forget the trip.

# 2013 DECORATION TEAM



**Special Thanks to: Soma Datta, Soma Chowdhuri, Indrani Ghosh, Richa, Kantida, Prabirda, Rana, Paromita & Haimanti**

# The making of 'Abahon'...



**Concept and Direction :**  
Aradhana Bhattacharya

**Choreography :**  
Amrita Bhattacharyya

**Costume coordination:**  
Mayuri, Sumona, Sharmila, Jasmine

**Supported by :**  
Ruma, Nilanjana, Sonia ,Tumpa , Anusuya, Shantanu Basu, Pranesh,  
Mrs. Gayatri Ganguly, Mrs. Utpala Dutta, Rana, Mohana and the entire  
Decoration team and well wishers

**Pujari cordially thanks these sponsors**

- ❖ Sandip Patel & Family
- ❖ Kanubhai Patel & Family
- ❖ Nilesh Patel & Family

**কৃতজ্ঞতা :**

Sponsors and patrons

সবাই যাঁরা লেখা বা আঁকা পার্টিয়েছেন

সৈকত দাস : ইন্টারনেট প্রকাশনা

TransProma, Inc.; Sameer Khalaf : মুদ্রণ

প্রবীর নন্দী, নীল মজুমদার : মাস কমিউনিকেশন

টাইপিং ও প্রফ সংশোধন: নন্দিনী চক্রবর্তী, পিয়া সেনগুপ্ত, জবা চৌধুরী, বিশ্বনাথ ভট্টাচার্য, মীরা ভট্টাচার্য,

দীপেন ভট্টাচার্য, টুম্পা ভট্টাচার্য

প্রচ্ছদ : বব ঘোষ, সমরেশ মুখোপাধ্যায়



**Versatile  
Collection**

QUALITY PRE-OWNED VEHICLES  
[WWW.VCCARS.COM](http://WWW.VCCARS.COM)

**NOORIS**

Cell:(404) 285-7979  
Office:(770) 998-2545  
Fax:(770) 998-2543  
E-mail: noorismerc@gmail.com

10775 Houze Rd. • Roswell, GA 30076

Carol Mendel is the  
winningest of all women's groups  
-Baha Ramdev

Available  
100% Natural Body  
Hair Dyes in Black &  
Brown tones.

**Baha Ramdev**  
**HEALTH PRODUCTS**

An exclusive Ayurvedic and  
Himalayan products. We carry  
Kalanjoli, Eltopay, Himalayan,  
Babur, Hesh and many more  
brands. You can order online or  
call us to place the orders.

**Inside Global Mall - Atlanta**  
5675 Jimmy Carter Blvd. Suite 105  
Norcross, GA 30071  
**Phone: 678-534-5423**

**Shopping  
\$3.99 & UP  
In Store &  
Online orders.**

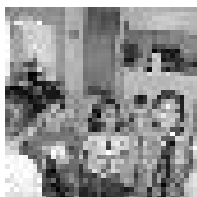
**www.RamdevProducts.com**

## Cheers to Pujari Volunteers

### Fund Raising

- Prosenjit Dutta
- Kanti Das
- Surojit Chatterjee
- Samaresh Mukhopadhyay
- Sid Ghosh (Fund Raising and PR)

### Phool Baganer Roop Kotha











এ বার পুজায়  
আটলান্টার উপস্থাপনা  
পুজারী, নেয়া নিপাট ভালোলাগার  
মন কেড়ে করেছো ভালো  
এই পরিচালনা: প্রবীর ভট্টাচার্য

नृत्ता पवित्रावना ए निरुत्पना : इत्युक्तं स्त  
 म्म अद्वैतावना : अविश्वक एव प्रवीण अविश्वक  
 नन्ति सत्यवना ए अविश्विन : प्रवीण एतुवना भावम् स्त  
 अविश्वक : प्रवीण अविश्वक : इत्युक्तं स्त  
 म्म अविश्वक : प्रवीण एतुवना भावम् स्त



बरत सलज्जः शाला एतच्छ  
 आश्रयत शाला शरुः क  
 सिद्धिं दत्त लज्जि शालाज  
 शाला एतच्छ सिद्धिं शीघ्रं  
 शाला शरुः क  
 ऐक्यं शाला शरुः क

[illegible]



## Pujo Execution Team

Biswanath Bhattacharya, Soumya Bhattacharyya, Sumona Banik, Chandana Bhattacharyya, Sutapa Das, Seemita Chakrabarty, Paromita Das Gupta Ghosh, Molly De, Indrani Kar, Susmita Malanabish, Sharmila Roy, Sraboni Roy, Antara Mitra

# BENGAL STORE

## HALAL MEAT

---

LILBURN: 636 INDIAN TRL RD.  
LILBURN, GA 30047, TEL: 770.835.1883



**FISH:**  
We carry Popular Bengali style Fish such as  
Hilsa, Rohu, Katla, Banggai, Pabda, Chital,  
Kundi, Pabda, Kundi, Kundi, Kundi, Kundi,  
etc. in a variety.

**BEEF:**  
We carry only hand slaughtered beef  
available in many varieties,  
Jilbi, Shalim, Kudu, Bontas, Tando, Sooka.

**GOAT/LAMB:**  
We carry only hand slaughtered  
beef available in many varieties,  
Jilbi, Shalim, Kudu, Bontas, Tando, Sooka.

**HAND CUT CHICKEN:**  
We carry hand slaughtered chicken  
in many varieties, Jilbi, Shalim, Kudu,  
Bontas, Tando, Sooka.



We carry Bengali style up to 100% halal meat, fish,  
chicken, beef, lamb, goat, etc. in a variety of  
varieties, Jilbi, Shalim, Kudu, Bontas, Tando, Sooka,  
etc. in a variety.

### INSTANT MONEY TRANSFER

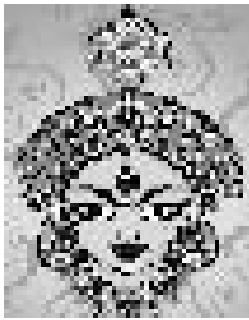
CASH PICK UP  
ACCOUNT DEPOSIT TO ANY BANK

The following are the participants for programs that went through planned rehearsals

<b>Decoration team presents.. 'Abahon' ..an invocation</b>	
<b>Participants:</b> Anika, Proma, Nikita, Hiya, Riya, Bebo, Ishan, Tania, Rupsha, Esha, Nilanjana, Mrs. Gayatri Ganguly, Mrs. Utpala Dutta & Rana <b>Concept and Direction :Aradhana Bhattacharya</b> <b>Choreography :Amrita Bhattacharyya</b> Supported by :Mayuri, Sumona, Sharmila, Jasmine ,Ruma, Sonia ,Tumpa , Anusuya, Shantanu Basu, Pranesh, Mohana and the entire Decoration team and well wishers	
<b>“রূপং দেহি .. জয়ং দেহি” (Rupang Dehi .. Jayang Dehi)</b>	
Directed By: <b>Biswanath Bhattacharyya</b> Program Presenter : <b>Richa Sarkar (Samanta)</b>	
<b>Mahalaya Songs</b>  1. Alo Chakrabarty 2. Devdas Ganguly 3. Saibal Sengupta 4. Arjun Ghosh 5. Piya Sen Gupta 6. Haimanti Mukhopadhyay	<b>Instruments:</b>  Tabla : Byasdeb Saha KeyBoard : Piya Sen Gupta Harmonium: Devdas Ganguly . Haimanti Mukhopadhyay Mondira: Soumya Bhattacharyya
<b>Chandi Path:</b> Biswanath Bhattacharyya	<b>Kobita:</b> 1. Sutapa Das 2. Sanjib Datta 3. Subhashree Nandy
<b>Naach: “Durge Durge Durgati Nashini”</b> <b>Dance Direction: Indrani Kar</b> Udisha Bhattacharyya Ajanta Choudhury Aratrika Kar Urjoshi Kar Suporna Choudhury Jaba Choudhury Atashi Mukherjee Sarani Ghosh Monidipa Banerjee Shayak Choudhuri	<b>Sankhya Dhvani:</b> Bulbul Banik, Sumana Banik, Chandana Bhattacharyya <b>Special thanks:</b> Debashee Dutta, Saheli Bhattacharyya, <b>Stage Decoration:</b> Tumpa Bhattacharyya, Chandana Bhattacharyya <b>Slide Show:</b> Samaresh Mukhopadhyay, Satadal Sengupta <b>Photography:</b> Samaresh Mukhopadhyay Light: Pranesh Chowdhury, Prabir Bhattacharyya, Santanu Kar <b>Sound:</b> Santanu Kar, Satadal Sengupta
<b>Indradhanush</b>	
<b>Concept,Direction &amp; Choreography :</b> Mayuri Ray <b>Script :</b> Richa Samanta <b>Playback Drama :</b> Sanjib Datta,& Richa Samanta	<b>Light :</b> Bob Ghosh <b>Costume :</b> All moms <b>Music &amp; Slide :</b> Saikat Das
<b>Participants:</b> Anisha Bhattacharyya Sreejita Dutta Aishani Mukherjee Ishika Hazra Ishani Saha Deeya Datta Raya Deb Anooshka Rao Anandita Mitra Akriti Banerjee Sanhita Chatterjee Riya ganguly Joya Majumdar Aarshia Datta Ariyana Mukherjee	Umashree Mukhopadhyay Meghna Majumdar Sanayah Basu Sheona Kar Richik Ray Ronit Das Piyush Roy Aryan Hazra Shaktik Bhattacharyya Sujoy Chakraborti Aryaman Mukherjee Sabarno Dutta Olivia Datta Srijita Nandy Isheet Mukherjee Ananya Ghose

<p>Ayona Ray  Proma Chowdhury  Anika Bhattacharyya  Paroma Mukhopadhyay  Tania Bhattacharyya  Puja Deb  Sanarita Basu  Baisakhi Mukherjee  Baisali Sant  Amrita Bhattacharyya</p>	<p>Shreya Puvvula  Tanya Roy  Tania Majumdar  Byasdeb Saha  Prabir Nandi  Sudipto Banerjee  Abhijeet Hazra  Malobika Deb  Jaba Ghosh  Atashi Mukherjee  Mayuri Ray</p>
<b>ANUDITO</b>	
<p><b>Director: Shantanu Basu</b>  <b>Executive Producer: Nilanjana Basu</b></p> <p><b>Cast:</b>  1) Richa Sarkar  2) Pabitra Bhattacharya  3) Ayona (Hiya) Ray  4) Byasdeb Saha  5) Smita Kar  6) Rupa Hazra  7) Sushanta Saha  8) Rakhi Nandi  9) Sanayah (Raina) Basu  10) Shantanu Basu  11) Sudeshna Nandi  12) Amrita Bhattacharya  13) Mrinal Chakrabarti  14) Manas Dey  15) Sonali Das  16) Bob Ghosh  17) Jaba Chaudhuri  18) Sanarita (Rupsha) Basu  19) Sheona Kar  20) Ishani (Keya) Saha  21) Suporna (Trisha) Chaudhuri</p>	<p><b>Assistant Production Managers:</b>  <b>1) Aradhana Bhattacharya</b>  <b>2) Smita Kar</b>  <b>3) Rakhi Nandi</b>  <b>4) Sudeshna Nandi</b>  <b>5) Jaba Chaudhuri</b></p> <p>22) Nilanjana Basu  23) Soma Datta  24) Jaba Chaudhuri  25) Bob Ghosh</p> <p><b>Crew:</b>  1) Sudipto Samanta  2) Mayuri Ray  3) Subharadip Kar  4) Abhijit Hazra  5) Anindita Saha  6) Prabir Nandi  7) Neeraj Pandey  8) Vikram Das  9) Sanjib Datta  10) Mahua Saha</p> <p><b>Playback:</b>  1) Rahul Ray  2) Debalina Dutta</p>
<b>Ei Korechho Bhalo: Natok: Please see the collage for all names</b>	
<b>Phool Baganer Roop Kotha</b>	
<p><b>Participants:</b>  Anooshka Rao  Akriti Banerjee  Meghna Majumdar  Piyush Roy  Riya Ganguly  Sanhita Chatterjee</p>	<p><b>Accompanied by</b>  Byasdeb Saha - tabla  Avishak Shyam - Octopad  Amitava Sen- keyboard  Malobika Deb- vocal &amp; atrayee Rao</p> <p><b>Script :</b>  Subhasree Nandy</p> <p><b>Program director :</b>  Atrayee Rao</p>





**Sudeshna Nandi, MD (aka "MD On Call")**

*Board certified in Internal and Geriatric Medicine*

*Offers professional and personalized care to patients in the comfort of their homes, at their convenience. Also accepts all major insurances and self-paying patients.*

*Website: [www.MDOnCall.com](http://www.MDOnCall.com) or [info@mdoncall.com](mailto:info@mdoncall.com) or by text. Dr. Nandi is also a provider at SUBURBAN MEDICAL CENTER*



***With Best Compliments To PUJARI***

***SENIOR STAFF***

**SUBURBAN MEDICAL CENTER**

**(770)582-1300**

**SUNIT SINGHAL**

**BHUMI PUROHIT**

**SUDESHNA NANDI (part time)**



**INTERNAL MEDICINE  
FAMILY MEDICINE  
PEDIATRICS  
WOMEN'S HEALTH  
PHYSICALS  
MINOR EMERGENCIES  
ALL VACCINATIONS  
TRAVEL MEDICINES**



*All major insurances/ self-paying patients welcome.*

**5075 PINEHURST PKWY, ST. HA  
BOROUGH, NJ 08004**

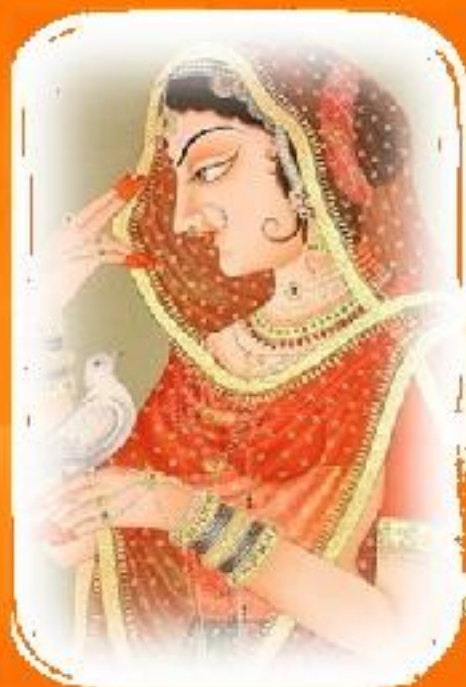


# Poona Indian Restaurant

3665 Club Drive, Duluth - GA - 30096

P: 770-717-9559 | F: 770-717-9558

[www.PoonaRestaurant.com](http://www.PoonaRestaurant.com)



Weekday Lunch Special:

\$7.95

Weekend Lunch Special:

\$9.95

Dine In | Take Out  
Banquet | Catering





# Georgia Halal Meat

**food | catering**



## **FOOD SPEICIALS**

Chicken Seekh Kabab - \$0.99

Tikkya Kabab - \$1.39

Tandoori Chicken - \$1.99

Chicken Biryani - \$3.99



## **MEAT SPEICALS**

Goat Meat - \$5.69/lb

Goat Paya - \$3.99/lb

Whole Chicken - \$4.19/ea

Chicken Breast - \$3.99/lb

**Phone: 404-254-4651**

1707 Church Street, Decatur, GA 30033  
Located inside Patel Brothers Plaza

Hours:  
Tues-Sun 11:00 am - 9:00 pm



**LOS ANGELES**

18644-A Pioneer Boulevard, Artesia, CA 90701  
Tel: (562) 402-0112

**ATLANTA**

1709 Church Street, Unit C, Decatur, GA 30033  
Tel: (404) 296-2714

**DETROIT**

28231 Ford Road, Garden City, MI 48135  
Tel: (734) 422-6810



Celebrate Navratri and Diwali With Specials at Selected Stores!

## Patel Plaza

Your One Stop Shopping And Dining Destination  
For Everything Indian Hum Ek...Humra Plaza Ek...

PATEL  
BROTHERS

"Celebrating Our Food...Our Culture"

1711 Church Street • Decatur, GA 30033

404-296-2696



ATTORNEY	ASRONMIDTQUES	GIFT NOVELTIES	JEWELERS	RESTAURANTS	SALON
<b>NEERA BANI &amp; ASSOCIATES LLC</b> Immigration and Legal Services 770-622-1511	<b>MIRAGE SARI CENTER</b> Affordable Indian Fashion 404-292-8065	<b>Z-CELL SALES</b> Gift Novelties & C-Store Items 404-298-1181	<b>MEENA JEWELERS</b> 22K Gold & Diamond Jewelry 404-477-1004	<b>CHINESE DHARA</b> Chinese Food With Indian Twist 404-736-6453	<b>DC'S NAILS N' BEAUTY</b> Full Service Salon 404-295-5666
EDUCATION	<b>RIYA'S EXCLUSIVE</b> Designer Fashion & Bridal Wear 404-298-2288	<b>RAJMAN IMPORTS</b> Imported Art & Crafts 404-297-0200	<b>ZAVARI BAZAAR JEWELERS</b> 22K Gold, Diamond & Gemstone Jewelry 404-254-1330	<b>CHOPATTE</b> 100% Vegetarian Cuisine 404-296-2955	<b>NATURAL IDENTITY OF NEW YORK</b> Beauty Architects 404-292-6230
<b>ALORA OF DECATUR</b> Wedding, Bridal, Wedding Programs 678-554-7800	<b>ZAHRA'S</b> Designer Fashion & Bridal Wear 404-512-0364	<b>HALAL MEAT</b>	<b>MUSIC &amp; MOVIES</b>	<b>GOKUL SWEETS &amp; VEGETARIAN RESTAURANT</b> Indian, Chinese, South Indian Specialties 404-299-2062	<b>NATURAL IDENTITY</b> Bridal Salon & Spa 404-292-6230
<b>ASOPALAV USA</b> Largest Indian Fashion 678-937-8400	<b>GIFT NOVELTIES</b>	<b>GEORGIA HALAL MEAT &amp; CATERING</b> Fresh Meat and Catering For Events 404-254-4651	<b>SOMA IMPORTS</b> Largest Indian Music & Movies 404-292-7979	<b>PHOTO/VIDEO</b>	<b>SWEETS &amp; SNACKS</b>
<b>KUM KUM SARI CENTER</b> Saree, Saree, Kameez, Wedding Dress & More 404-296-1001	<b>ATO Z ELECTRONICS &amp; GIFTS</b> 22W/110V Appliances, Luggage & More 404-299-9196	<b>ASIA ART JEWELERS</b> 1K Gold Jewelry For Any Fashion Style 404-963-5833	<b>KRISH PHOTOGRAPHY</b> Weddings, Birthdays, Special Events 404-759-6260	<b>MRSALA INDIAN CUISINE</b> Authentic North Indian Cuisine, Banquet Facility & Catering 404-296-9990	<b>ROYAL SWEETS</b> Authentic Indian Sweets, Sweets & Ice Cream 404-327-5799
	<b>BNARA</b> Phone Cards, Gift Novelties & C-Store Items 404-499-0068	<b>HIGHGLOW JEWELERS</b> 22K Gold & Diamond Jewelry, Kalo Watches 404-296-2714	<b>PRECIOUS COINS &amp; RARE</b>	<b>RESTAURANTS</b>	<b>PROFESSIONAL OFFICE SPACE AVAILABLE</b> High Traffic, Reasonable Rates Contact: Kalpana 770-270-8187
			<b>PARAS GOLD</b> Jewelry in 24K Gold, Silver, Plated Gold & Silver 678-895-4444	<b>THALI RESTAURANT</b> Celebrate True Flavors of Vegetarian Cuisine 678-705-1290	

Ad design by ANJALI PUJA, Inc. • 404-785-5332 • info@anjali-puja.com

Taste of Chettinaad brought fresh from home!



*Authentic South Indian cuisine  
Join us also for weekend buffet.*

*Catering available for your personal occasions, whether big or small.  
North Indian, South Indian,  
Gujarati, Maharashtrian catering menus available.*

**MADRAS  
CHETTINAAD**

South Indian Veg & Non-Veg Restaurant

4405 Stone Bridge Road • Suite 108 Alpharetta, GA 30022

678-393-3131 • 678-393-0044

[www.inadrachettinaad.com](http://www.inadrachettinaad.com)

e-mail: [info@madraschettinaad.com](mailto:info@madraschettinaad.com)



© Madras Chettinaad 2013



Best variety, price, freshness in entire Cobb county



# SHIVAM

South Asian Groceries, Snacks, Vegetables, Sweets and More



Great prices and unparalleled customer service  
Conveniently located at Marietta



Directions: From I 75 take exit 962 for loop 180. Go east towards Roswell. On 2<sup>nd</sup> light,  
Make left on Lower Roswell Road. We are on the left in Eastgate shopping center.



We gladly accept EBT and  
Food Stamp customers

1812 Lower Roswell Rd  
(Eastgate Shopping Center)  
Marietta – 30068

Tel: 770-971-SHIV(7448)

Tue-Sun : 10.00am -8.30pm

Mon - Closed

# Total Solution for all your Educational Needs



Academy with 350+ successful DUKE TIP students

DUKE TIP batch starts: OCT. 5 • Special discount till OCT. 5  
DUKE TIP Reg. open : limited seats

Fall Reg. in Progress  
Morning and Evening Batches at 2 different Locations

## 7<sup>th</sup> Grade Duke Tip Stars 2013



- Asima Chandra • Abhi Goutham • Abhishek Mattikall • Abhinav Panumarthi • Anisha Jayamurty • Anjali Shah
- Anna Madapati • Anvith Reddy • Apparna Dhanala • Arushi Gupta • Asma Hashim • Celeste Kazani
- Gouri Rajesh • Hyma Muchandi • Ishweta Mukherjee • Kaki Kukkala • Kevin Jawant • Lakshmi Burugupalli
- Naina Patel • Maria Mathew • Megha Reddy • Medha Gardemurug • Olivia Datta • Navya Kapa
- Nihar Thattipamula • Neha Halmai • Parth Shah • Parvathi Kumar • Rhea Joshi • Rishi Thakkar
- Ricky Amin • Rohit Gohari • Roopesh Nikhilani • Sachaj Malloy • Sahana Sribalasu • Sai Nannam
- Samin Syed • Samrita Dasari • Sanjiv Vadiapudi • Sadvika Koduri • Sneha Kadiyala
- Sneha Kanapart • Tanvi Reddy • Vikram Kazani • Yash Bhargava

## Services

M.S. and H.S. Math, Pre-Calc, Calc,  
Physics, Chemistry, Biology  
(Honors-Gifted-AP) etc.  
CRCT, ITBS, CHSCT,  
AP Exams, Sub. SAT test, etc.

## Our Results

- ★ 3 Valedictorians
- ★ 2400s in Single SAT tests
- ★ 350+ Duke TIP Candidates
- ★ STAR student for the GA State
- ★ 30+ Perfect scores in SAT (Math)

Flexible Schedule

Grades 4 to 12

Fees \$15 Per Hour\*

Global Mall, Lower Level, Next to Global Groceries  
5675 Jimmy Carter Blvd. Suite 126 Norcross GA 30071

1675 Peachtree Parkway, Suite 140, Cumming, GA 30041

Phone: 770-256-4562 Email: globalmathacademy@gmail.com  
Web: www.globalmathacademy.com

\*Call for details





# Am Dent, Inc.



## *Dental Care For Entire Family* **Dr. NAZNEEN S. DALWAI, DMD**

- Cleaning and Gum Treatments
- Bleaching, Bonding and Veneers
- Crowns and Bridges
- Tooth Colored Fillings
- One Hour Whitening (**\$300**)

- Dentures & Partial
- Extractions
- Bad Breath Treatment
- Root canal Treatments
- Snoring Problem
- Thumb Sucking Problem
- Teeth Grinding Problem

*Let us give you a winning smile*

**NOW OFFERING**

- NEW PATIENT SPECIAL: ONLY **\$75**  
(Exam, X Rays(bxw)  
and Regular Cleaning)
- ORTHO (BRACES) SPECIAL:  
FREE ORTHO. CONSULTATION



## *Late Evening & Week-End Hours*

Most Insurance Accepted  
Medicaid (under 21) Peachcare  
Major Credit Cards  
Discounts on Direct Payment

**BEFORE**



**AFTER**



**CALL DR. DALWAI'S OFFICE NOW  
FOR BIG SAVINGS ON YOUR BRACES**

895 Indian Trail Road, Suite 11, Lilburn, GA 30047

**Ph: 770-279-5000**



**BEST WISHES FOR  
DUSSEHRA AND DIWALI**

*Free Gift with Every Purchase*

**Free diamond Pendant**  
Diamond Purchase of \$2,000+

**Free Diamond Pendant Set**  
Diamond Purchase of \$ 5,000+

**SPECIAL OFFER  
up to**

**70% off**

\* Diamond

Zaveri Bazaar Jewelers  
(ZaveriBazaarJewelers.com)

Ph: (404) 254 1330

**IN PATEL PLAZA**

**ZAVERI  
BAZAAR  
Jewelers**

22Kt Gold & Diamond Jewelry  
Decatur, GA - 404.254.1330

**BEST WISHES FOR DUSSEHRA AND DIWALI**

**up to**

**70% off**

\* Diamond Jewelry

**Meena Jewelers**

22Kt Gold & Diamond Jewelry

*Free Gift with  
Every Purchase*

**MeenaJewelers.com**

**Ph: (404)254.1351**

**IN PATEL PLAZA**

1745 Church Street - Ste. A - Decatur, GA, 30033

